
Ministère du Tourisme du Québec
Étude sur l'impact économique généré
par la pratique récréotouristique de la motoneige
et du quad au Québec

**Étude sur l'impact économique généré par la pratique récréotouristique
de la motoneige et du quad au Québec**
Version finale

Décembre 2005

ISBN 2-550-46517-2



En collaboration avec





Table des matières

Contexte et méthodologie.....	4
Autres considérations méthodologiques.....	8
Lexique.....	10
Détermination du nombre d'adeptes propriétaires et du nombre d'emprunteurs	13
Faits saillants	15
 Section A – Les propriétaires de véhicules hors route ayant une pratique récréotouristique.....	 20
1. Profil des propriétaires conducteurs récréotouristiques	21
1.1 Profil général des motoneigistes interrogés par marché.....	21
1.1 Profil général des quadistes interrogés par marché	22
1.2 Nombre de véhicules	23
1.3 Distance totale parcourue au cours des 12 derniers mois	24
1.4 Raisons ayant motivé les randonnées et les voyages d'une nuitée ou plus.....	25
1.5 Dépenses fixes effectuées au cours des 12 derniers mois par les propriétaires conducteurs québécois	29
2. Les excursionnistes et leurs dépenses	30
2.1 Proportion de répondants ayant fait une randonnée au Québec au cours des 12 derniers mois.....	30
2.2 Nombre de randonnées effectuées au Québec au cours des 12 derniers mois.....	31
2.3 Saison de pratique du quad	33
2.4 Principales régions touristiques du Québec visitées durant les excursions	35
2.5 Distance parcourue pour effectuer des randonnées au Québec.....	37
2.6 Dépenses générées par les excursionnistes	38
3. Les touristes et leurs dépenses	43
3.1 Proportion de répondants ayant fait un voyage d'une nuitée ou plus au Québec au cours des 12 derniers mois.....	43
3.2 Nombre de voyages d'une nuitée ou plus effectués au Québec au cours des 12 derniers mois.....	44
3.3 Saison de pratique du quad	46
3.4 Principales régions touristiques du Québec visitées durant les voyages	47
3.5 Distance parcourue pour effectuer des voyages d'une nuitée ou plus au Québec	49
3.6 Nombre de nuitées et hébergement.....	50
3.7 Dépenses générées par les touristes	54



Section B– Les locataires de véhicules hors route ayant une pratique récréotouristique.....	62
4. Profil des locateurs québécois.....	63
5. Estimation des dépenses touristiques des locataires.....	65
5.1 Dépenses moyennes par journée de location des touristes selon leur provenance.....	65
Section C– Les emprunteurs de véhicules hors route ayant une pratique récréotouristique.....	67
6. Estimation des dépenses touristiques des emprunteurs québécois.....	68
Conclusion – Les retombées économiques générées par la pratique récréotouristique de la motoneige et du quad au Québec ...	71
7. Impact économique des dépenses liées à la pratique récréotouristique de la motoneige au Québec	72
7.1 Retombées économiques liées à la pratique récréotouristique de la motoneige.....	73
7.2 Retombées économiques liées à la pratique récréotouristique du quad	78
Annexe 1 : Questionnaire (versions française et anglaise)	83
Annexe 2 : Détail des dépenses touristiques par rubrique	169



Contexte et méthodologie

L'épisode récent du recours collectif sur le tronçon de motoneige du P'tit Train du Nord a provoqué une prise de conscience importante entourant la pratique récréotouristique de sports motorisés en sentiers désignés. D'une part, il fait ressortir la problématique entourant l'harmonisation des usages d'un même territoire; d'autre part, il met en exergue le paradoxe d'une industrie touristique qui repose en grande partie sur un réseau de sentiers entretenus par des bénévoles.

Voilà pourquoi le gouvernement du Québec, sous la responsabilité du ministère des Transports, a dirigé une tournée de consultation publique dans 16 villes et régions du Québec où la motoneige et le quad sont pratiqués de façon significative. Aux termes de cette tournée, une commission parlementaire sur les véhicules hors route devrait se tenir dans les prochains mois. Les enjeux sont importants et tournent autour de préoccupations tels :

-  la pérennité des réseaux de quad et de motoneige;
-  l'entretien et les coûts croissants associés au maintien et au développement des réseaux;
-  la cohabitation des usagers sur le territoire;
-  l'aménagement du territoire;
-  l'équilibre entre le développement durable et le développement touristique;
-  la santé publique et la sécurité des usagers.

Pour éclairer les décideurs et législateurs dans la recherche de solutions, une étude sur l'impact économique de la pratique récréotouristique s'avère nécessaire. À cet effet, le ministère du Tourisme a commandé la réalisation d'une étude, pilotée par Léger Marketing, dont le premier volet a permis de tracer le profil socio-économique des motoneigistes et des quadistes québécois et de la pratique récréotouristique de ces sports motorisés.

Le deuxième volet de l'étude permet quant à lui de recueillir des données relatives aux adeptes québécois, canadiens, américains et européens de véhicules hors route quant, entre autres, à la fréquence de leur pratique récréotouristique au Québec, à leurs lieux de pratique récréotouristique de ces sports motorisés et aux dépenses qu'ils génèrent. Ce deuxième volet de l'étude fait l'objet du présent rapport comportant trois (3) sections qui sont présentées aux pages suivantes.



Section A – Les propriétaires de véhicules hors route ayant une pratique récréotouristique

Dans cette section, nous traçons le profil d'adeptes récréotouristiques québécois, canadiens et américains en fonction de différents segments, à savoir les touristes et excursionnistes, puis nous établissons les dépenses touristiques générées au Québec par ces propriétaires conducteurs de véhicules hors route en fonction de leur type de voyages et de leur provenance. En dernier lieu, nous présentons les retombées économiques générées, au Québec, par la pratique de la motoneige et du quad.

Compte tenu du fait qu'il nous était très difficile de constituer un échantillon d'adeptes récréotouristiques à partir de la population québécoise, canadienne et américaine, nous avons utilisé les listes de membres de la Fédération des clubs de motoneigistes du Québec (FCMQ) et de la Fédération québécoise des clubs quads (FQCQ) afin de créer un échantillon nous permettant d'inférer par la suite nos résultats sur l'ensemble de la population québécoise apte à conduire un véhicule hors route. Les données de cette section ont donc été compilées à partir d'un sondage réalisé au moyen d'entrevues téléphoniques menées auprès d'un échantillon représentatif de 835 adeptes récréotouristiques de la motoneige, membres de la FCMQ, et de 705 adeptes récréotouristiques du quad, membres de la FQCQ. Les échantillons ont été générés aléatoirement à partir de listes fournies par ces deux Fédérations. Chacune de ces listes comportait un peu plus de 50 000 noms.

La collecte de données a été effectuée du 27 juillet au 7 septembre 2005 à partir de notre central téléphonique de Montréal. Plusieurs pré-tests avaient préalablement été effectués auprès d'une centaine de répondants. Des modifications ont été apportées au questionnaire afin d'en améliorer sa teneur et sa fluidité. La version finale du questionnaire est présentée en annexe. Lors de la collecte de données, nous avons la possibilité d'effectuer jusqu'à 10 appels dans les cas de non-réponse. La durée moyenne du questionnaire était d'environ 18 minutes et le taux de réponse statistique de l'étude est de 46% pour les motoneigistes et de 49% pour les quadistes (voir le tableau synoptique de la page suivante pour le détail des résultats des appels).

Afin de redresser les déséquilibres et de rendre l'échantillon représentatif de la population étudiée, les données brutes de l'étude ont été pondérées en fonction de la provenance des répondants (source : Canadiens et Américains : listes de membres de la FCMQ et de la FQCQ; Québécois : selon les résultats obtenus dans le premier volet de l'étude et les données projetées pour 2004 de Statistique Canada concernant la population québécoise). Finalement, nous obtenons avec les 835 motoneigistes et les 705 quadistes sondés, des marges d'erreur maximale respectives de $\pm 4,02\%$ et $\pm 4,23\%$, et ce, 19 fois sur 20. Notons toutefois que les marges d'erreur sont plus élevées lorsque l'on évalue les résultats en fonction des divers sous-groupes à l'étude.



Résultats des appels motoneigistes

A) ÉCHANTILLON DE BASE	3500
B) Numéros non valides	1260
Pas de service	1102
Non résidentiel	54
Fax/modem/cellulaire/téléavertisseur	104
C) Numéros hors échantillon	184
Langue étrangère	1
Inapte à répondre/non éligible	183
ÉCHANTILLON EFFECTIF	2056
Entrevues non complétées	1221
Refus	366
Pas de réponse	227
Répondeur	229
Occupé	112
Incomplet	44
Rendez-vous fixe	243
D) ENTREVUES COMPLÉTÉES	835



**TAUX DE
RÉPONSE :
(C+D/A-B)
46%**



Résultats des appels quadistes

A) ÉCHANTILLON DE BASE	2300
B) Numéros non valides	301
Pas de service	190
Non résidentiel	26
Fax/modem/cellulaire/téléavertisseur	85
C) Numéros hors échantillon	275
Langue étrangère	0
Inapte à répondre/non éligible	275
ÉCHANTILLON EFFECTIF	1724
Entrevues non complétées	1019
Refus	357
Pas de réponse	223
Répondeur	214
Occupé	26
Incomplet	10
Rendez-vous fixe	189
D) ENTREVUES COMPLÉTÉES	705

**TAUX DE
RÉPONSE :
(C+D/A-B)
49%**



Section B – Les locataires de véhicules hors route ayant une pratique récréotouristique

Dans cette section, nous présentons les dépenses touristiques générées au Québec par les locataires québécois, canadiens, américains et européens de véhicules hors route. Comme il était difficile de constituer un échantillon représentatif des locataires, surtout étrangers, l'approche retenue pour obtenir les informations a plutôt été de contacter directement les locateurs québécois de véhicules hors route afin de connaître, notamment, leurs tarifs de location et leur volume d'activités puis d'inférer ces données aux locataires.

Les données de cette section ont été compilées à partir d'un sondage réalisé au moyen d'un questionnaire postal envoyé à 70 entreprises québécoises de location de véhicules hors route. Cette liste a été fournie par le ministère du Tourisme. La version finale du questionnaire est présentée en annexe.

La collecte de données a été effectuée du 9 au 26 septembre 2005. Des rappels ont été effectués auprès des locateurs afin de valider leurs réponses. En tout, nous avons compilé 28 questionnaires complets pour les locateurs de motoneige et 14 pour les locateurs de quad. Le taux de réponse statistique se situe à 68% pour les locateurs de motoneige et à 30% pour les locateurs de quad.

Afin de redresser les déséquilibres et de rendre l'échantillon représentatif de la population étudiée, les données brutes de l'étude ont été pondérées en fonction du nombre de droits d'accès aux sentiers de motoneige ou de quad détenus par chacun des répondants (source : listes de membres locateurs de la FCMQ et de la FQCQ). Finalement, nous obtenons avec les 28 locateurs de motoneige et les 14 locateurs de quad interrogés, des marges d'erreur maximale respectives de $\pm 1,5\%$ et $\pm 8,3\%$, et ce, 19 fois sur 20.

Section C – Les emprunteurs de véhicules hors route ayant une pratique récréotouristique

Les résultats du premier volet de cette étude démontraient que près de 23 000 Québécois¹ avaient emprunté à un parent ou un ami une motoneige au cours des 12 derniers mois dans le but de faire une randonnée ou un voyage d'une nuitée ou plus. Pour le quad, ce nombre s'élève à près de 38 000 Québécois. Dans cette section, nous présentons donc les dépenses touristiques générées au Québec par ces emprunteurs québécois. À l'instar des locataires, il était difficile de constituer un échantillon représentatif des emprunteurs. Nous posons donc comme hypothèse que les dépenses générées par les emprunteurs sont les mêmes que celles générées par les propriétaires québécois à l'exception des frais fixes.

Enfin, soulignons que cette étude ne tient pas compte des emprunteurs provenant de l'extérieur du Québec puisque nous estimons que leur contribution est sûrement marginale comparativement aux autres clientèles présentées précédemment.

¹ Voir « Détermination du nombre d'adeptes québécois » à la page 10.



Autres considérations méthodologiques

Population considérée

De façon générale, une retombée économique récréotouristique est une retombée générée par les dépenses des visiteurs. Les dépenses des résidents locaux, c'est-à-dire ceux habitant dans un rayon de 80 km ou moins du lieu de pratique, sont exclues. Toutefois, les dépenses des résidents hors Québec qui demeurent à moins de 80 km du lieu visité² sont considérées. Ainsi, dans le cas de la motoneige et du quad seuls les coûts associés aux voyages d'adeptes de la motoneige et du quad pour les voyages les ayant amenés à au moins 80 km de leur lieu de résidence sont considérés. Par ailleurs, l'utilisation professionnelle des véhicules est également exclue, la cible de la présente étude étant le domaine récréotouristique.

Période considérée

Nous avons considéré la période couvrant les 12 mois précédant l'étude comme période annuelle. Ainsi, les dépenses et les retombées économiques de la pratique récréotouristique citées dans ce rapport sont des retombées annuelles.

Dépenses considérées dans le calcul

Les dépenses retenues par notre approche incluait les 15 rubriques suivantes³ :

- | | |
|--|--|
| 1. Loisirs et divertissement | 9. Hébergement |
| 2. Restaurants et bars | 10. Achats de produits d'épicerie |
| 3. Vêtements | 11. Huile et carburant |
| 4. Location auto, motoneige ou équipement de transport | 12. Souvenirs, jeux, disques... |
| 5. Location d'équipement connexe | 13. Achat d'une motoneige (quad) neuve (neuf) |
| 6. Entretien et réparations | 14. Cotisations aux associations et clubs sportifs |
| 7. Assurances et immatriculation | 15. Vêtements spécialisés |
| 8. Équipements connexes | |

² Exemple : un résident d'Ottawa visitant Hull est un visiteur même s'il demeure à moins de 80 km du lieu visité. Cela s'appuie sur la logique qui veut que la dépense encourue le soit par une personne provenant de l'extérieur du Québec et qu'elle constitue ainsi une retombée économique pour le Québec.

³ Ces rubriques sont compatibles avec les données de Statistique Canada.



Traitement de la dépense par l'ISQ

Les dépenses identifiées ont été ensuite soumises à l'Institut de la statistique du Québec pour traitement dans son modèle intersectoriel qui les a ventilées sous forme de :

1. Emplois créés (équivalent temps plein)
 - Salariés
 - Autres travailleurs
2. Valeur ajoutée aux prix de base
 - Salaires et traitements avant impôts
 - Revenus nets d'entreprises individuelles
 - Autres revenus bruts avant impôts
3. Autres productions
4. Subventions
5. Taxes indirectes
6. Importations
7. Revenus du gouvernement du Québec
 - Impôts sur salaires et traitements
 - Taxes de vente
 - Taxes spécifiques
8. Revenus du gouvernement du Canada
 - Impôts sur salaires et traitements
 - Taxes de vente
 - Taxes et droits d'accise
9. Parafiscalité - Québec
10. Parafiscalité - Fédéral



Lexique

Dépense totale

- ⊕ Dépense effectuée dans le contexte de la pratique de la motoneige ou du quad, quelle que soit la motivation du voyage.

Dépense centrée

- ⊕ Dépense d'adeptes lorsque la principale motivation du voyage est la pratique de l'activité même, soit la motoneige ou le quad.
On obtient la dépense centrée en pondérant la dépense totale d'un indice de pertinence leur véhicule.

Dépenses touristiques

- ⊕ Dépenses réalisées dans le cadre d'un voyage ou d'une excursion.

Dépenses fixes

- ⊕ Dépenses qui ne sont pas réalisées spécifiquement dans le cadre d'un voyage ou d'une excursion.

Excursionnistes

- ⊕ Adeptes québécois de la motoneige ou du quad ayant effectué au moins une randonnée les ayant conduits à 80 km ou plus de leur domicile ou adeptes hors Québec ayant effectué au moins une randonnée au Québec. Les sorties des excursionnistes seront désignées dans le texte par les termes « randonnée » ou « excursion ».

Pratique récréotouristique

- ⊕ La pratique ayant amené les adeptes québécois de la motoneige ou du quad à effectuer au moins un voyage à 80 km ou plus de leur domicile et les adeptes hors Québec au moins un voyage au Québec, que ce voyage ait été une randonnée aller-retour le même jour ou un voyage d'une nuitée ou plus en hébergement commercial ou privé.

Propriétaire

- ⊕ Propriétaire d'un véhicule hors route l'ayant conduit au cours des 12 derniers mois dans le cadre de ses loisirs.

Propriétaire « centré »

- ⊕ Propriétaire d'un véhicule hors route l'ayant conduit au cours des 12 derniers mois dans le cadre de ses loisirs, et ce, principalement dans un but récréatif et non uniquement pour se déplacer d'un point à un autre.

Retombée économique

- ⊕ Impact généré par une injection d'argent neuf dans l'économie.



Retombée récréotouristique

- ⊕ Retombée générée par les dépenses de visiteurs pendant leur voyage. Nous avons exclu l'utilisation professionnelle des véhicules puisque nous ciblons le domaine récréotouristique.

Touristes

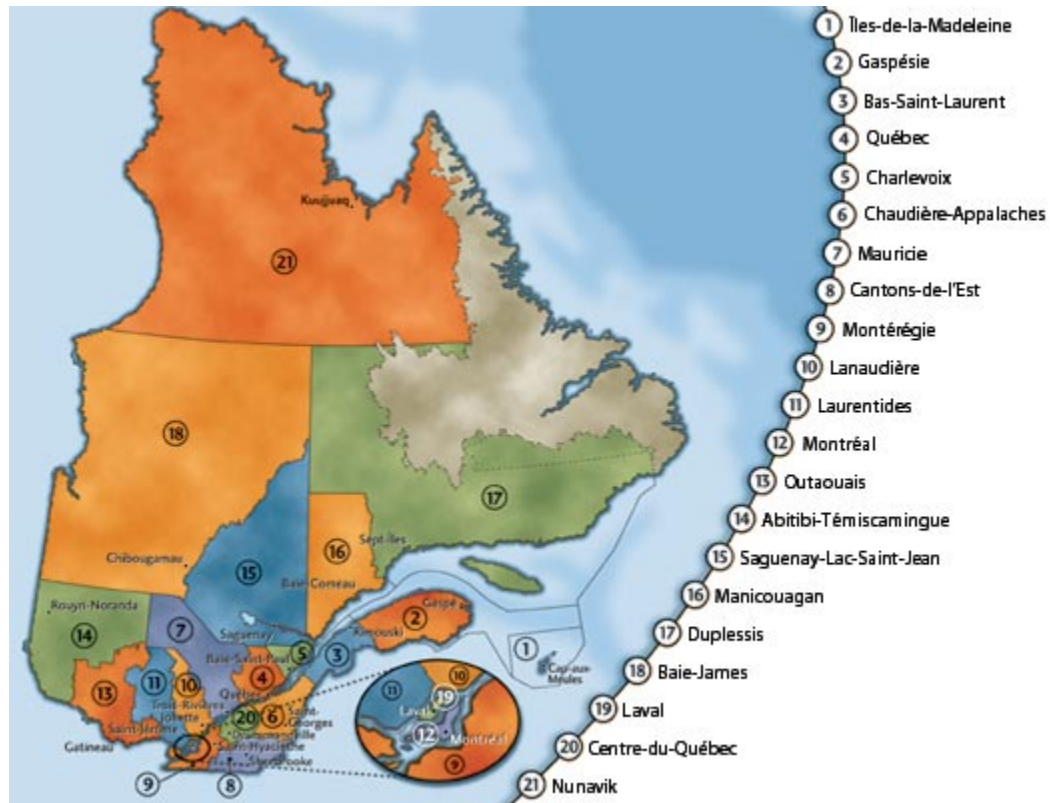
- ⊕ Adeptes québécois de la motoneige ou du quad ayant effectué au moins un voyage d'une nuitée ou plus les ayant conduits à 80 kilomètres ou plus de leur domicile ou adeptes hors Québec ayant effectué au moins un voyage d'une nuitée ou plus au Québec. Les sorties des touristes seront désignées dans le texte par le terme « voyage ».

Lecture du rapport

Dans le but de faire ressortir les écarts entre les données, les différences statistiquement supérieures seront présentées en **bleu** dans les tableaux et les graphiques et, inversement, celles statistiquement inférieures seront identifiées en **rouge**. Soulignons que les totaux différents de 100% sont dus à la réponse multiple ou à l'arrondissement à l'entier.



Pour les fins de cette étude, les régions utilisées sont les 21 régions touristiques du Québec.



Source : Ministère du Tourisme du Québec, site Internet Bonjour Québec.com



Détermination du nombre d'adeptes propriétaires et du nombre d'emprunteurs

Pour les fins de cette étude, nous avons déterminé le nombre d'adeptes propriétaires et emprunteurs de la façon suivante :

Propriétaires québécois

Nous avons inféré à l'ensemble de la population du Québec âgée de 18 ans et plus et apte à conduire un véhicule hors route⁴ les résultats obtenus dans le premier volet de l'étude⁵. Ainsi, nous observons que 1,45% des Québécois disent être des propriétaires et conducteurs d'une motoneige ayant effectué au moins une randonnée ou un voyage aller-retour à plus de 80 km de leur domicile. Cette proportion s'établit à 1,84% dans le cas des propriétaires quadistes récréotouristiques. Nous obtenons donc :

Type de véhicules hors route	% de la population québécoise âgée de 18 ans ou plus	Nombre de propriétaires conducteurs québécois
Motoneige	1,45%	84 208
Quad	1,84%	106 858

Propriétaires hors Québec

Le nombre de propriétaires hors Québec est tiré de la liste de membres de la Fédération des clubs de motoneiges du Québec (FCMQ) et de la Fédération québécoise des clubs quads (FQCQ) pour la saison 2004-2005. Nous obtenons donc :

Type de véhicules hors route	Nombre de propriétaires conducteurs canadiens (autres que les Québécois)	Nombre de propriétaires conducteurs américains	Nombre total de propriétaires conducteurs hors Québec
Motoneige	5671	12 982	18 653
Quad ⁶	761	51	812

⁴ Source : Statistique Canada, données de recensement de 2001 projetées pour 2004; n=5 999 465 et résultats administratifs de l'enquête du Volet 1; 3,2% de personnes inaptes. Notre population de base s'établit donc à 5 807 482 Québécois de 18 ans et plus aptes à conduire un véhicule hors route.

⁵ Seuls les résultats obtenus pour les propriétaires de véhicules hors route qui les ont également conduits dans le cadre de leurs loisirs ont été utilisés puisque la notion de « cellule de voyage » a été utilisée pour les questions concernant les dépenses. Ainsi, nous avons demandé aux répondants de nous donner l'ensemble des dépenses effectuées par eux-mêmes et toutes les personnes qui les accompagnaient lors de leurs sorties. Par conséquent, afin de ne pas doubler les dépenses des passagers, ils ne sont pas considérés dans ce nombre de propriétaires.

⁶ Dans la réalité, la FQCQ évalue à environ 1000 à 1500 Américains et 1000 Canadiens supplémentaires le nombre total d'adeptes propriétaires hors Québec. Compte tenu du fait que nous ne pouvions confirmer ces estimations, nous avons jugé bon de n'utiliser que le nombre d'adeptes membres de la FCQC pour les fins de nos calculs. Ainsi, les dépenses réelles effectuées par les adeptes du quad hors Québec sont peut-être sous-évaluées par rapport à la réalité.



Emprunteurs québécois

Comme pour les propriétaires, nous avons inféré à l'ensemble de la population du Québec âgée de 18 ans et plus et apte à conduire un véhicule hors route les résultats obtenus dans le premier volet de l'étude. Ainsi, nous observons que 0,39% des Québécois disent être des emprunteurs de motoneige ayant effectué au moins une randonnée ou un voyage d'une nuitée ou plus les ayant amenés à plus de 80 km de leur domicile. Cette proportion s'établit à 0,64% dans le cas des emprunteurs quadistes.

Nous obtenons donc :

Type de véhicules hors route	% de la population québécoise âgée de 18 ans ou plus	Nombre d'emprunteurs conducteurs québécois
Motoneige	0,39%	22 475
Quad	0,64%	37 400



Faits saillants



-  Pas moins de **102 771 propriétaires** de motoneige, dont 84 208 Québécois et 18 563 Canadiens et étrangers, pratiquent leur activité au Québec. À ces propriétaires s'ajoutent ceux qui louent ou empruntent le véhicule.
-  86% des motoneigistes ont effectué au moins une randonnée au cours des 12 derniers mois. Ces motoneigistes excursionnistes ont fait en moyenne 10,58 randonnées au Québec au cours de cette période. Cela représente un peu plus de 930 000 randonnées effectuées au cours de la dernière année, soit 93% par des Québécois, 4% par des Canadiens (autres que les Québécois) et 3% par des Américains.

Provenance	Nombre d'excursionnistes	Nombre moyen de randonnées	Nombre total de randonnées	Proportion des randonnées
Québec	79 998	10,85	867 978	93%
Reste du Canada	3 913	9,17	35 882	4%
États-Unis	4 414	6,47	28 559	3%
TOTAL	88 325	10,58	932 419	100%

-  65% des motoneigistes ont fait au moins un voyage d'une nuitée ou plus au cours des 12 derniers mois. En moyenne, ces motoneigistes touristes ont fait 3,62 voyages d'une nuitée ou plus au Québec durant cette période. Cela représente un peu plus de 240 000 voyages d'une nuitée ou plus effectués au cours de la dernière année, soit 75% par des Québécois, 9% par des Canadiens (autres que les Québécois) et 16% par des Américains.

Provenance	Nombre de touristes	Nombre moyen de voyages	Nombre total de voyages	Proportion des voyages
Québec	49 683	3,64	180 846	75%
Reste du Canada	4 820	4,29	20 678	9%
États-Unis	11 814	3,27	38 632	16%
TOTAL	66 317	3,62	240 156	100%



Ensemble, ces motoneigistes injectent annuellement dans l'économie québécoise près de 723 millions \$ directement liés à la pratique de la motoneige, le reste pouvant être associé à d'autres motivations.

Dépenses centrées totales selon la provenance des répondants	Total (en milliers de \$)	Québec (en milliers de \$)	Hors Québec (en milliers de \$)
Dépenses variables			
Produits d'épicerie	25 466	19 136	6 330
Hébergement	89 090	54 273	34 817
Restaurants et bars	100 281	77 894	22 387
Magasinage	5 148	2 956	2 192
Vêtements	18 756	14 325	4 431
Loisirs/divertissement	36 381	28 211	8 170
Huile et carburant	124 564	99 831	24 733
Location auto/motoneige/quad	16 955	8 539	8 416
Location d'équipement connexe	2 271	1 540	731
Guide	7 818	1 928	5 890
Assurances (location de véhicules)	1 361	366	1 025
Transport terrestre	3 140	774	2 366
Transport aérien acheté au Québec	1 275	-	1 275
Total dépenses variables	432 506	309 743	122 763
Dépenses fixes			
Achat d'un véhicule neuf	169 528	169 528	-
Entretien et réparations	43 324	43 324	-
Assurances et immatriculation	23 407	23 407	-
Cotisations aux associations et clubs sportifs	15 895	12 598	3 297
Vêtements spécialisés neufs	23 812	23 812	-
Équipements connexes neufs (remorque, abri...)	14 139	14 139	-
Total des dépenses fixes	290 105	286 808	3 297
Dépenses totales	722 611 000 \$	596 551 000 \$	126 060 000 \$



Les retombées économiques découlant de la pratique de la motoneige à des fins récréotouristiques représentent:

- 8 374 emplois (ETP⁷) créés;
- 337 285 000 \$ de valeur ajoutée aux prix de base;
- 74 163 000 \$ de revenu de taxation, fiscalité et parafiscalité pour le gouvernement du Canada;
- 110 371 000 \$ de revenu de taxation, fiscalité et parafiscalité pour le gouvernement du Québec;



Du côté du quad, on compte pas moins de **107 670 propriétaires**, majoritairement québécois (106 858). À ces propriétaires s'ajoutent ceux qui louent ou empruntent le véhicule.

92% des quadistes ont effectué au moins une randonnée au cours des 12 derniers mois. Ces quadistes excursionnistes ont fait, en moyenne, 9,73 randonnées au Québec au cours de la saison 2004-2005. Cela représente un peu plus de 960 000 randonnées effectuées au cours de la dernière année dont 99% d'entre elles par des Québécois et 1% par des quadistes provenant de l'extérieur du Québec.

Provenance	Nombre d'excursionnistes	Nombre moyen de randonnées	Nombre de randonnées totales	Proportion des randonnées
Québec	98 309	9,71	954 580	99%
Hors Québec	739	12,74	9 415	1%
TOTAL	99 048	9,73	963 995	100%

Près de la moitié (48%) des propriétaires conducteurs de quad ont effectué au moins un voyage d'une nuitée et plus au Québec au cours des 12 derniers mois. Ces quadistes ont effectué, en moyenne, 3,41 voyages d'une nuitée et plus au Québec au cours de la saison 2004-2005. Cela représente un peu plus de 176 000 voyages d'une nuitée ou plus effectués au cours de la dernière année, 99% par des Québécois et 1% par des quadistes provenant de l'extérieur du Québec.

Provenance	Nombre de touristes	Nombre moyen de voyages	Nombre total de voyages	Proportion des voyages
Québec	51 292	3,41	174 906	99%
Reste du Canada	422	3,78	1 595	1%
TOTAL	51 714	3,41	176 501	100%

⁷ ETP = Équivalent temps plein



Ensemble, ces quadistes injectent annuellement **591 millions \$** directement liés à la pratique du quad, le reste pouvant être associé à d'autres motivations.

Dépenses centrées totales selon la provenance des répondants	Total (en milliers de \$)	Québec (en milliers de \$)	Hors Québec (en milliers de \$)
Dépenses variables			
Produits d'épicerie	28 503	28 287	216
Hébergement	38 403	38 087	316
Restaurants et bars	75 375	74 764	611
Magasinage	5 112	5 079	33
Vêtements	25 673	25 557	116
Loisirs/divertissement	29 175	28 977	198
Huile et carburant	74 273	73 795	478
Location auto/motoneige/quad	6 395	6 251	144
Location d'équipement connexe	7 185	7 171	14
Assurances (location de véhicules)	338	325	13
Guide	683	655	28
Transport terrestre	190	182	8
Total dépenses variables	291 305	289 130	2 175
Dépenses fixes			
Achat d'un véhicule neuf	200 784	200 784	-
Entretien et réparations	33 687	33 687	-
Assurances et immatriculation	27 482	27 482	-
Cotisations aux associations et clubs sportifs	3 897	3 835	62
Vêtements spécialisés neufs	21 180	21 180	-
Équipements connexes neufs (remorque, abri...)	13 138	13 138	-
Total des dépenses fixes	300 168	300 106	62
Dépenses totales	591 473 000 \$	589 236 000 \$	2 237 000 \$



- Les retombées économiques découlant de la pratique du quad à des fins récréotouristiques représentent:
- 6 012 emplois (ETP) créés;
 - 245 420 000 \$ de valeur ajoutée aux prix de base;
 - 55 845 000 \$ de revenu de taxation, fiscalité et parafiscalité pour le gouvernement du Canada;
 - 83 310 000 \$ de revenu de taxation, fiscalité et parafiscalité pour le gouvernement du Québec;
- Au total, les deux activités, motoneige et quad, sont directement la source d'une dépense récréotouristique annuelle (centrée) de **1 314 083 000 \$** et de retombées économiques de :
- 14 386 emplois (ETP) créés;
 - 582 705 000 \$ de valeur ajoutée aux prix de base;
 - 130 008 000 \$ de revenu de taxation, fiscalité et parafiscalité pour le gouvernement du Canada;
 - 193 681 000 \$ de revenu de taxation, fiscalité et parafiscalité pour le gouvernement du Québec.
- Le PIB correspondant à cette retombée économique est de **455 830 000 \$** pour la motoneige, de **336 790 000 \$** pour le quad pour un total de **792 620 000 \$**. Il ne fait pas de doute que la pratique récréotouristique de la motoneige et du quad au Québec sont des activités d'importance ayant leur poids en matière de retombées économiques. À titre de comparaison, elles génèrent à elles seules une dépense touristique de plus de trois fois celle de l'ensemble des événements et festivals majeurs du Québec⁸.

⁸ Source : Regroupement des événements majeurs internationaux (REMI)



Section A – Les propriétaires de véhicules hors route ayant une pratique récréotouristique



1. Profil des propriétaires conducteurs récréotouristiques

1.1 Profil général des motoneigistes interrogés par marché

Profil des répondants	Total n=812	Québec n=511	Reste du Canada n=100	États- Unis n=201
Sexe				
Homme	94%	93%	98%	96%
Femme	6%	7%	2%	4%
Âge				
18-24 ans	5%	5%	2%	3%
25-34 ans	12%	13%	12%	12%
35-44 ans	35%	36%	28%	35%
45-54 ans	30%	30%	43%	24%
55-64 ans	12%	12%	11%	16%
65 ans et plus	5%	5%	2%	9%
Scolarité⁹				
Primaire/secondaire	57%	59%	48%	48%
Collégial	30%	28%	34%	40%
Universitaire	13%	13%	17%	11%

Profil des répondants	Total n=812	Québec n=511	Reste du Canada n=100	États- Unis n=201
Revenu annuel brut du ménage				
Moins de 20 000 \$	2%	2%	-	3%
Entre 20 000 \$ et 39 999 \$	19%	21%	5%	6%
Entre 40 000 \$ et 59 999 \$	23%	25%	16%	12%
Entre 60 000 \$ et 79 999 \$	19%	20%	18%	13%
80 000 \$ et plus	37%	32%	58%	68%
Occupation				
Service/vente/bureau	15%	15%	15%	14%
Travailleur manuel	39%	40%	30%	34%
Professionnel/propriétaire	33%	32%	46%	35%
Au foyer/étudiant/sans emploi	2%	2%	3%	-
Retraité	11%	11%	5%	14%

⁹ Correspond à la dernière année de scolarité complétée.



1.1 Profil général des quadistes interrogés par marché

Profil des répondants	Total n=683	Québec n=502	Hors Québec n=181
Sexe			
Homme	92%	92%	91%
Femme	8%	8%	9%
Âge			
18-24 ans	5%	5%	4%
25-34 ans	19%	19%	13%
35-44 ans	29%	29%	33%
45-54 ans	27%	27%	35%
55-64 ans	17%	17%	10%
65 ans et plus	2%	2%	-
Scolarité¹⁰			
Primaire/secondaire	64%	65%	60%
Collégial	28%	28%	33%
Universitaire	7%	7%	7%

Profil des répondants	Total n=683	Québec n=502	Hors Québec n=181
Revenu annuel brut du ménage			
Moins de 20 000 \$	2%	2%	3%
Entre 20 000 \$ et 39 999 \$	25%	25%	12%
Entre 40 000 \$ et 59 999 \$	31%	31%	22%
Entre 60 000 \$ et 79 999 \$	22%	22%	21%
80 000 \$ et plus	20%	20%	42%
Occupation			
Service/vente/bureau	20%	20%	17%
Travailleur manuel	46%	46%	45%
Professionnel/propriétaire	19%	19%	21%
Au foyer/étudiant/sans emploi	2%	2%	2%
Retraité	12%	12%	13%

¹⁰ Correspond à la dernière année de scolarité complétée.



1.2 Nombre de véhicules

En général, les motoneigistes interrogés sont propriétaires de 1,52 motoneiges. Cette proportion est légèrement plus faible chez les Québécois (1,39 motoneiges) alors qu'elle est plus élevée chez les répondants hors Québec atteignant les 2,3 véhicules pour les Américains.

Les motoneigistes qui font exclusivement des voyages d'une nuitée ou plus (1,93), les professionnels (1,62) ainsi que les répondants dont le revenu familial annuel est de 80 000 \$ ou plus (1,77) possèdent significativement plus de véhicules que les autres motoneigistes.

Q15. Combien de motoneige possédez-vous ou avez-vous louée ?

Nombre de véhicules								
	Total n=812	Québec n=511	Hors Québec n=301	Reste du Canada n=100	États-Unis n=201	Total n=683	Québec n=502	Hors Québec n=181
1 seul véhicule	62%	68%	37%	51%	30%	77%	77%	78%
2 véhicules	29%	27%	38%	40%	37%	18%	18%	18%
3 véhicules et plus	9%	5%	25%	9%	32%	3%	3%	4%
Moyenne	1,52	1,39	2,07	1,60	2,28	1,25	1,25	1,27

Quant aux quadistes, ils sont propriétaires d'environ 1,25 véhicules. Cette proportion est similaire peu importe la provenance des propriétaires (Québec : 1,25 quads et hors Québec 1,27 quads).

Les femmes (1,43), les 35-44 ans (1,37), les professionnels (1,37), les personnes dont le revenu familial annuel est supérieur à 80 000 \$ (1,54) de même que les quadistes qui font à la fois des randonnées et des voyages d'une nuitée ou plus (1,34) ont significativement plus de quads que les autres répondants.



1.3 Distance totale parcourue au cours des 12 derniers mois

En moyenne, les propriétaires motoneigistes ont parcouru tout près de 5 200 km au cours des 12 derniers mois. On constate toutefois que les sous-groupes suivants ont parcouru une plus grande distance que les autres sous-groupes à l'étude :

- ♣ les hommes (5 205 km contre 3 775 km pour les femmes);
- ♣ les répondants dont le revenu familial annuel est de 80 000 \$ et plus (5 927 km);
- ♣ les répondants qui font des randonnées et des voyages d'une nuitée ou plus (6 265 km contre 3 368 km pour ceux faisant exclusivement des randonnées).

Q16. Au total, quelle distance avez-vous parcourue au cours des 12 dernier mois avec votre motoneige (votre 4 roues) ?

Distance totale parcourue au cours des 12 derniers mois								
	Total n=812	Québec n=511	Hors Québec n=301	Reste du Canada n=100	États-Unis n=201	Total n=680	Québec n=500	Hors Québec n=180
1500 km et moins	14%	15%	9%	7%	9%	38%	38%	38%
1501 à 5000 km	52%	52%	52%	55%	50%	44%	44%	46%
5001 à 10 000 km	24%	23%	27%	30%	26%	10%	10%	8%
Plus de 10 000 km	7%	6%	10%	7%	11%	3%	3%	4%
Moyenne	5 128 km	4 980 km	5 784 km	5 935 km	5 716 km	3 156 km	3 156 km	3 214 km

Pour leur part, les propriétaires conducteurs quadistes ont parcouru 3 156 km en moyenne au cours de la dernière année. Notons que les sous-groupes suivants ont parcouru une plus grande distance :

- ♣ les hommes (3 245 km contre 1 977 km pour les femmes);
- ♣ les quadistes qui font à la fois des randonnées et des voyages d'une nuitée ou plus (4 423 km contre 2 329 km pour ceux faisant exclusivement des randonnées et 1 904 km pour ceux faisant exclusivement des voyages d'une nuitée ou plus).



1.4 Raisons ayant motivé les randonnées et les voyages d'une nuitée ou plus

Trois propriétaires motoneigistes sur cinq (61%) affirment que « **faire de la motoneige** » est la principale raison ayant motivé leurs sorties en motoneige au cours des 12 derniers mois. Cette proportion est significativement plus élevée parmi les sous-groupes suivants :

- 👤 les Américains (80% contre 58% pour les Québécois);
- 👤 les motoneigistes qui ne font que des voyages d'une nuitée ou plus (71%);
- 👤 les gens qui détiennent une scolarité de niveau collégial (67%);
- 👤 les professionnels (69%).

Par ailleurs, un motoneigiste sur cinq (21%) a, quant à lui, mentionné que « **profiter d'une activité au grand air** » était sa principale motivation. Cette proportion est plus élevée parmi les sous-groupes suivants :

- 👤 les 18-24 ans (37% contre 13% pour les 25-34 ans);
- 👤 les travailleurs manuels (26% contre 15% pour les professionnels);
- 👤 les Québécois (24% contre 7% pour les hors Québec).

Chez les quadistes, la sortie au grand air semble primer sur la pratique du quad. Ainsi, 40% des propriétaires quadistes mentionnent d'emblée que « profiter d'une activité au grand air » est la principale motivation de leurs randonnées ou de leurs voyages d'une nuitée ou plus alors que 34% d'entre eux affirment plutôt que c'est pour « faire du 4 roues ». Les sous-groupes suivants sont significativement plus nombreux à avoir dit :

« profiter d'une activité au grand air »

- 👤 les 45-54 ans (47% contre 30% pour les 18-34 ans);
- 👤 les Québécois (40%);
- 👤 ceux qui sont exclusivement des excursionnistes (46% contre 31% pour ceux qui sont à la fois des excursionnistes et des touristes);
- 👤 les quadistes accompagnés d'une personne lors de leurs excursions (44% contre 34% pour ceux qui ne sont pas accompagnés).

« faire du 4 roues »

- 👤 les quadistes qui sont à la fois des excursionnistes et des touristes (41% contre 31% pour ceux qui sont exclusivement des excursionnistes);
- 👤 les quadistes excursionnistes (41%) et touristes (47%) qui ne sont pas accompagnés lors de leurs sorties.

Les résultats détaillés sont présentés à la page suivante.



Q11A. Maintenant, en pensant à toutes les sorties en motoneige (en quad) dont nous avons parlé précédemment que vous avez faites au Québec au cours des 12 derniers mois, que ce soit une randonnée aller-retour ou un voyage d'une ou de plusieurs nuitées, quelle est, pour vous, la principale raison ayant motivé ces sorties ? Diriez-vous que c'est principalement pour... ?

-L'ENSEMBLE DES RÉPONDANTS-

Raisons ayant motivé les randonnées et les voyages d'une nuitée ou plus								
	Total n=812	Québec n=511	Hors Québec n=301	Reste du Canada n=100	États- Unis n=201	Total n=683	Québec n=502	Hors Québec n=181
Faire de la motoneige/faire du 4 roues	61%	58%	76%	67%	80%	34%	34%	40%
Profiter d'une activité au grand air	21%	24%	7%	10%	6%	40%	40%	30%
Visiter une région touristique précise	8%	7%	9%	11%	7%	8%	8%	7%
Faire une activité sociale	5%	6%	3%	7%	1%	10%	10%	12%
Visiter des amis ou de la parenté	2%	2%	-	-	-	3%	3%	2%
Pour les loisirs, la détente, faire une activité familiale	1%	1%	-	-	-	5%	5%	6%
Pour toutes ces raisons	1%	1%	-	1%	-	-	-	1%
Pour les pistes	1%	-	4%	3%	4%	-	-	1%
Autres	-	-	1%	1%	1%	-	-	1%



Lorsque l'on a demandé aux motoneigistes qui n'ont pas indiqué que leur principale motivation était de « **faire de la motoneige** » quelle était la probabilité qu'ils aient effectué quand même ces sorties s'ils n'avaient pas eu la possibilité de faire de la motoneige, 63% indiquent que cela est peu ou pas du tout probable (soit 24% de l'ensemble des propriétaires motoneigistes interrogés). Les motoneigistes qui ont une formation de niveau collégial (74%) ainsi que ceux qui sont à la fois des excursionnistes et des touristes (73%) sont significativement plus nombreux à dire qu'ils n'auraient probablement pas fait leurs sorties sans la présence de la motoneige. Inversement, les motoneigistes qui ne font que des randonnées (42%) ainsi que les touristes accompagnés de deux ou trois personnes lors de leurs voyages d'une nuitée ou plus (47%) sont plus nombreux à affirmer qu'ils auraient probablement fait leurs sorties quand même s'ils n'avaient pas eu accès à une motoneige.

Q11B. Si vous n'aviez pas eu la possibilité de faire de la motoneige lors de ces sorties, diriez-vous qu'il est très probable, probable, peu probable ou pas du tout probable que vous les auriez effectuées quand même ?

-LES RÉPONDANTS QUI N'ONT PAS MENTIONNÉ « FAIRE DE LA MOTONEIGE » OU « FAIRE DU QUAD »-

								
	Total n=289	Québec n=215	Hors Québec n=74	Reste du Canada n=33	États- Unis n=41	Total n=440	Québec n=331	Hors Québec n=109
... très probable	14%	13%	18%	18%	17%	14%	14%	8%
... assez probable	21%	20%	25%	21%	27%	17%	17%	19%
TOTAL PROBABLE	34%	33%	42%	39%	44%	30%	31%	28%
... peu probable	27%	27%	24%	24%	24%	30%	31%	27%
... pas du tout probable	36%	36%	34%	36%	32%	37%	37%	43%
TOTAL IMPROBABLE	63%	63%	58%	61%	56%	68%	68%	70%

Parmi les quadistes qui n'ont pas mentionné spontanément que leurs sorties étaient principalement pour « **faire du 4 roues** », les deux tiers (68%) ont indiqué qu'il est peu ou pas du tout probable qu'ils aient fait ces sorties quand même s'ils n'avaient pas eu la possibilité de faire du quad. Les quadistes qui ont une formation de niveau collégial (76%) ainsi que ceux dont le revenu familial annuel est de 80 000 \$ et plus (80%) présentent une plus grande propension à dire qu'il est improbable qu'ils aient fait ces sorties sans le quad alors que ceux qui ont une formation de niveau primaire ou secondaire (35%), de même que les quadistes qui sont exclusivement des touristes (47%), sont plus nombreux à être d'avis contraire.



En conclusion, on peut en déduire que certains des répondants interrogés n'ont donc pas effectué leurs sorties en motoneige ou en quad dans le seul but de pratiquer une activité récréative mais qu'ils ont plutôt utilisé leur motoneige ou leur quad comme véhicule pour se déplacer d'un point à un autre comme ils auraient pu le faire en auto. Ainsi, lorsque l'on traitera un peu plus loin des dépenses effectuées par les propriétaires de véhicules hors route lors de leurs randonnées ou de leurs voyages d'une nuitée ou plus. D'une part, nous présenterons les dépenses globales effectuées par les propriétaires; d'autre part, les dépenses totales effectuées par les propriétaires qui ont utilisé leur véhicule dans un but uniquement récréatif, les propriétaires «centrés».

La proportion des dépenses attribuées aux propriétaires centrés s'établit ainsi :

-  100% des dépenses des propriétaires ayant indiqué spontanément que la motivation principale de leurs sorties est de «faire de la motoneige» ou «faire du 4 roues»;
-  100% des dépenses des propriétaires ayant indiqué qu'il n'est pas du tout probable qu'ils aient effectué ces sorties sans véhicules hors route;
-  80% des dépenses des propriétaires ayant indiqué qu'il est peu probable qu'ils aient effectué ces sorties sans véhicules hors route.

L'indice de pertinence, c'est-à-dire la proportion globale des dépenses qui doivent être affectées aux propriétaires «centrés», est de :

Provenance		
Québec	82,4%	75,0%
Hors Québec	88,8%	76,0%
Total	83,7%	75,1%



1.5 Dépenses fixes effectuées au cours des 12 derniers mois par les propriétaires conducteurs québécois

Le tableau ci-dessous fait état des dépenses fixes moyennes effectuées par les propriétaires conducteurs québécois pour chacun de leurs véhicules.

Postes de dépenses (\$ canadiens) Dépenses fixes moyennes par véhicule		
	n=531	n=502
Achat d'un véhicule neuf	2 444,10 \$	2503,97 \$
Entretien et réparations	624,61 \$	420,11 \$
Assurances et immatriculation	337,46 \$	342,73 \$
Vêtements spécialisés neufs	343,30 \$	264,14 \$
Équipements connexes neufs (remorque, abri...)	203,94 \$	163,84 \$
Dépenses fixes totales incluant l'achat d'un véhicule	3 953,41 \$	3 694,79 \$
Dépenses fixes totales excluant l'achat d'un véhicule	1 509,31\$	1 190,82\$

Si l'on infère maintenant ces résultats à l'ensemble d'adeptes récréotouristiques québécois (84 208 adeptes de la motoneige et 106 858 adeptes du quad), on obtient les dépenses fixes totales suivantes :

Dépenses fixes totales		
Achat d'un véhicule neuf	205 812 773 \$	267 569 226 \$
Entretien et réparations	52 597 193 \$	44 892 382 \$
Assurances et immatriculation	28 417 185 \$	36 622 908 \$
Cotisations aux associations et clubs sportifs	15 295 000 \$ ¹¹	5 110 600 \$ ¹²
Vêtements spécialisés neufs	28 908 792 \$	28 225 205 \$
Équipements connexes neufs (remorque, abri...)	17 165 253 \$	17 507 348 \$
Dépenses fixes totales incluant l'achat d'un véhicule	348 196 196 \$	399 927 669 \$
Dépenses fixes totales excluant l'achat d'un véhicule	142 383 423 \$	132 358 443 \$

¹¹ Total des cotisations payées à la Fédération des clubs de motoneigistes du Québec en 2004-2005, soit 200\$ par membre x 76 475 membres.

¹² Total des cotisations payées à la Fédération québécoise des clubs quads en 2004-2005, soit 100\$ par membre x 51 106 membres.



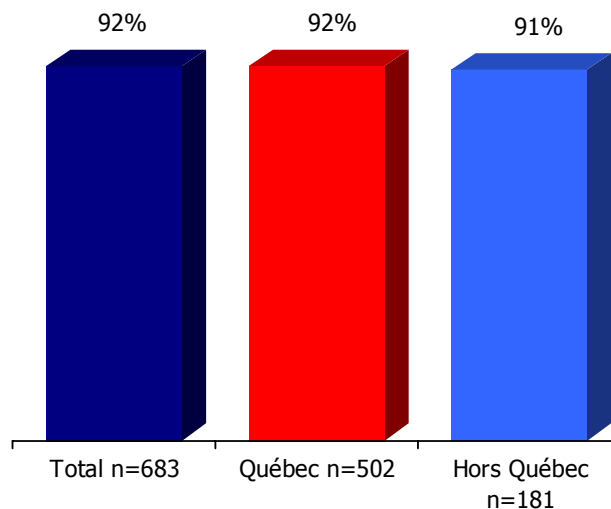
2. Les excursionnistes et leurs dépenses

2.1 Proportion de répondants ayant fait une randonnée au Québec au cours des 12 derniers mois

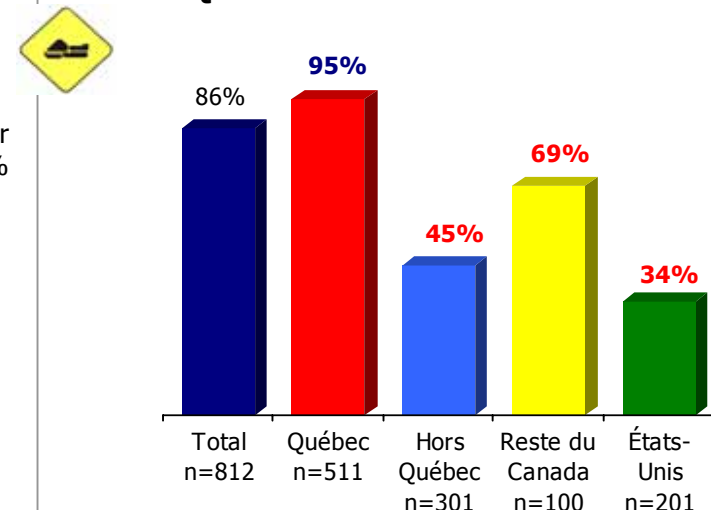
Globalement, que ce soit de la motoneige ou du quad, la grande majorité des propriétaires adeptes de véhicules hors route ont fait au moins une randonnée au cours des 12 derniers mois (respectivement 86% des motoneigistes et 92% des quadistes).

On constate toutefois des différences marquées selon la provenance en ce qui a trait à la pratique de la motoneige. En effet, les motoneigistes hors Québec et, plus particulièrement, les Américains, sont proportionnellement moins nombreux à avoir fait une randonnée au Québec durant la saison 2004-2005 (respectivement 45% et 34% contre 95% pour les Québécois).

Proportion de quadistes ayant fait une randonnée au Québec au cours des 12 derniers mois⁶



Proportion de motoneigistes ayant fait une randonnée au Québec au cours des 12 derniers mois⁶



Chez les quadistes, on ne note toutefois aucune différence significative entre la pratique des Québécois et des hors Québec quant au fait d'avoir effectué ou non un voyage aller-retour dans la dernière année. Ainsi, 92% des Québécois et 91% des hors Québec ont effectué au moins une randonnée au Québec au cours des 12 derniers mois.

On remarque toutefois que les 35-44 ans (96%) ainsi que les gens qui oeuvrent dans la vente, les services ou le travail de bureau (97%) sont proportionnellement plus nombreux à être excursionnistes alors que les 55 ans et plus (85%) et les retraités (80%) le sont beaucoup moins.

⁶Pour les Québécois, ce voyage aller-retour implique un déplacement à 80 km ou plus de leur domicile.



2.2 Nombre de randonnées effectuées au Québec au cours des 12 derniers mois

Les motoneigistes excursionnistes ont fait en moyenne 10,58 randonnées au Québec au cours des 12 derniers mois. En fait, la moitié (53%) des répondants ont effectué 7 voyages aller-retour et plus durant cette période. Cela représente un peu plus de 930 000 randonnées effectuées au cours de la dernière année, soit 93% par des Québécois, 4% par des Canadiens (autres que les Québécois) et 3% par des Américains.

Provenance	Nombre d'excursionnistes	Nombre moyen de randonnées	Nombre total de randonnées	Proportion des randonnées
Québec	79 998	10,85	867 978	93%
Reste du Canada	3 913	9,17	35 882	4%
États-Unis	4 414	6,47	28 559	3%
TOTAL	88 325	10,58	932 419	100%

De plus, si les Québécois ont fait, en moyenne, un peu plus de randonnées (10,85), les répondants hors Québec en ont, quant à eux, effectuées un peu moins (7,81). D'autre part, on constate que plus on fait de voyages au cours de l'année, que ce soit des randonnées ou des voyages d'une nuitée ou plus, plus on fait de randonnées. Ainsi, les motoneigistes qui sont à la fois des excursionnistes et des touristes font, en moyenne, plus de randonnées que ceux qui sont exclusivement des excursionnistes (11,40 contre 9,38 randonnées). Les résultats détaillés sont présentés à la page suivante.



Q1. Et combien de ces voyages aller-retour avez-vous faits au cours des 12 derniers mois ?

- LES RÉPONDANTS QUI ONT FAIT AU MOINS UNE RANDONNÉE OU PLUS -

Nombre de randonnées effectuées au Québec au cours des 12 derniers mois								
	Total n=625	Québec n=487	Hors Québec n=138	Reste du Canada n=69	États-Unis n=69	Total n=628	Québec n=463	Hors Québec n=165
1 seul voyage	7%	6%	14%	9%	19%	11%	11%	6%
2 à 3 voyages	19%	19%	26%	16%	35%	22%	22%	13%
4 à 6 voyages	18%	17%	21%	25%	17%	19%	19%	22%
7 à 10 voyages	23%	24%	10%	17%	4%	16%	16%	14%
Plus de 10 voyages	30%	31%	19%	29%	10%	24%	24%	33%
Ne sait pas/refus	3%	2%	10%	4%	14%	7%	7%	13%
Moyenne	10,58	10,85	7,81	9,17	6,47	9,73	9,71	12,74

Pour leur part, les quadistes excursionnistes ont fait, en moyenne, 9,73 randonnées au Québec au cours de la saison 2004-2005. Ce nombre de randonnées est significativement plus élevé chez les quadistes excursionnistes provenant de l'extérieur du Québec (12,74 randonnées comparativement à 9,71 randonnées pour les quadistes québécois). Cela représente un peu plus de 960 000 randonnées effectuées au cours de la dernière année dont 99% d'entre elles par des Québécois et 1% par des quadistes provenant de l'extérieur du Québec.

Provenance	Nombre d'excursionnistes	Nombre moyen de randonnées	Nombre de randonnées totales	Proportion des randonnées
Québec	98 309	9,71	954 580	99%
Hors Québec	739	12,74	9 415	1%
TOTAL	99 048	9,73	963 995	100%

À l'instar des résultats obtenus pour les propriétaires motoneigistes, on constate que plus les quadistes font de voyages au cours de l'année, que ce soit des randonnées ou des voyages d'une nuitée ou plus, plus ils font de randonnées. En effet, les quadistes qui sont à la fois des excursionnistes et des touristes font, en moyenne, plus de randonnées que ceux qui sont exclusivement des excursionnistes (11,8 contre 8,1 randonnées).



2.3 Saison de pratique du quad

Globalement, les quadistes, qu'ils proviennent ou non du Québec, effectuent principalement leurs randonnées en hiver (respectivement 73% et 90% ayant effectué au moins une excursion en hiver). Les randonnées effectuées en hiver représentent ainsi 50% de celles faites par les Québécois et 42% de celles faites par les quadistes hors Québec.

Saison de pratique du quad									
	Total n=628			Québec n=463			Hors Québec n=165		
	% des quadistes ayant effectué une excursion	% des excursions effectuées	Moyenne	% des quadistes ayant effectué une excursion	% des excursions effectuées	Moyenne	% des quadistes ayant effectué une excursion	% des excursions effectuées	Moyenne
Été 2004	48%	25%	2,61	48%	25%	2,61	47%	23%	2,81
Automne 2004	37%	14%	1,50	37%	14%	1,50	50%	16%	2,07
Hiver 2005	73%	50%	5,24	73%	50%	5,24	90%	42%	5,36
Printemps 2005	32%	11%	1,16	32%	11%	1,15	45%	19%	2,41

Notons que les sous-groupes suivants sont proportionnellement plus nombreux à avoir fait des randonnées de quad...

...en été

- les quadistes qui sont à la fois excursionnistes et touristes (59% contre 40% pour ceux qui sont exclusivement des excursionnistes);
- ceux qui ont fait 7 randonnées ou plus au cours de la dernière année (64% contre 30% pour ceux qui ont fait 3 randonnées ou moins).

...en automne

- les gens qui détiennent une formation de niveau collégial (47% contre 31% pour ceux qui ont une formation de niveau primaire ou secondaire);
- les personnes qui oeuvrent dans la vente, les services et le travail de bureau (45% contre 32% pour les travailleurs manuels);
- les quadistes qui sont à la fois excursionnistes et touristes (46% contre 29% pour ceux qui sont exclusivement des excursionnistes);
- ceux qui ont fait plus de 10 randonnées au cours de la dernière année (57% contre 17% pour ceux qui ont fait 3 randonnées ou moins).



...en hiver

- les gens qui détiennent une formation de niveau collégial (79% contre 70% pour ceux qui ont une formation de niveau primaire ou secondaire);
- ceux qui ont fait 7 randonnées et plus (86% contre 55% pour ceux qui ont fait 3 randonnées ou moins).

...au printemps

- les hommes (33% contre 20% pour les femmes);
- les retraités (45% contre 16% pour les professionnels);
- les quadistes qui sont à la fois des excursionnistes et des touristes (38% contre 28% pour ceux qui sont exclusivement des excursionnistes);
- les excursionnistes qui sont accompagnés de 2 ou 3 personnes lors de leurs excursions (47% contre 26% pour ceux qui sont accompagnés d'une seule personne).



2.4 Principales régions touristiques du Québec visitées durant les excursions



Globalement, les six principales régions touristiques du Québec visitées par les motoneigistes excursionnistes sont les Laurentides (22%), Lanaudière (21%), le Saguenay-Lac-Saint-Jean (17%), Québec (15%), Chaudière-Appalaches (14%) et la Mauricie (12%). Toutefois, les régions visitées varient beaucoup en fonction de la provenance des motoneigistes. Ainsi, si les excursionnistes québécois affectionnent plus particulièrement, entre autres, Lanaudière (23%), le Saguenay-Lac-Saint-Jean (18%) et Chaudière-Appalaches (14%), les motoneigistes excursionnistes canadiens, pour leur part, préfèrent les Laurentides (41%) et l'Outaouais (28%). Le tableau de la page suivante présente les résultats détaillés.

On remarque également que les motoneigistes excursionnistes qui ont fait plus de 10 randonnées au cours de la dernière année sont proportionnellement plus nombreux à avoir visité les Laurentides (30%) et les Cantons-de-l'Est (12%).



Chez les quadistes excursionnistes, les principales régions touristiques du Québec visitées sont les Laurentides (26%), Lanaudière (18%), la Mauricie (16%), Chaudière-Appalaches (15%), les Cantons-de-l'Est (12%) et l'Outaouais (10%). Ici encore, les régions visitées varient selon la provenance des répondants. Ainsi, les excursionnistes québécois sont, en proportion, plus nombreux à avoir fait une randonnée dans Lanaudière (18%), la Mauricie (16%), Chaudière-Appalaches (15%) et les Cantons-de-l'Est (13%) alors que les excursionnistes hors Québec présentent une plus grande propension à avoir visité les Laurentides (46%) et l'Outaouais (56%).

On constate que les quadistes excursionnistes qui ont fait plus de 10 randonnées au cours de la dernière année sont proportionnellement plus nombreux à avoir visité Chaudière-Appalaches (22%) et le Saguenay-Lac-Saint-Jean (11%). D'autre part, ceux qui ont effectué entre 7 et 10 randonnées sont plus nombreux à avoir visité les Laurentides (35%).



Principales régions touristiques du Québec visitées Plusieurs mentions possibles								
	Total n=625	Québec n=487	Hors Québec n=138	Reste du Canada n=69	États-Unis n=69	Total n=628	Québec n=463	Hors Québec n=165
1. Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Gaspésie	7%	7%	8%	7%	9%	5%	5%	1%
3. Bas-Saint-Laurent	7%	7%	9%	7%	10%	6%	6%	1%
4. Québec	15%	15%	10%	7%	13%	8%	8%	3%
5. Charlevoix	10%	11%	2%	-	3%	1%	1%	-
6. Chaudière-Appalaches	14%	14%	8%	-	14%	15%	15%	1%
7. Mauricie	12%	12%	5%	-	9%	16%	16%	1%
8. Cantons-de-l'Est	7%	7%	3%	1%	4%	12%	13%	4%
9. Montérégie	6%	6%	6%	6%	6%	8%	8%	7%
10. Lanaudière	21%	23%	9%	10%	9%	18%	18%	3%
11. Laurentides	22%	21%	23%	41%	9%	26%	26%	46%
12. Montréal	-	-	2%	1%	3%	1%	1%	1%
13. Outaouais	7%	6%	14%	28%	1%	10%	10%	56%
14. Abitibi-Témiscamingue	7%	7%	5%	6%	4%	3%	3%	1%
15. Saguenay-Lac-Saint-Jean	17%	18%	6%	1%	10%	6%	6%	-
16. Manicouagan	3%	4%	-	-	-	-	-	2%
17. Duplessis	2%	2%	1%	1%	-	-	-	-
18. Baie-James	-	-	-	-	-	1%	1%	-
19. Laval	-	-	-	-	-	-	-	1%
20. Centre-du-Québec	4%	4%	1%	-	1%	9%	9%	1%
21. Nunavik	-	-	1%	-	1%	-	-	-



2.5 Distance parcourue pour effectuer des randonnées au Québec

En moyenne, les motoneigistes excursionnistes ont parcouru près de 3 000 km au cours de la saison 2004-2005 pour faire leurs randonnées, soit 57% de leur kilométrage total (section 1.3). Notons que les motoneigistes américains sont significativement plus nombreux à avoir parcouru plus de 10 000 km pour faire leurs randonnées (9% contre 2% de l'ensemble). Par ailleurs, les répondants qui font des randonnées et des voyages d'une nuitée ou plus ont parcouru une plus grande distance pour effectuer l'ensemble de leurs randonnées au Québec (3 218 km) que ceux ayant fait exclusivement des randonnées (2 557 km).

Q3. Au total, quelle distance avez-vous parcourue au cours des 12 derniers mois avec votre motoneige pour faire ces allers-retours ?

Distance parcourue pour effectuer des voyages aller-retour au Québec								
	Total n=625	Québec n=487	Hors Québec n=138	Reste du Canada n=69	États-Unis n=69	Total n=627	Québec n=463	Hors Québec n=165
500 km et moins	15%	15%	15%	14%	16%	29%	29%	19%
600 à 1500 km	23%	22%	29%	20%	36%	28%	28%	37%
1501 à 2500 km	17%	17%	16%	20%	13%	15%	15%	18%
2501 à 5000 km	30%	31%	27%	36%	19%	16%	16%	15%
5001 à 10 000 km	10%	10%	6%	4%	7%	6%	6%	3%
Plus de 10 000 km	2%	2%	6%	3%	9%	1%	1%	3%
Moyenne	2 950 km	2 938 km	3 063 km	2 910 km	3 197 km	1 965 km	1 965 km	1 924 km

Les quadistes excursionnistes ont parcouru près de 2 000 km au cours de la saison 2004-2005 pour faire leurs randonnées, ce qui équivaut à 62% de leur kilométrage total (section 1.3). Les quadistes québécois sont proportionnellement plus nombreux à avoir parcouru 500 km et moins pour effectuer leurs randonnées (29%) alors que les quadistes hors Québec sont plus nombreux à avoir parcouru entre 600 et 1 500 km (37%). D'autre part, les quadistes qui font aussi des voyages d'une nuitée et plus, en plus de leurs excursions, parcourent annuellement une plus grande distance pour effectuer ces dernières (2 560 km contre 1 489 km pour ceux qui ne font que des excursions).



2.6 Dépenses générées par les excursionnistes

2.6.1 Personne ayant défrayé les coûts de l'excursion



Dans la grande majorité des cas (89%), les frais déclarés ont été défrayés par le répondant lui-même. Dans seulement 1% des cas, ils ont été défrayés par une autre personne du foyer. Un répondant sur dix (10%) affirme que ces derniers ont été défrayés conjointement par lui-même et par une autre personne du foyer.



Une proportion similaire de quadistes excursionnistes (89%) disent avoir défrayé eux-mêmes les frais de leurs randonnées. Dans seulement 1% des cas, ils ont été défrayés par une autre personne du foyer alors que dans 9% des cas, ils ont été défrayés conjointement par le répondant et par une autre personne du foyer.

2.6.2 Nombre de personnes couvertes par les dépenses



En moyenne, les dépenses déclarées par les motoneigistes interrogés couvraient les frais de 1,92 personnes (en incluant le répondant). Cette moyenne est plus élevée chez les motoneigistes américains (2,66 personnes contre 1,87 personnes pour les motoneigistes québécois).



Comme pour les motoneigistes excursionnistes, les dépenses déclarées par les quadistes interrogés couvraient, en moyenne, les frais de 1,91 personnes (en incluant le répondant). Cette moyenne est relativement similaire peu importe la provenance du répondant (quadistes québécois : 1,91 personnes; quadistes provenant de l'extérieur du Québec : 2,05 personnes).



2.6.3 Dépenses moyennes par randonnée des excursionnistes selon leur provenance

Le tableau ci-dessous fait état des dépenses moyennes effectuées, par randonnée, par les excursionnistes. Pour les fins de comparaison, les devises monétaires étrangères ont été converties en dollars canadiens.

Chez les motoneigistes, on observe certaines différences statistiques parmi les divers postes de dépenses selon la provenance des excursionnistes. Ainsi, les motoneigistes qui proviennent de l'extérieur du Québec et, plus particulièrement, les motoneigistes américains, dépensent significativement plus que les Québécois en produits d'épicerie, en repas, en magasinage et en loisirs et divertissement.

Chez les quadistes, on remarque que les Québécois comme les quadistes provenant de l'extérieur du Québec dépensent sensiblement la même chose pour chacun des postes de dépenses. Toutefois, au total, les quadistes hors Québec dépensent un peu moins que les Québécois.

Postes de dépenses (\$ canadiens) Dépenses moyennes par randonnée								
	Total n=625	Québec n=487	Hors Québec n=138	Reste du Canada n=69	États-Unis n=69	Total n=628	Québec n=463	Hors Québec n=165
Produits d'épicerie	16,08 \$	15,27 \$	25,16 \$	18,98 \$	32,31 \$	21,88 \$	21,91 \$	18,90 \$
Restaurants et bars	74,19 \$	70,48 \$	111,57 \$	72,12 \$	149,07 \$	60,46 \$	60,42 \$	66,51 \$
Magasinage	3,20 \$	2,47 \$	10,80 \$	2,66 \$	19,31 \$	4,50 \$	4,50 \$	3,69 \$
Vêtements	13,80 \$	13,68 \$	15,00 \$	8,95 \$	21,21 \$	19,98 \$	20,05 \$	11,91 \$
Loisirs/divertissement	33,05 \$	31,11 \$	53,27 \$	45,83 \$	60,76 \$	26,83 \$	26,85 \$	23,51 \$
Huile et carburant	80,38 \$	79,51 \$	89,57 \$	84,56 \$	95,20 \$	54,92 \$	54,99 \$	46,02 \$
Location auto/motoneige/quad	7,65 \$	7,21 \$	12,11 \$	5,65 \$	18,38 \$	3,04 \$	3,04 \$	3,25 \$
Location d'équipement connexe	2,44 \$	1,72 \$	9,66 \$	1,29 \$	17,24 \$	5,79 \$	5,83 \$	0,98 \$
Dépenses totales par randonnée	230,79 \$	221,45 \$	327,14 \$	240,04 \$	413,48 \$	197,40 \$	197,59 \$	174,77 \$



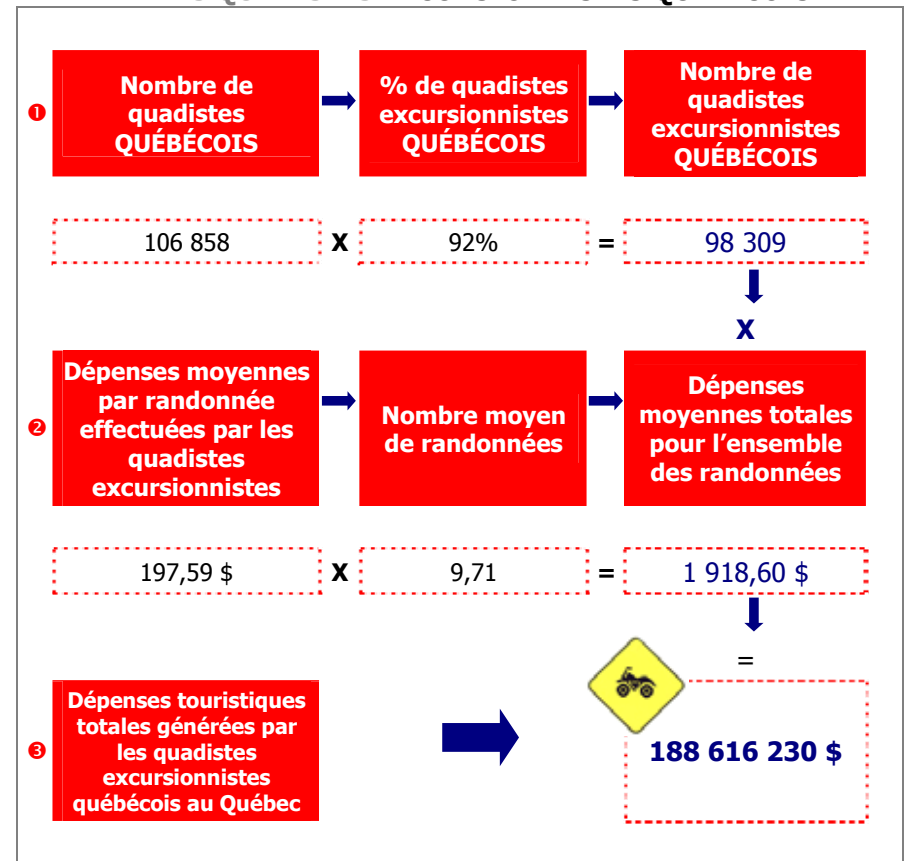
2.6.4 Estimation des dépenses touristiques des excursionnistes

Si on considère maintenant uniquement les dépenses touristiques générées par les excursionnistes québécois, on constate que la pratique de la motoneige aurait généré, au total au Québec, 192 millions \$ et la pratique du quad, 189 millions \$.

-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES MOTONEIGISTES EXCURSIONNISTES QUÉBÉCOIS-



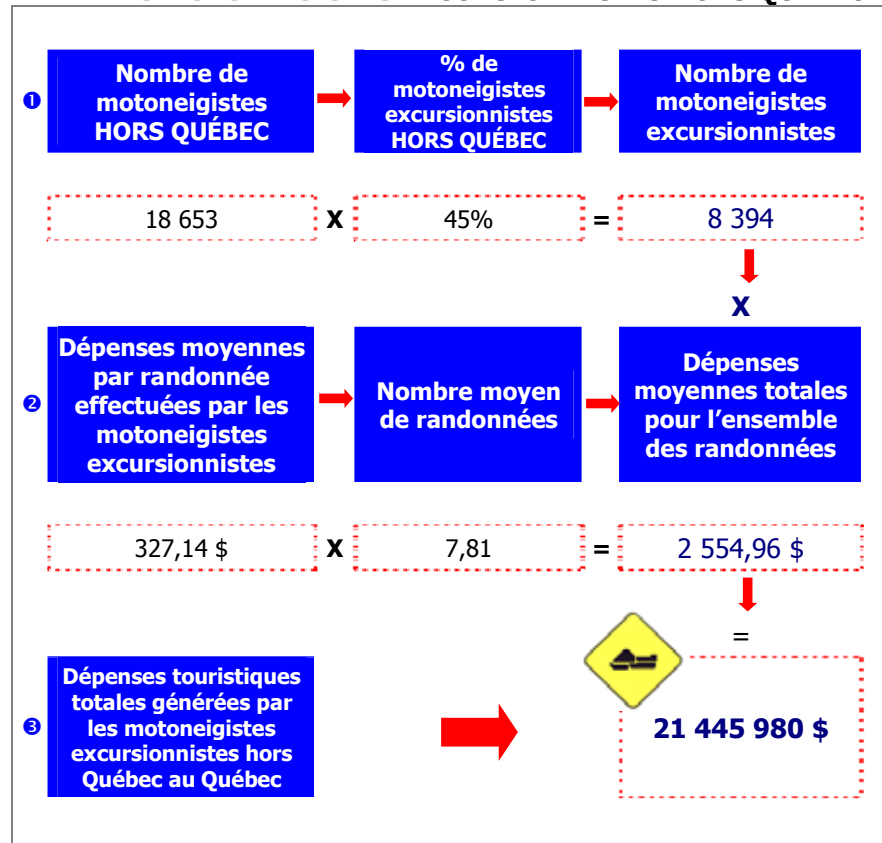
-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES QUADISTES EXCURSIONNISTES QUÉBÉCOIS-



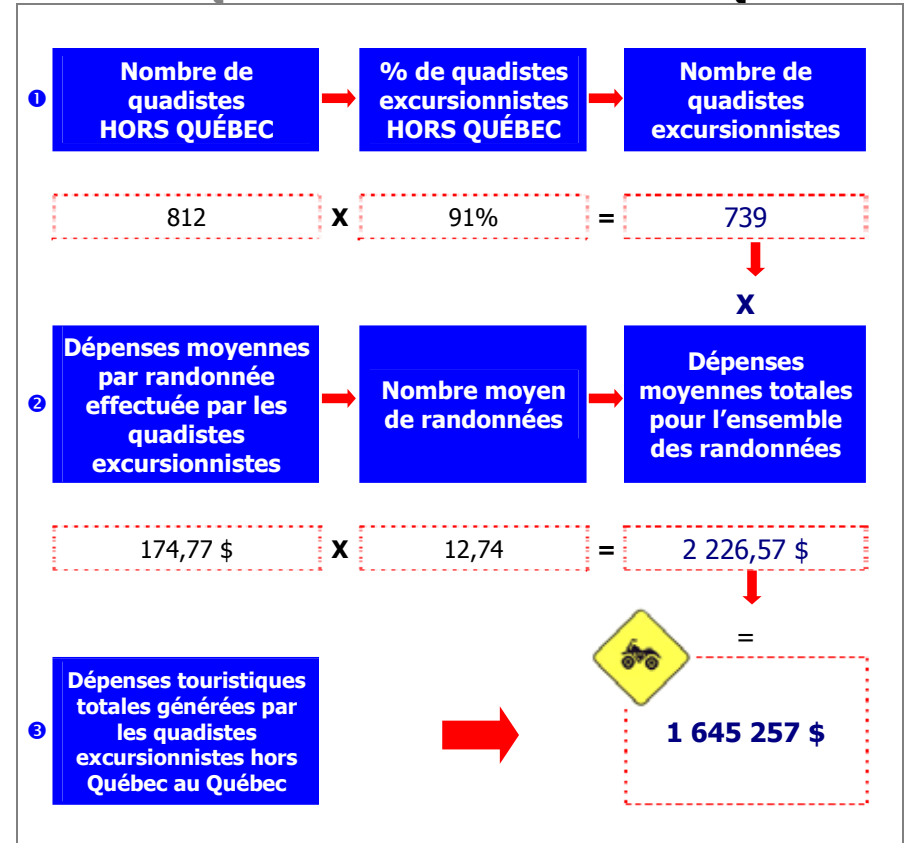


Enfin, si l'on considère uniquement les dépenses touristiques générées par les excursionnistes hors Québec, on constate que la pratique de la motoneige aurait généré, au total au Québec, 21 millions \$ et la pratique du quad un peu plus de 1,6 millions \$.

-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES MOTONEIGISTES EXCURSIONNISTES HORS QUÉBEC



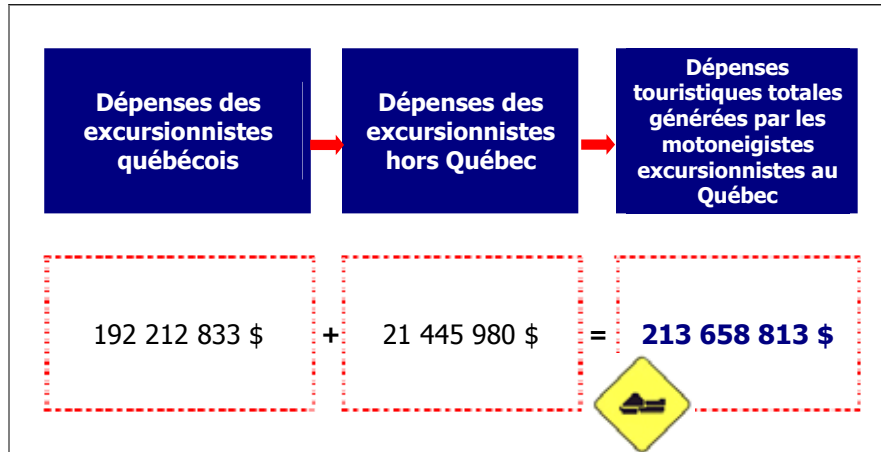
-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES QUADISTES EXCURSIONNISTES HORS QUÉBEC



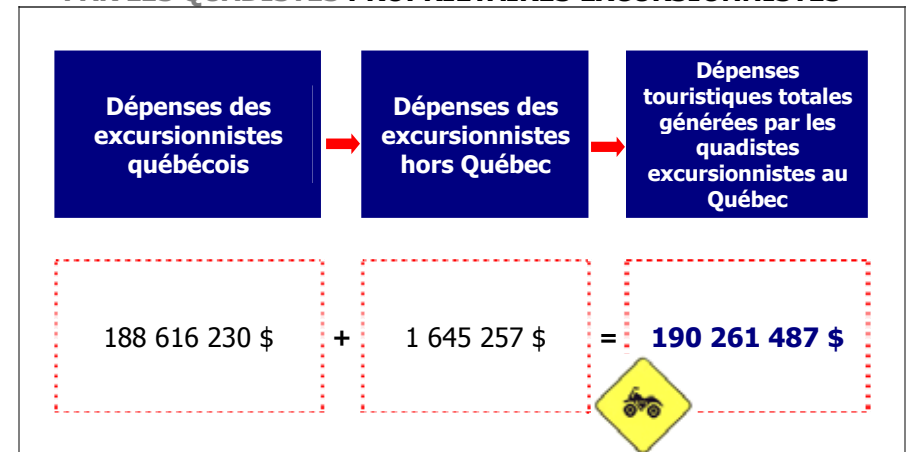


En conclusion, les dépenses touristiques totales générées par les motoneigistes excursionnistes s'élèvent à 214 millions \$ et celles des quadistes excursionnistes à 190 millions \$. Toutefois, si l'on ne considère que les dépenses des propriétaires « centrés », on obtient des dépenses de 177 millions \$ pour les motoneigistes et de 143 millions \$ pour les quadistes.

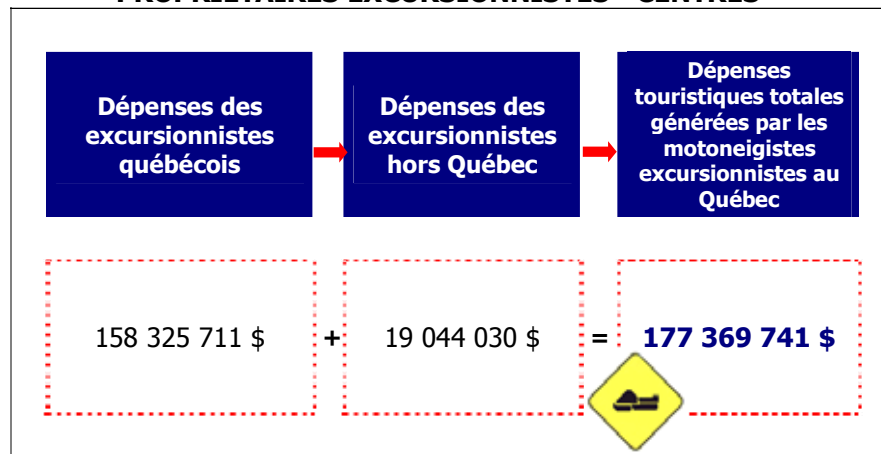
**-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES
PAR LES MOTONEIGISTES PROPRIÉTAIRES EXCURSIONNISTES-**



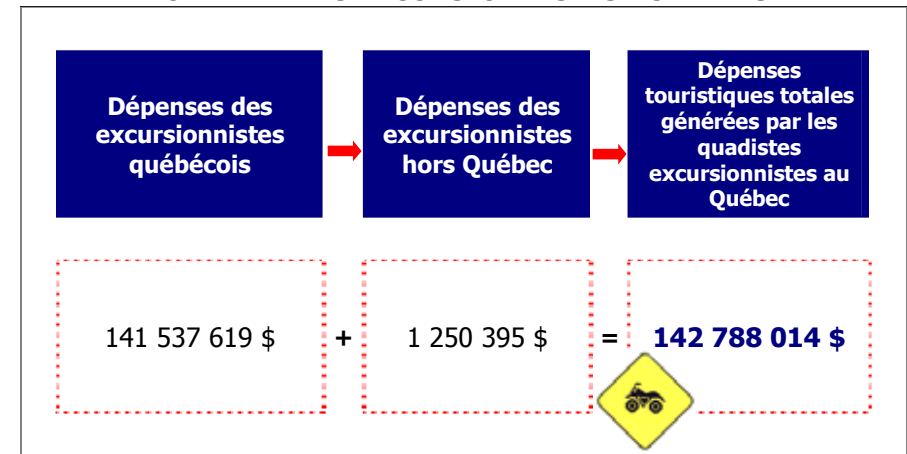
**-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES
PAR LES QUADISTES PROPRIÉTAIRES EXCURSIONNISTES -**



**- DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES MOTONEIGISTES
PROPRIÉTAIRES EXCURSIONNISTES «CENTRÉS»-**



**-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES QUADISTES
PROPRIÉTAIRES EXCURSIONNISTES «CENTRÉS»-**





3. Les touristes et leurs dépenses

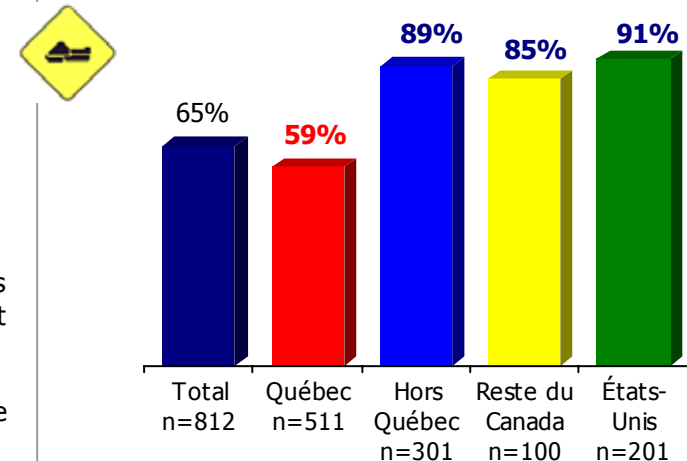
3.1 Proportion de répondants ayant fait un voyage d'une nuitée ou plus au Québec au cours des 12 derniers mois

Dans l'ensemble, 65% des propriétaires conducteurs de motoneige ont fait au moins un voyage d'une nuitée ou plus au cours des 12 derniers mois. Les motoneigistes hors Québec sont toutefois significativement plus nombreux à avoir fait ce type de voyage au Québec (89% comparativement à 59% pour les motoneigistes québécois).

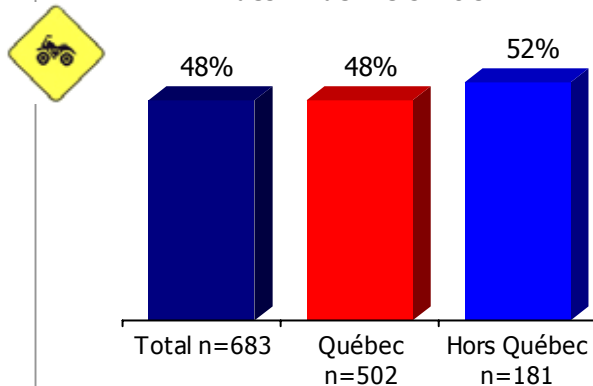
Par ailleurs, on constate que les sous-groupes suivants sont proportionnellement plus nombreux à avoir fait au moins un voyage d'une nuitée ou plus :

- les 35-44 ans (69% contre 43% pour les 18-24 ans);
- les gens qui détiennent une formation de niveau universitaire (74% contre 61% pour ceux qui ont une formation de niveau primaire ou secondaire);
- les personnes dont le revenu familial annuel est de 80 000 \$ et plus (78% contre 46% pour ceux dont le revenu se situe entre 20 000 \$ et 39 999 \$);
- les professionnels (74% contre 60% pour les travailleurs manuels);
- ceux qui ont fait 7 randonnées et plus au cours de la dernière année (67% contre 48% pour ceux ayant fait 3 randonnées ou moins).

Proportion de motoneigistes ayant fait un voyage d'une nuitée ou plus au Québec au cours des 12 derniers mois⁷



Proportion de quadistes ayant fait un voyage d'une nuitée ou plus au Québec au cours des 12 derniers mois⁷



Globalement, près de la moitié (48%) des propriétaires conducteurs de quad ont effectué au moins un voyage d'une nuitée et plus au Québec au cours des 12 derniers mois. Cette proportion est similaire qu'il s'agisse des quadistes québécois (48%) ou hors Québec (52%).

Les personnes dont le revenu familial annuel est supérieur à 80 000 \$ (60%) de même que celles qui ont fait 7 randonnées et plus au cours de la dernière année (55% contre 29% pour celles ayant fait une seule randonnée) sont proportionnellement plus nombreuses à être des touristes.

⁷Pour les Québécois, ce voyage d'une nuitée ou plus implique un déplacement à 80 km ou plus de leur domicile.



3.2 Nombre de voyages d'une nuitée ou plus effectués au Québec au cours des 12 derniers mois

En moyenne, les motoneiges touristes ont fait 3,62 voyages d'une nuitée ou plus au Québec au cours des 12 derniers mois. Notons que ce nombre de voyages est relativement similaire peu importe la provenance des motoneigistes. Toutefois, les motoneigistes hors Québec sont significativement plus nombreux à n'avoir effectué qu'un seul voyage d'une nuitée ou plus au Québec durant la saison 2004-2005 (33% contre 27% de l'ensemble). Cela représente un peu plus de 240 000 voyages d'une nuitée ou plus effectués au cours de la dernière année, soit 75% par des Québécois, 9% par des Canadiens (autres que les Québécois) et 16% par des Américains.

Provenance	Nombre de touristes	Nombre moyen de voyages	Nombre total de voyages	Proportion des voyages
Québec	49 683	3,64	180 846	75%
Reste du Canada	4 820	4,29	20 678	9%
États-Unis	11 814	3,27	38 632	16%
TOTAL	66 317	3,62	240 156	100%

Par ailleurs, soulignons que les 55 ans et plus (4,84 voyages), les hommes (3,68), les retraités (5,48) ainsi que les motoneigistes ayant fait plus de 10 randonnées au cours de la dernière année (4,70 voyages) ont effectué, en moyenne, un plus grand nombre de voyages d'une nuitée ou plus. Les résultats détaillés sont présentés à la page suivante.



Q6A. Au cours des 12 derniers mois, au total, combien avez-vous fait de ces voyages en motoneige au Québec d'une nuitée ou plus ?

- LES RÉPONDANTS QUI ONT FAIT AU MOINS UN VOYAGE D'UNE NUITÉE OU PLUS -

Nombre de voyages d'une nuitée ou plus effectués au Québec au cours des 12 derniers mois								
	Total n=571	Québec n=303	Hors Québec n=268	Reste du Canada n=85	États-Unis n=183	Total n=338	Québec n=243	Hors Québec n=95
1 seul voyage	27%	24%	33%	32%	34%	32%	33%	24%
2 à 3 voyages	34%	37%	27%	22%	28%	37%	37%	45%
4 à 6 voyages	23%	26%	16%	19%	15%	18%	18%	13%
7 à 10 voyages	8%	8%	8%	11%	7%	4%	4%	4%
Plus de 10 voyages	4%	4%	5%	8%	4%	4%	4%	3%
Moyenne	3,62	3,64	3,58	4,29	3,27	3,41	3,41	3,78

Les quadistes ont effectué, en moyenne, 3,41 voyages d'une nuitée et plus au Québec au cours de la saison 2004-2005. Ce nombre de voyages est similaire peu importe la provenance des quadistes. À l'instar des résultats obtenus pour les motoneigistes, notons que les quadistes ayant effectué plus de 10 randonnées au cours de la dernière année ont fait, en moyenne, un plus grand nombre de voyages d'une nuitée ou plus (4,62 voyages). Cela représente un peu plus de 176 000 voyages d'une nuitée ou plus effectués au cours de la dernière année, 99% par des Québécois et 1% par des quadistes provenant de l'extérieur du Québec.

Provenance	Nombre de touristes	Nombre moyen de voyages	Nombre total de voyages	Proportion des voyages
Québec	51 292	3,41	174 906	99%
Reste du Canada	422	3,78	1 595	1%
TOTAL	51 714	3,41	176 501	100%



3.3 Saison de pratique du quad

Globalement, les quadistes conducteurs semblent répartir leurs voyages d'une nuitée et plus durant toute l'année avec de légères pointes (non significatives) à l'été et à l'hiver. On remarque toutefois que les quadistes hors Québec sont significativement plus nombreux à avoir fait leurs voyages en hiver (61% contre 46% des Québécois) et qu'ils ont effectué une moins grande proportion de leurs voyages en été (20% contre 31% pour l'ensemble).

Saison de pratique du quad									
	Total n=338			Québec n=243			Hors Québec n=95		
	% des quadistes ayant effectué un voyage	% des voyages effectués	Moyenne	% des quadistes ayant effectué un voyage	% des voyages effectués	Moyenne	% des quadistes ayant effectué un voyage	% des voyages effectués	Moyenne
Été 2004	44%	31%	0,87	44%	31%	0,87	34%	20%	0,72
Automne 2004	29%	16%	0,45	29%	16%	0,45	35%	20%	0,58
Hiver 2005	46%	33%	0,92	46%	33%	0,92	61%	30%	1,25
Printemps 2005	34%	20%	0,55	34%	20%	0,55	32%	20%	0,63

Notons que les sous-groupes suivants sont proportionnellement plus nombreux à avoir fait des voyages d'une nuitée ou plus en quad...

...en été

- les gens qui détiennent une formation de niveau universitaire (61%);
- ceux qui ont fait plus de 10 randonnées au cours de la dernière année (56% contre 27% pour ceux qui ont fait 2 ou 3 randonnées);
- ceux qui ont fait entre 4 et 6 voyages d'une nuitée ou plus au cours de la dernière année (70% contre 22% pour ceux qui ont fait un seul voyage).

...en automne

- les gens dont le revenu familial annuel se situe entre 60 000 \$ et 79 999 \$ (39% contre 15% pour ceux qui ont un revenu se situant entre 49 000 \$ et 59 999 \$).

...en hiver ou au printemps

- on ne note aucune différence significative selon les divers sous-groupes à l'étude.



3.4 Principales régions touristiques du Québec visitées durant les voyages

Les principales régions touristiques du Québec qui ont été visitées par les motoneigistes conducteurs touristes sont le Saguenay-Lac-Saint-Jean (24%), les Laurentides (17%), Charlevoix (14%), Lanaudière (15%), la Mauricie (13%) et Québec (13%). On constate cependant des différences selon la provenance des motoneigistes. Ainsi, les motoneigistes touristes québécois ont visité en plus grande proportion le Saguenay-Lac-Saint-Jean (27%) et Charlevoix (17%) alors que les motoneigistes canadiens sont proportionnellement plus nombreux à avoir fait un voyage d'une nuitée ou plus dans les Laurentides (40%), l'Abitibi-Témiscamingue (29%) et l'Outaouais (12%). Les résultats détaillés sont présentés dans le tableau de la page suivante.

D'autre part, on constate que les motoneigistes ayant effectué entre 4 et 6 voyages d'une nuitée ou plus sont significativement plus nombreux à avoir visité le Saguenay-Lac-Saint-Jean (31%), Charlevoix (26%), les Laurentides (25%), l'Abitibi-Témiscamingue (14%) et Manicouagan (6%).

Les quadistes conducteurs touristes, quant à eux, ont principalement visité la Mauricie (20%), les Laurentides (18%), Chaudière-Appalaches (16%), Lanaudière (14%), la Gaspésie (12%) et l'Outaouais (12%). Comme pour la motoneige, on distingue des différences selon la provenance des quadistes. En effet, les quadistes touristes québécois sont proportionnellement plus nombreux à avoir visité la Mauricie (20%), Chaudière-Appalaches (16%), la Gaspésie (12%) et le Bas-Saint-Laurent (7%) alors que les quadistes hors Québec sont plus nombreux à avoir visité l'Outaouais (51%) et les Laurentides (34%).

Par ailleurs, soulignons que les quadistes ayant effectué entre 4 et 6 voyages d'une nuitée ou plus sont significativement plus nombreux à avoir visité les régions suivantes : la Gaspésie (18%), le Centre-du-Québec (11%), Charlevoix (7%), le Saguenay-Lac-Saint-Jean (9%), la Baie-James (5%) et Manicouagan (5%).



Principales régions touristiques du Québec visitées Plusieurs mentions possibles								
	Total n=571	Québec n=303	Hors Québec n=268	Reste du Canada n=85	États-Unis n=183	Total n=338	Québec n=243	Hors Québec n=95
1. Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	1%	-	-	-
2. Gaspésie	11%	11%	13%	12%	14%	12%	12%	3%
3. Bas-Saint-Laurent	7%	8%	7%	7%	7%	7%	7%	1%
4. Québec	13%	13%	14%	9%	15%	5%	5%	3%
5. Charlevoix	14%	17%	5%	2%	6%	2%	2%	-
6. Chaudière-Appalaches	10%	11%	8%	1%	11%	16%	16%	2%
7. Mauricie	13%	14%	10%	4%	13%	20%	20%	5%
8. Cantons-de-l'Est	2%	2%	3%	1%	4%	6%	6%	4%
9. Montérégie	2%	2%	2%	1%	2%	4%	4%	1%
10. Lanaudière	15%	15%	16%	13%	17%	14%	14%	14%
11. Laurentides	17%	17%	18%	40%	9%	18%	18%	34%
12. Montréal	1%	-	3%	2%	3%	-	-	-
13. Outaouais	4%	4%	3%	12%	-	12%	12%	51%
14. Abitibi-Témiscamingue	10%	9%	12%	29%	5%	7%	7%	2%
15. Saguenay-Lac-Saint-Jean	24%	27%	15%	9%	17%	5%	5%	3%
16. Manicouagan	3%	3%	2%	1%	3%	1%	1%	2%
17. Duplessis	2%	2%	1%	2%	-	1%	1%	-
18. Baie-James	1%	1%	2%	1%	2%	1%	1%	-
19. Laval	-	-	-	-	-	-	-	-
20. Centre-du-Québec	1%	-	3%	2%	3%	4%	4%	1%
21. Nunavik	-	-	-	-	-	-	-	1%



3.5 Distance parcourue pour effectuer des voyages d'une nuitée ou plus au Québec

Au total, les touristes propriétaires et conducteurs de motoneige ont parcouru en moyenne environ 2 306 km pour faire leurs voyages d'une nuitée ou plus, soit 43% de leur kilométrage annuel. On constate que les motoneigistes québécois sont proportionnellement plus nombreux à avoir parcouru 500 km et moins (25%) alors que les motoneigistes hors Québec sont plus nombreux à avoir fait plus de 10 000 km (5%). On constate toutefois que les sous-groupes suivants ont parcouru une plus grande distance pour effectuer leurs voyages d'une nuitée ou plus :

- les hommes (2 365 km contre 1 310 km pour les femmes);
- les motoneigistes qui font exclusivement des voyages d'une nuitée ou plus (3 227 km contre 2 059 km pour ceux qui font des randonnées et des voyages d'une nuitée ou plus);
- les motoneigistes qui ne sont pas accompagnés lors de leurs voyages (2 815 km contre 1 919 km pour ceux qui sont accompagnés d'une personne).

Q7. Au total, quelle distance avez-vous parcourue au cours des 12 derniers mois avec votre motoneige (votre 4 roues) pour faire ces voyages d'une nuitée ou plus ?

Distance parcourue pour effectuer des voyages d'une nuitée ou plus au Québec								
	Total n=571	Québec n=303	Hors Québec n=268	Reste du Canada n=85	États-Unis n=183	Total n=338	Québec n=243	Hors Québec n=95
500 km et moins	22%	25%	13%	16%	12%	46%	46%	41%
600 à 1500 km	28%	28%	30%	28%	30%	32%	32%	36%
1501 à 2500 km	18%	17%	20%	19%	20%	7%	7%	6%
2501 à 5000 km	19%	18%	20%	24%	19%	7%	7%	7%
5001 à 10 000 km	6%	5%	9%	4%	11%	1%	1%	1%
Plus de 10 000 km	3%	2%	5%	6%	5%	-	-	-
Moyenne	2 306 km	2 110 km	2 875 km	2 762 km	2 922 km	1 103 km	1 103 km	1 024 km

Les touristes propriétaires de quad ont parcouru, pour leur part, environ 1 100 km en moyenne pour effectuer leurs voyages d'une nuitée ou plus, ce qui représente environ 35% de leur kilométrage annuel. Cette distance est similaire peu importe la provenance des quadistes. On remarque toutefois que les hommes (1 147 km contre 578 km pour les femmes) ont parcouru une plus grande distance pour effectuer ces voyages.



3.6 Nombre de nuitées et hébergement

3.6.1 Durée des voyages

En moyenne, les motoneigistes touristes ont totalisé environ 10 jours de voyage au cours de la dernière année pour une moyenne de 7 nuitées. Le voyage le plus long, en moyenne, est de 3,58 nuitées. Les résultats détaillés sont présentés à la page suivante.

Si, en moyenne, on constate que les touristes québécois et les touristes hors Québec font sensiblement le même nombre de voyages d'une nuitée ou plus (3,6 voyages – voir section 3.2), on remarque toutefois que les motoneigistes hors Québec ont passé un plus grand nombre de jours en voyage que les motoneigistes québécois (12,27 jours comparativement à 9,6 jours). On peut donc dire que leur séjour au Québec est généralement plus long que celui des Québécois. D'ailleurs, seulement 16% des Québécois disent avoir passé plus de 10 nuitées à l'extérieur contre 28% des motoneigistes provenant de l'extérieur du Québec.

Les sous-groupes suivants ont passé, en moyenne, un plus grand nombre de nuitées au Québec dans le cadre de leurs voyages en motoneige :

- 🚗 les personnes dont le revenu familial annuel est supérieur à 80 000 \$ (8,16 nuitées contre 5,32 nuitées pour celles dont le revenu est inférieur à 60 000 \$);
- 🚗 les 45-54 ans (8,62 nuitées contre 6,32 nuitées pour les 35-44 ans, 5,86 nuitées pour les 25-34 ans et 4,19 nuitées pour les 18-24 ans);
- 🚗 les retraités (10,41 nuitées contre 6,06 nuitées pour les travailleurs manuels);
- 🚗 les motoneigistes qui sont exclusivement des touristes (9,61 nuitées contre 6,65 nuitées pour ceux qui sont à la fois des excursionnistes et des touristes).

Enfin, les voyages d'une nuitée ou plus effectués par les propriétaires motoneigistes représentent un peu plus de 480 000 nuitées, soit 69% effectués par des Québécois, 7% par des Canadiens (autres que les Québécois) et 24% par des Américains.

Provenance	Nombre de touristes	Nombre moyen de nuitées	Nombre total de nuitées	Proportion du nombre total de nuitées
Québec	49 683	6,67	331 386	69%
Reste du Canada	4 820	7,43	35 813	7%
États-Unis	11 814	9,83	116 132	24%
TOTAL	66 317	7,27	483 331	100%



Q6B. Au total, pour l'ensemble des voyages en motoneige (en 4 roues) que vous avez effectués au Québec au cours des 12 derniers mois, combien de nuits avez-vous passées à l'extérieur ?

Q6C. Et maintenant, parmi ces voyages, combien de nuitées comportait votre voyage le plus long ?

Durée des voyages								
	Total n=571	Québec n=303	Hors Québec n=268	Reste du Canada n=85	États-Unis n=183	Total n=338	Québec n=243	Hors Québec n=95
1 nuitée	12%	14%	5%	11%	3%	19%	19%	16%
2 à 3 nuitées	24%	28%	14%	19%	11%	33%	33%	39%
4 à 10 nuitées	43%	41%	48%	46%	49%	33%	33%	36%
Plus de 10 nuitées	19%	16%	28%	24%	30%	11%	12%	6%
Moyenne en nombre de nuitées	7,27	6,67	9,11	7,43	9,83	5,58	5,59	4,51
Moyenne en nombre de jours	10,22	9,60	12,27	11,75	12,50	7,85	7,85	7,61
Nombre de nuitées moyennes du voyage le plus long	3,58	3,13	4,89	4,24	5,16	2,76	2,76	2,23

Chez les quadistes conducteurs touristes, les adeptes totalisent, en moyenne, tout près de 8 jours de voyages durant la saison 2004-2005 pour une moyenne de 5,58 nuitées. Le voyage le plus long, en moyenne, est de 2,76 nuitées.

Tout comme on avait constaté précédemment que les quadistes québécois et les quadistes hors Québec font sensiblement le même nombre de voyages d'une nuitée ou plus (3,41 voyages pour les Québécois et 3,78 voyages pour les hors Québec – voir section 3.2), on remarque ici que le nombre total de jours de voyages et le nombre moyen de nuitées ne sont pas significativement différents entre ces deux sous-groupes. Toutefois, la durée moyenne du voyage le plus long est légèrement supérieure chez les quadistes québécois (2,76 nuitées contre 2,23 nuitées pour les quadistes hors Québec).



En conclusion, notons que les voyages d'une nuitée ou plus effectués par les propriétaires quadistes représentent près de 289 000 nuitées dont 99% par des Québécois et 1% par des quadistes provenant de l'extérieur du Québec.

Provenance	Nombre de touristes	Nombre moyen de nuitées	Nombre total de nuitées	Proportion du nombre total de nuitées
Québec	51 292	5,59	286 722	99%
Hors Québec	422	4,51	1 903	1%
TOTAL	51 714	5,58	288 625	100%



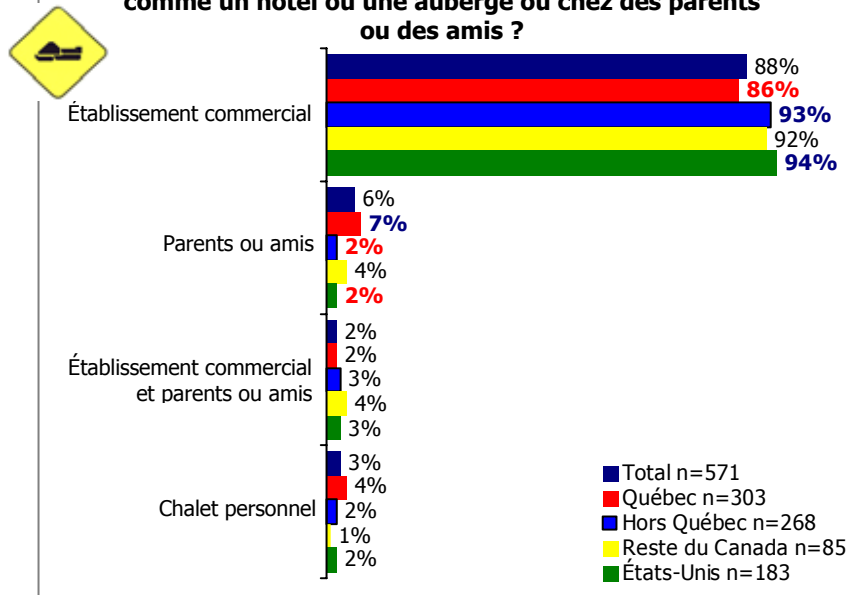
3.6.2 Type d'hébergement privilégié

Dans l'ensemble, 88% des motoneigistes touristes et 72% des quadistes touristes ont choisi de séjourner uniquement, lors de leurs voyages d'une nuitée ou plus, dans un établissement commercial.

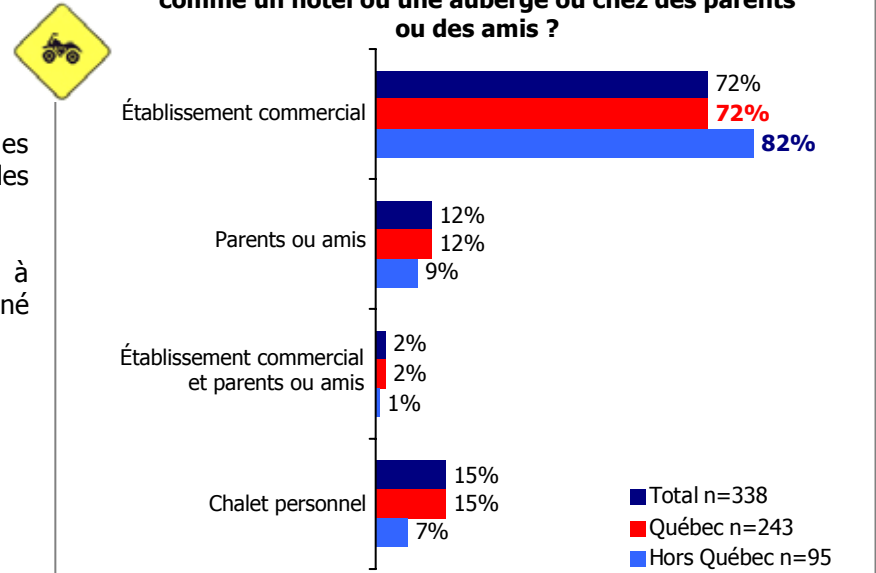
Chez les motoneigistes, comme on pouvait s'y attendre, les touristes hors Québec sont statistiquement plus nombreux à avoir opté pour un séjour dans un établissement commercial (93% versus 86% des motoneigistes québécois). On remarque que ce sont particulièrement les Américains qui ont privilégié ce mode d'hébergement (94%) ainsi que les personnes dont le revenu familial annuel est de 80 000 \$ ou plus (92%).

À l'inverse, les personnes dont le revenu familial annuel est inférieur à 40 000 \$ (14%) présentent une plus grande propension à avoir séjourné chez des parents ou des amis.

Q6D. Lors de ces voyages d'une nuitée ou plus, avez-vous séjourné principalement dans un établissement commercial comme un hôtel ou une auberge ou chez des parents ou des amis ?



Q6D. Lors de ces voyages d'une nuitée ou plus, avez-vous séjourné principalement dans un établissement commercial comme un hôtel ou une auberge ou chez des parents ou des amis ?



Chez les quadistes, ce sont également les touristes hors Québec qui sont proportionnellement plus nombreux à avoir opté pour un séjour dans un établissement commercial (82% versus 72% des quadistes québécois). On remarque que les personnes détenant un revenu familial annuel de 80 000 \$ et plus (79%), les 45-54 ans (84%), les professionnels (85%) et ceux qui ont fait 2 ou 3 voyages d'une nuitée ou plus (83%) sont significativement plus nombreux à avoir choisi l'option de l'hébergement commercial alors que les 25-34 ans (21%), les retraités (21%), les personnes dont le revenu familial se situe entre 20 000 \$ et 39 999 \$ (22%) de même les quadistes qui sont exclusivement des touristes (23%) présentent une plus grande propension à avoir opté pour l'hospitalité de parents ou d'amis.



3.7 Dépenses générées par les touristes

3.7.1 Personne ayant défrayé les frais du voyage



Dans la grande majorité des cas (88%), les frais déclarés par les motoneigistes touristes ont été défrayés par le répondant lui-même alors que dans 2% des cas, les frais du voyage ont été payés par une autre personne du foyer et dans 10% des cas, ils ont été payés conjointement par le répondant et par une autre personne du foyer.



La grande majorité des quadistes touristes (86%) ont payé eux-mêmes les frais engendrés par leurs voyages d'une nuitée ou plus. Dans seulement 1% des cas, ils ont été défrayés par une autre personne du foyer alors que dans 12% des cas les frais ont été défrayés conjointement par le répondant et par une autre personne du foyer.

3.7.2 Nombre de personnes couvertes par les dépenses



En moyenne, les dépenses déclarées par les motoneigistes interrogés couvraient les frais de 2,06 personnes (en incluant le répondant). Cette moyenne est un peu plus faible pour les motoneigistes québécois (1,96 personnes) alors qu'elle est légèrement plus élevée pour les motoneigistes provenant de l'extérieur du Québec (2,35 personnes).



En moyenne, les dépenses déclarées par les quadistes interrogés couvraient les frais de 2,03 personnes (en incluant le répondant). Cette moyenne est relativement similaire peu importe la provenance du répondant (Québec : 2,03 personnes; hors Québec : 2,00 personnes).



3.7.3 Dépenses issues d'un forfait



Un peu plus du quart (26%) des motoneigistes touristes ont effectué leurs dépenses dans le cadre d'un forfait. Ces derniers ont affirmé que la valeur moyenne totale du forfait, toutes destinations confondues, s'établissait à 489,40 \$ (pour une somme totale de 66 123 \$). La durée moyenne du forfait est de 3 nuitées (Québec : 2,65 nuitées, hors Québec ; 4,48 nuitées) et comprenait généralement l'hébergement (96%) et les repas (78%).



Près du quart (22%) des quadistes touristes ont effectué leurs dépenses dans le cadre d'un forfait. Ces derniers ont affirmé que la valeur moyenne totale du forfait, toutes destinations confondues, s'établissait à 348,67 \$ (pour une somme totale de 25 149 \$). La durée moyenne du forfait est de 2,3 nuitées (Québec : 2,29 nuitées, hors Québec ; 2,11 nuitées) et comprenait généralement l'hébergement (91%) et les repas (77%).



3.7.4 Dépenses moyennes par jour de voyage des touristes selon leur provenance

Le tableau ci-dessous fait état des dépenses moyennes par jour de voyage effectuées par les touristes. Pour les fins de comparaison, les devises monétaires étrangères ont été converties en dollars canadiens.

Chez les motoneigistes, on observe certaines différences statistiques parmi les divers postes de dépenses selon la provenance des touristes. Ainsi, les motoneigistes qui proviennent de l'extérieur du Québec et, plus particulièrement, les motoneigistes américains dépensent significativement plus que les Québécois en hébergement, en repas, en magasinage et en loisirs et divertissement.

Chez les quadistes, on remarque que les Québécois comme ceux provenant de l'extérieur du Québec ont des dépenses équivalentes par jour de voyage.

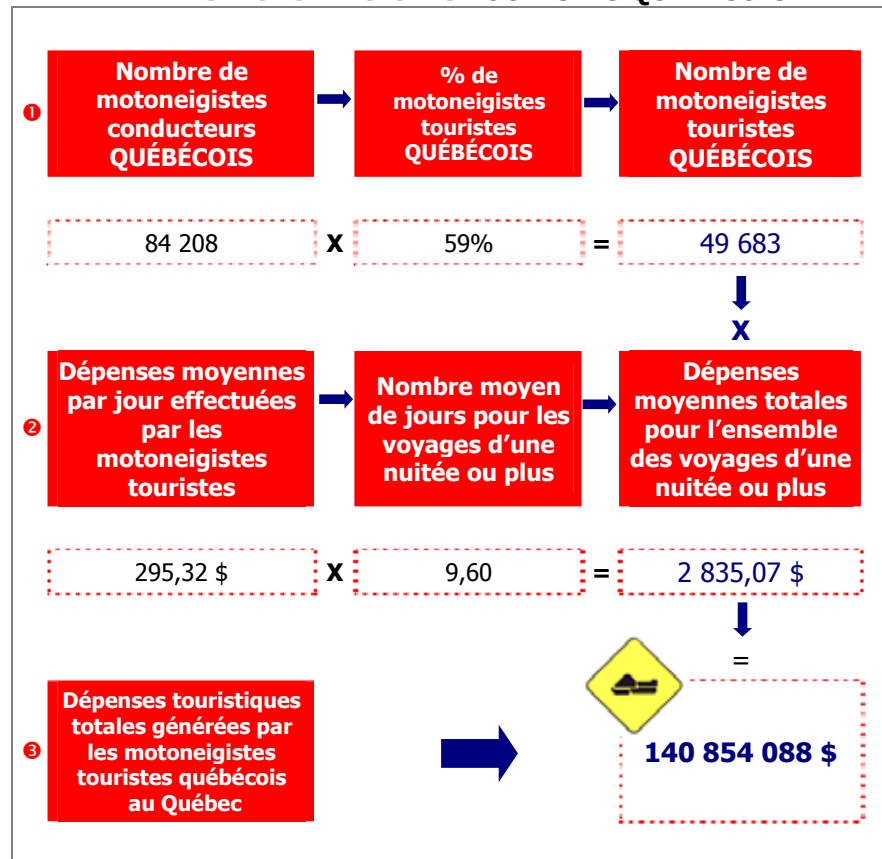
Postes de dépenses (\$ canadiens) Dépenses moyennes par jour de voyage								
	Total n=571	Québec n=303	Hors Québec n=268	Reste du Canada n=85	États-Unis n=183	Total n=348	Québec n=250	Hors Québec n=98
Produits d'épicerie	16,61 \$	15,85 \$	18,92 \$	13,14 \$	21,31 \$	17,48 \$	17,43 \$	23,25 \$
Restaurants et bars	57,00 \$	52,42 \$	71,63 \$	59,39 \$	77,14 \$	42,47 \$	42,45 \$	44,70 \$
Magasinage	3,05 \$	2,08 \$	6,08 \$	5,06 \$	6,52 \$	1,91 \$	1,91 \$	1,79 \$
Vêtements	9,02 \$	7,87 \$	12,66 \$	9,78 \$	13,84 \$	15,53 \$	15,60 \$	7,01 \$
Loisirs/divertissement	11,65 \$	9,09 \$	19,71 \$	17,28 \$	20,77 \$	8,36 \$	8,37 \$	7,48 \$
Hébergement	133,01 \$	119,67 \$	173,49 \$	148,02 \$	184,60 \$	90,87 \$	90,74 \$	106,09 \$
Huile et carburant	87,58 \$	86,32 \$	91,55 \$	86,30 \$	93,97 \$	52,85 \$	52,86 \$	51,42 \$
Location auto/motoneige/quad	1,71 \$	1,50 \$	2,36 \$	2,66 \$	2,23 \$	1,57 \$	1,56 \$	2,36 \$
Location d'équipement connexe	0,62 \$	0,52 \$	0,93 \$	0,81 \$	0,99 \$	4,13 \$	4,14 \$	2,65 \$
Dépenses totales par jour de voyage	320,25 \$	295,32 \$	397,33 \$	342,44 \$	421,37 \$	235,17 \$	235,06 \$	246,75 \$



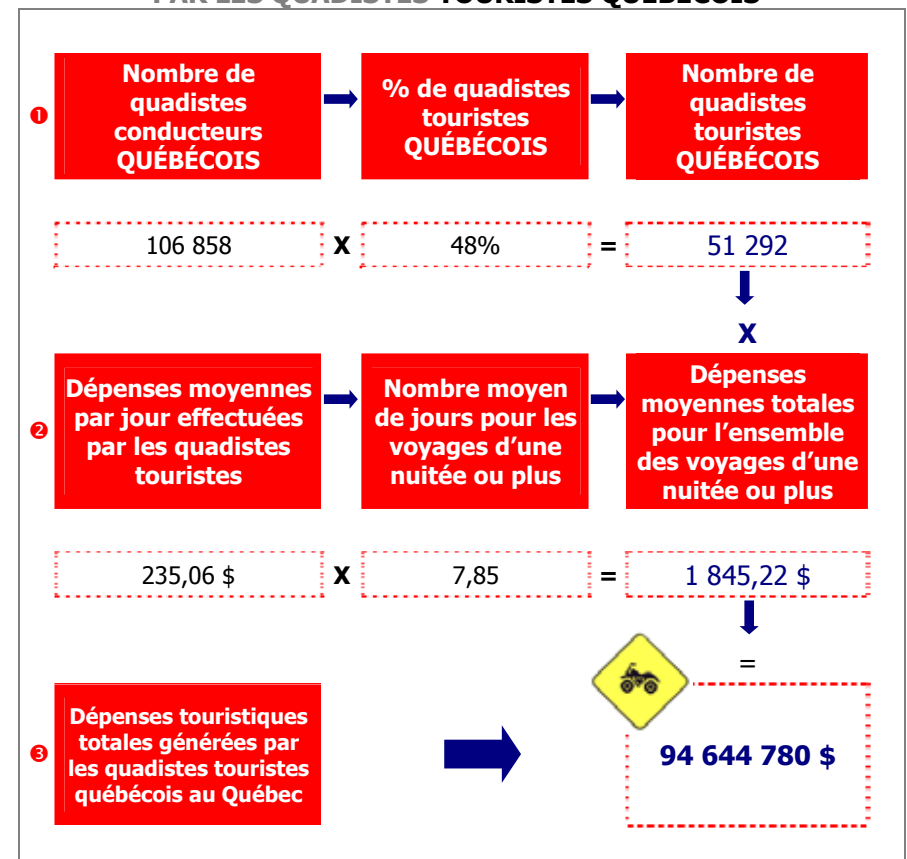
3.7.5 Estimation des dépenses touristiques des touristes

Si on considère uniquement les dépenses touristiques générées par les touristes québécois, on constate que la pratique de la motoneige aurait généré, au total au Québec, 141 millions \$ et la pratique du quad, 95 millions \$.

-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES MOTONEIGISTES TOURISTES QUÉBÉCOIS-



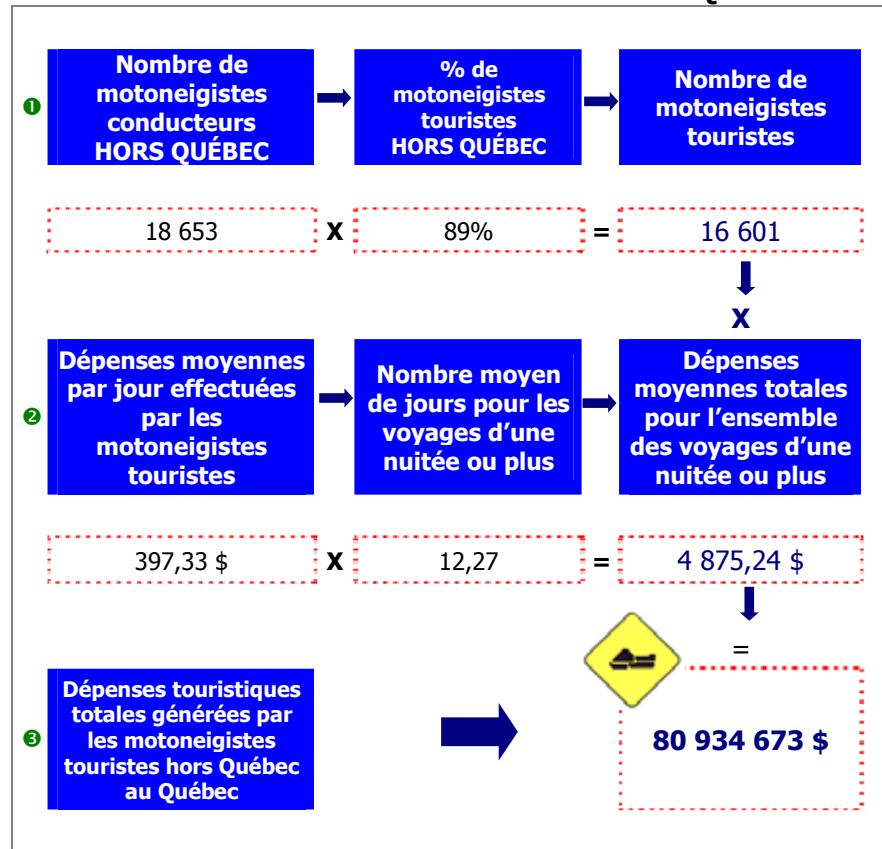
-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES QUADISTES TOURISTES QUÉBÉCOIS-



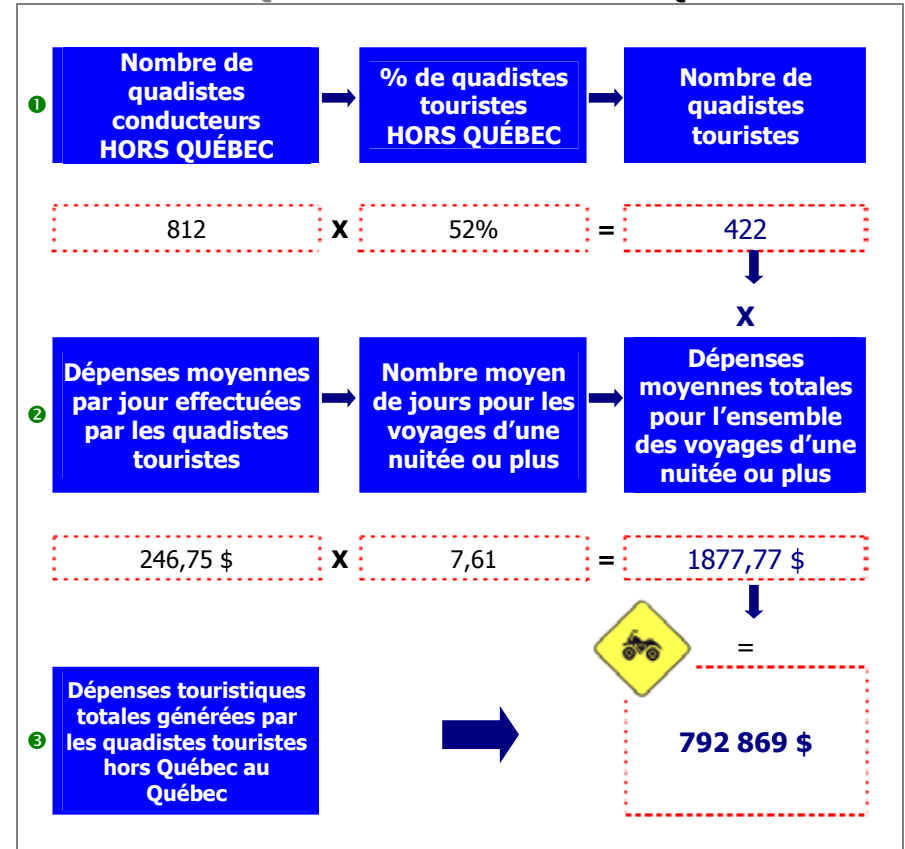


Si l'on considère maintenant uniquement les dépenses touristiques générées par les touristes hors Québec, on constate que la pratique de la motoneige aurait généré, au total au Québec, 81 millions \$ et la pratique du quad, près de 793 000 \$.

-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES MOTONEIGISTES TOURISTES HORS QUÉBEC-



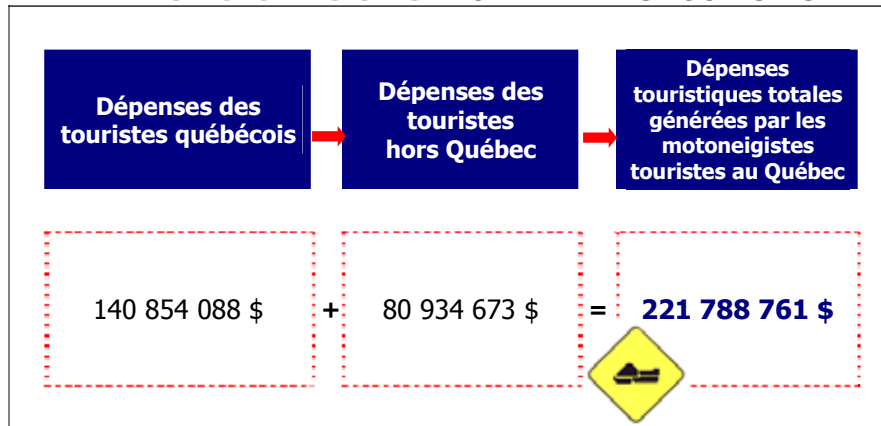
-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES QUADISTES TOURISTES HORS QUÉBEC-



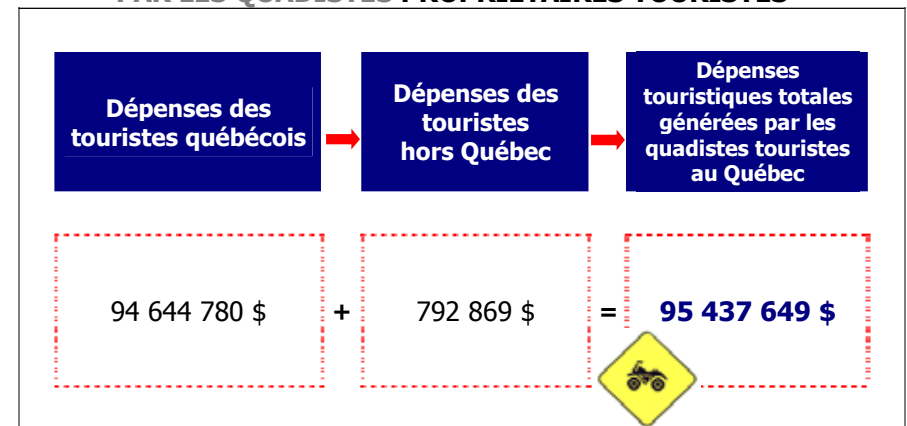


En conclusion, les dépenses touristiques totales générées par les motoneigistes touristes s'élèvent à 222 millions \$ et celles des quadistes touristes à 95 millions \$. Si l'on ne tient compte que des dépenses des propriétaires « centrés », les dépenses s'élèvent alors à 188 millions \$ pour les motoneigistes touristes et à 72 millions \$ pour les quadistes touristes.

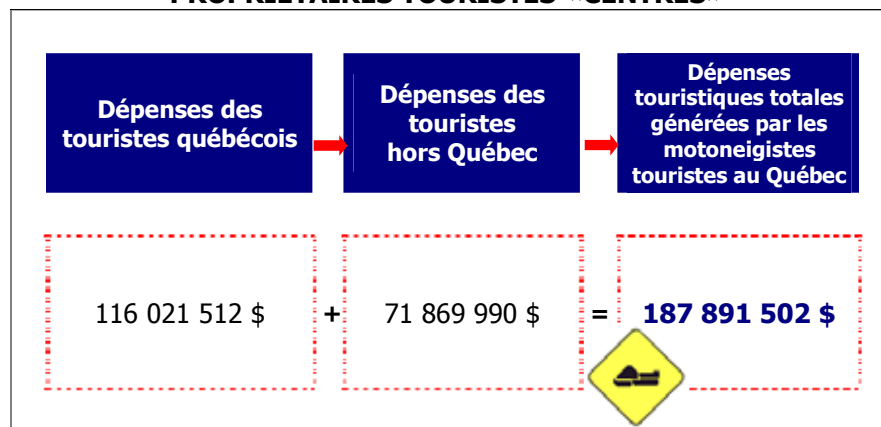
**-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES
PAR LES MOTONEIGISTES PROPRIÉTAIRES TOURISTES-**



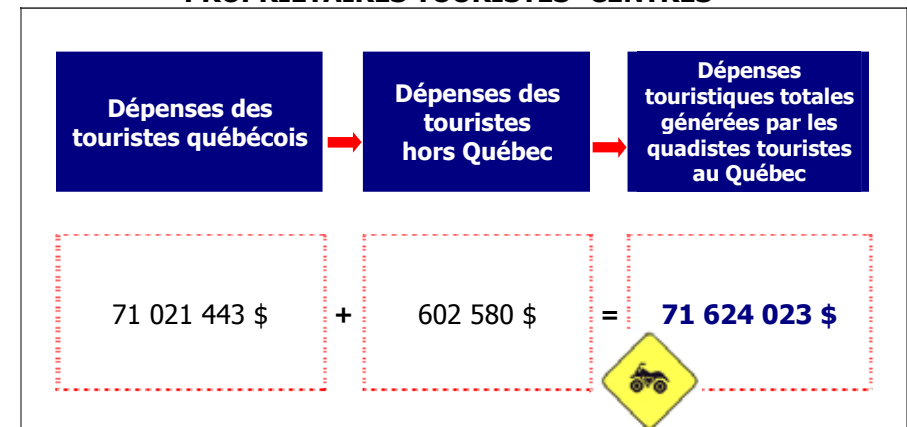
**-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES
PAR LES QUADISTES PROPRIÉTAIRES TOURISTES -**



**-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES MOTONEIGISTES
PROPRIÉTAIRES TOURISTES «CENTRÉS»-**



**-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES QUADISTES
PROPRIÉTAIRES TOURISTES«CENTRÉS»-**

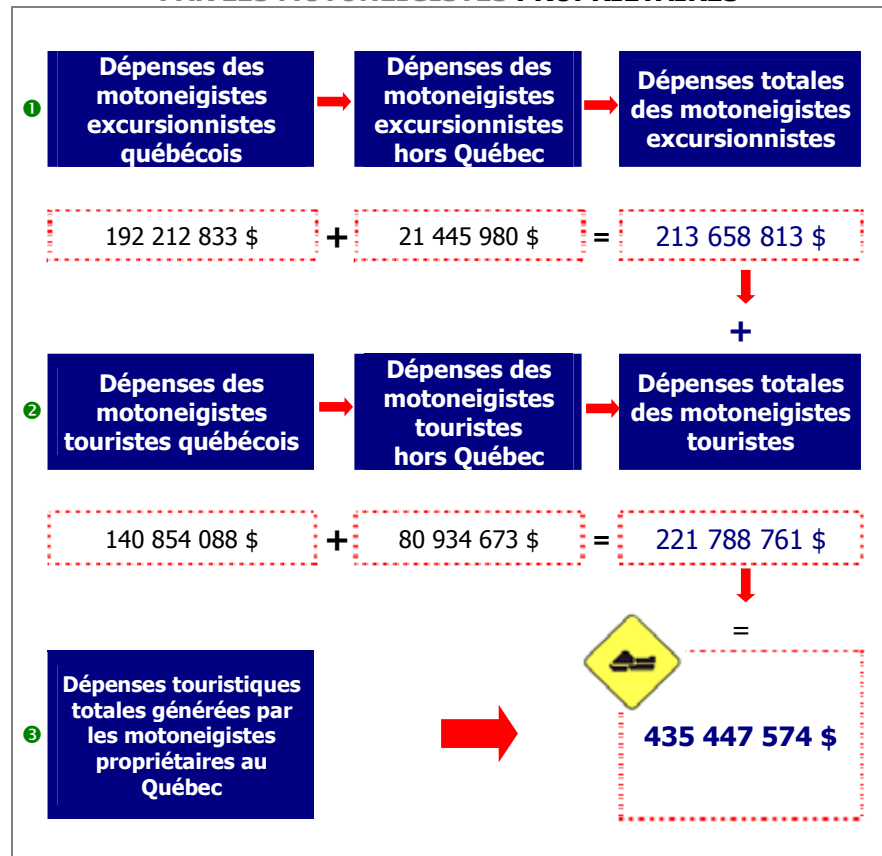




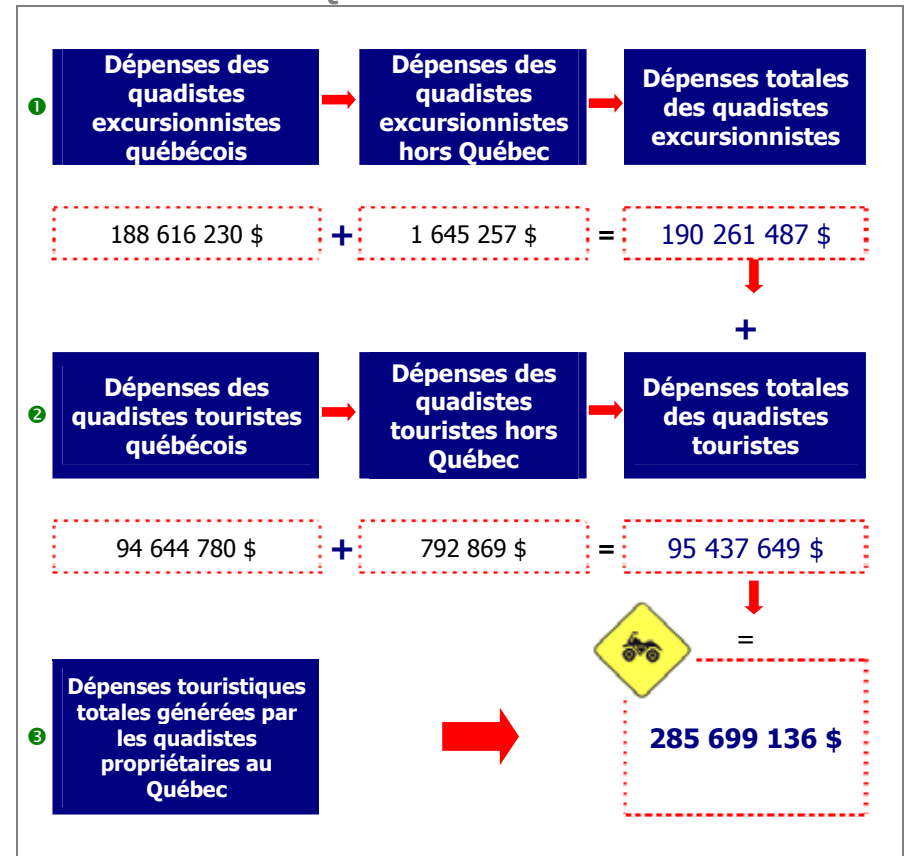
Dépenses totales générées au Québec par les propriétaires de véhicules hors route

Au total, les dépenses touristiques générées par les propriétaires de véhicules hors route s'élèvent à 435 millions \$ pour les motoneigistes et à 286 millions \$ pour les quadistes.

-DÉPENSES TOURISTIQUES TOTALES GÉNÉRÉES PAR LES MOTONEIGISTES PROPRIÉTAIRES-



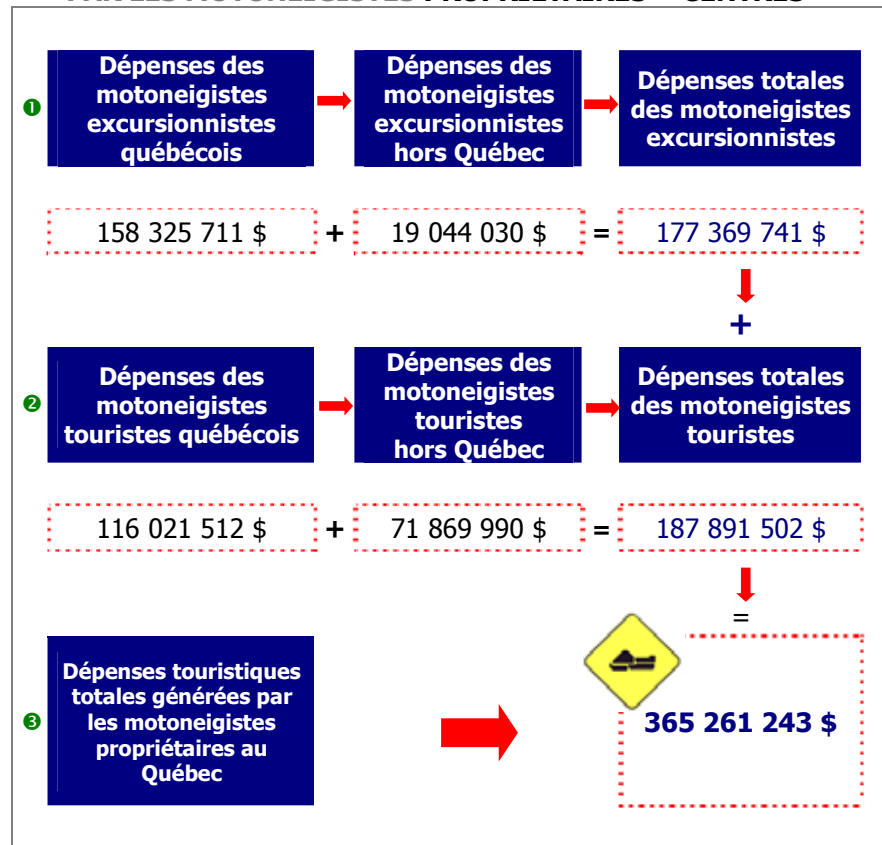
-DÉPENSES TOURISTIQUES TOTALES GÉNÉRÉES PAR LES QUADISTES PROPRIÉTAIRES-



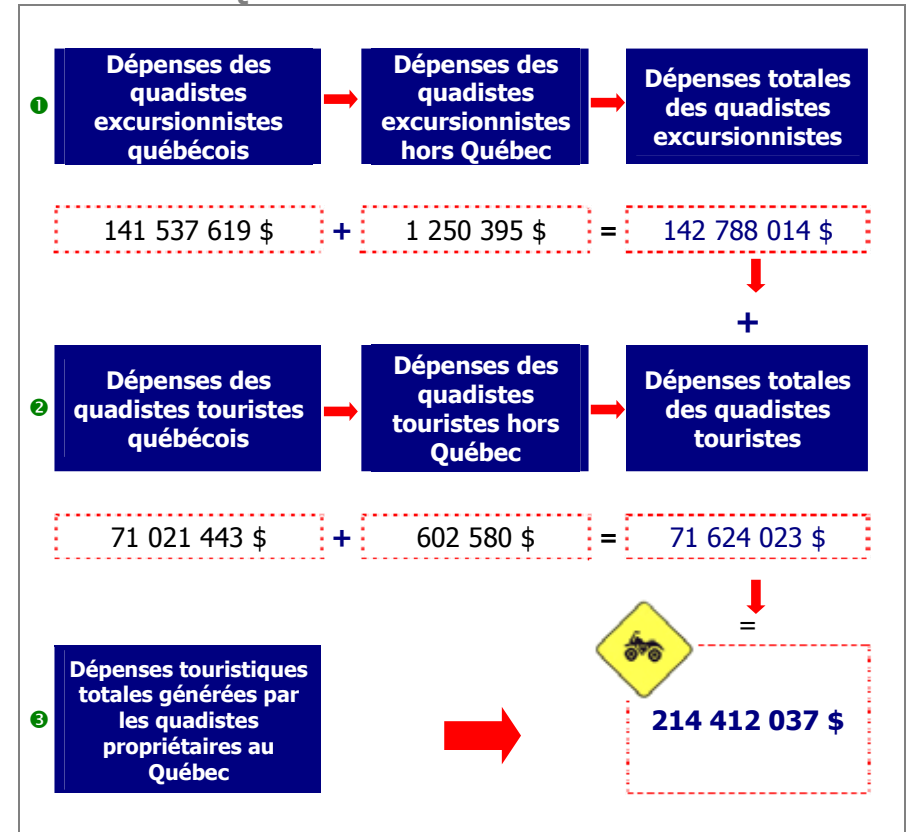


Si l'on ne considère que les dépenses des propriétaires « centrés », les dépenses touristiques générées par les propriétaires de véhicules hors route s'élèvent alors à 365 millions \$ pour les motoneigistes et à 214 millions \$ pour les quadistes.

**-DÉPENSES TOURISTIQUES TOTALES GÉNÉRÉES
PAR LES MOTONEIGISTES PROPRIÉTAIRES « CENTRÉS »-**



**-DÉPENSES TOURISTIQUES TOTALES GÉNÉRÉES
PAR LES QUADISTES PROPRIÉTAIRES « CENTRÉS »-**





Section B – Les locataires de véhicules hors route ayant une pratique récréotouristique



4. Profil des locateurs québécois

Le tableau suivant présente le profil des locateurs interrogés.

Profil des locateurs	 n=28	 n=14
Droits d'accès		
Nombre total de droits d'accès vendus par les Fédérations	2 089	332
Nombre total de droits d'accès détenus par les répondants	1 422	99
Jours de location		
Nombre total de jours location-conducteurs	70 805	20 468
Proportion de jours location accompagnés	43%	69%
Nombre total de jours location-accompagnateurs	30 446	14 123
Nombre total de jours location-conducteurs + accompagnateurs	101 251	34 591
Répartition des jours location selon les types de forfaits offerts		
Location à l'heure	2%	2%
Location à la demi-journée (3 heures)	2%	10%
Location à la journée	28%	75%
Forfaits de 2 à 3 jours	29%	11%
Forfaits de 4 jours ou plus	39%	2%
Provenance des locataires		
Québec	25%	96%
Canada (autre que le Québec)	2%	-
États-Unis	8%	-
Europe	66%	4%
Répartition des nuitées selon la provenance		
Québec	12%	19%
Canada (autre que le Québec)	2%	-
États-Unis	11%	-
Europe	76%	81%



Profil des locateurs	 n=28	 n=14
Nombre de véhicules en location		
14 motoneiges et moins	39%	
15 à 99 motoneiges	46%	
100 motoneiges et plus	14%	
5 quads et moins		50%
6 à 19 quads		43%
20 quads et plus		7%
Répartition du volume de location par région touristique visitée		
1. Îles-de-la-Madeleine	-	-
2. Gaspésie	6%	1%
3. Bas-Saint-Laurent	5%	3%
4. Québec	9%	22%
5. Charlevoix	4%	1%
6. Chaudière-Appalaches	1%	-
7. Mauricie	11%	21%
8. Cantons-de-l'Est	-	-
9. Montérégie	-	-
10. Lanaudière	13%	7%
11. Laurentides	16%	1%
12. Montréal	-	-
13. Outaouais	1%	1%
14. Abitibi-Témiscamingue	13%	1%
15. Saguenay-Lac-Saint-Jean	11%	21%
16. Manicouagan	2%	-
17. Duplessis	2%	-
18. Baie-James	-	-
19. Centre-du-Québec	6%	21%
20. Laval	-	-
21. Nunavik	-	-



5. Estimation des dépenses touristiques des locataires

5.1 Dépenses moyennes par journée de location des touristes selon leur provenance

Le tableau ci-dessous fait état des dépenses moyennes par journée de location effectuées par les locataires.

Postes de dépenses (\$ canadiens) Dépenses moyennes par journée de location			 n=28	 n=14
Valeurs égales à la dépense des propriétaires ⁸	Loisirs/divertissement	▶	19,71 \$	8,37 \$
	Produits d'épicerie	▶	18,92 \$	17,43 \$
	Magasinage	▶	6,08 \$	1,91 \$
Valeurs obtenues par sondage auprès des locateurs	Location d'une motoneige ou d'un quad		136,54 \$	140,15 \$
	Huile et carburant		55,46 \$	28,71 \$
	Assurances		19,22 \$	16,53 \$
	Vêtements	▶	16,64 \$	10,31 \$
	Hébergement		64,39 \$	69,55 \$
	Restaurants et bars	▶	38,48 \$	18,88 \$
	Guide		110,41 \$	33,36 \$
	Transport terrestre	▶	31,01 \$	5,48 \$
	Transport aérien ⁹	▶	12,59 \$	-
Dépenses moyennes totales par journée de location			529,45 \$	350,69 \$

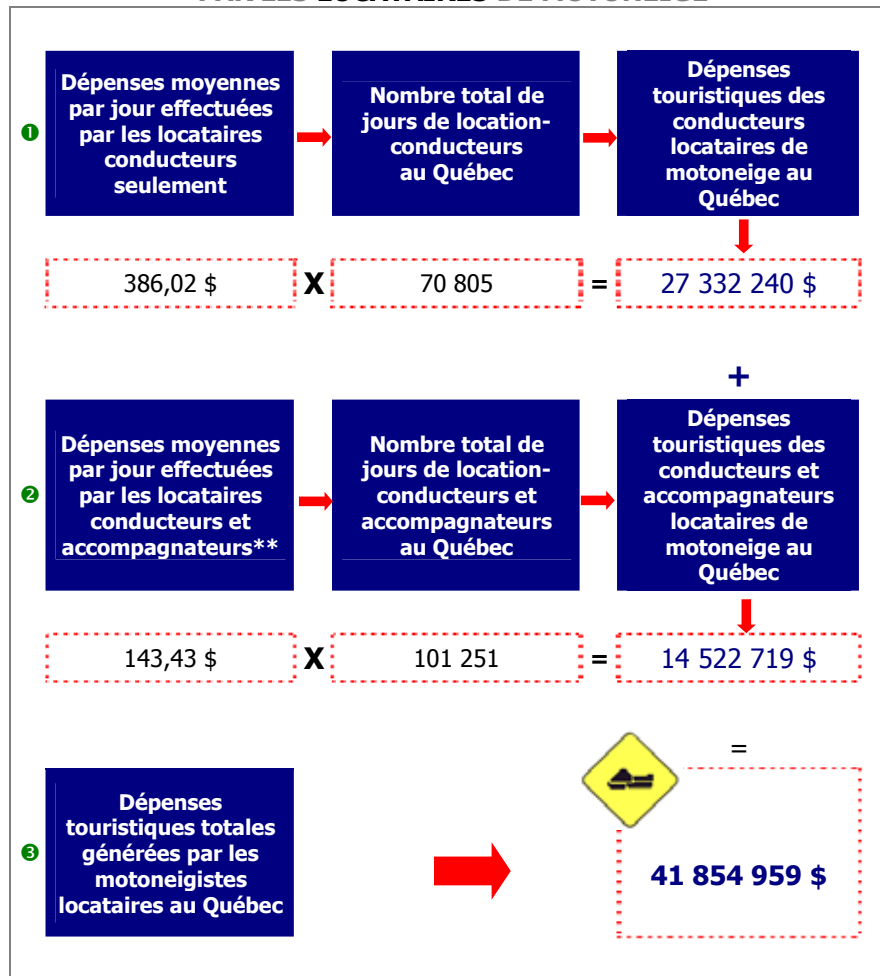
⁸ Comme les locateurs n'étaient pas en mesure de nous indiquer les dépenses effectuées par les locataires pour les rubriques « loisirs/divertissement », « produits d'épicerie » et « magasinage », nous avons fait l'hypothèse que ces dernières étaient égales, pour les motoneigistes, à celles des propriétaires hors Québec (75% des locations) et pour les quadistes, à celles des propriétaires québécois (96% des locations).

⁹ Estimation selon le ministère du Tourisme

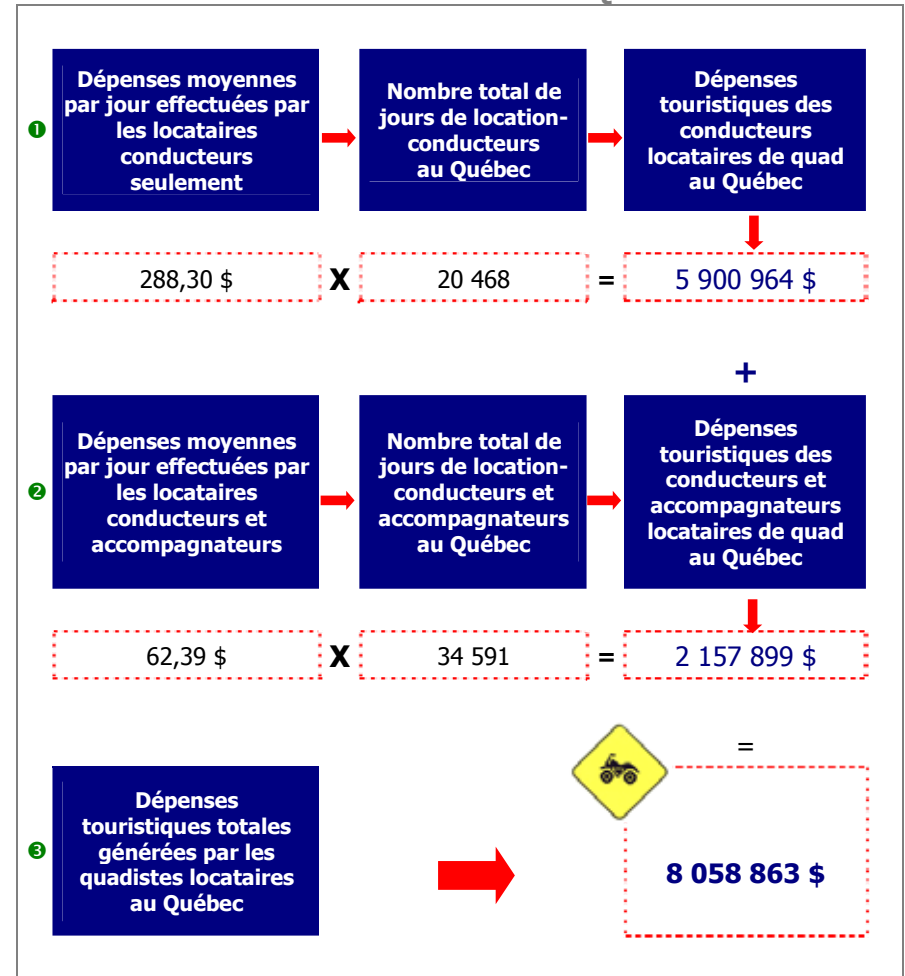


En considérant le nombre de jours location au Québec et les dépenses qui s'appliquent aux conducteurs et aux accompagnateurs de ces derniers, on peut estimer à environ 42 millions \$ les dépenses touristiques générées par les locataires de motoneige au Québec et à 8 millions \$ celles générées par les locataires de quad.

-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES LOCATAIRES DE MOTONEIGE



-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES LOCATAIRES DE QUAD



**Dépenses indiquées par un triangle vert au tableau de la page précédente.



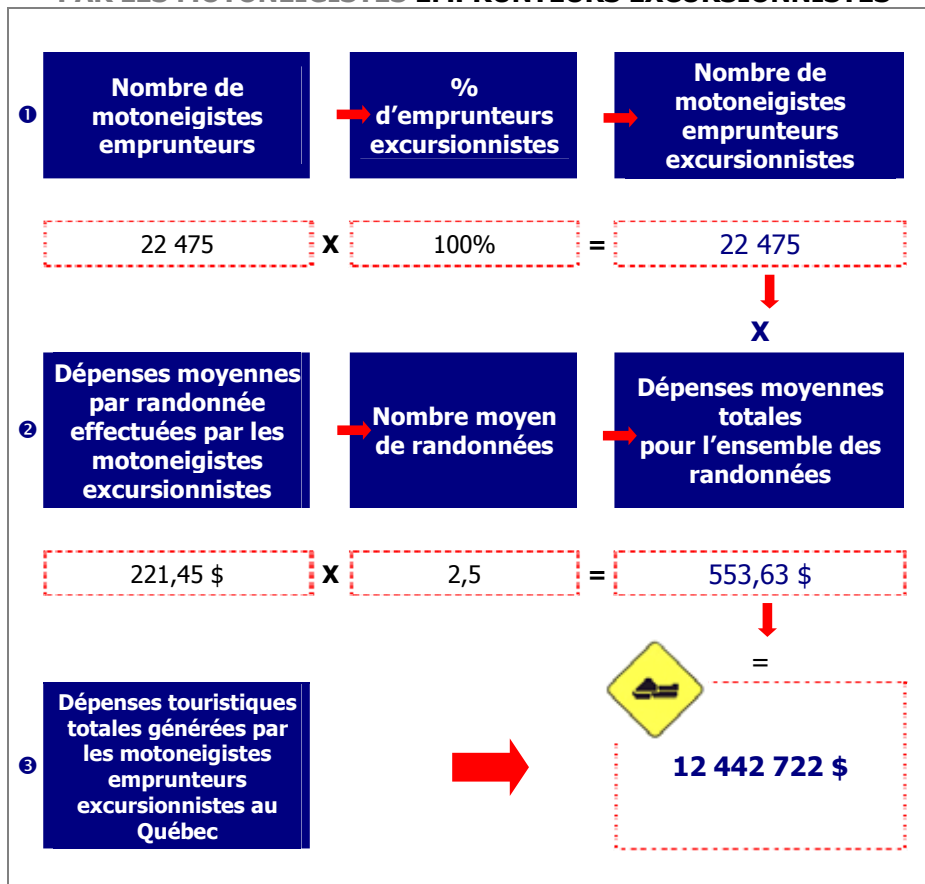
Section C – Les emprunteurs de véhicules hors route ayant une pratique récréotouristique



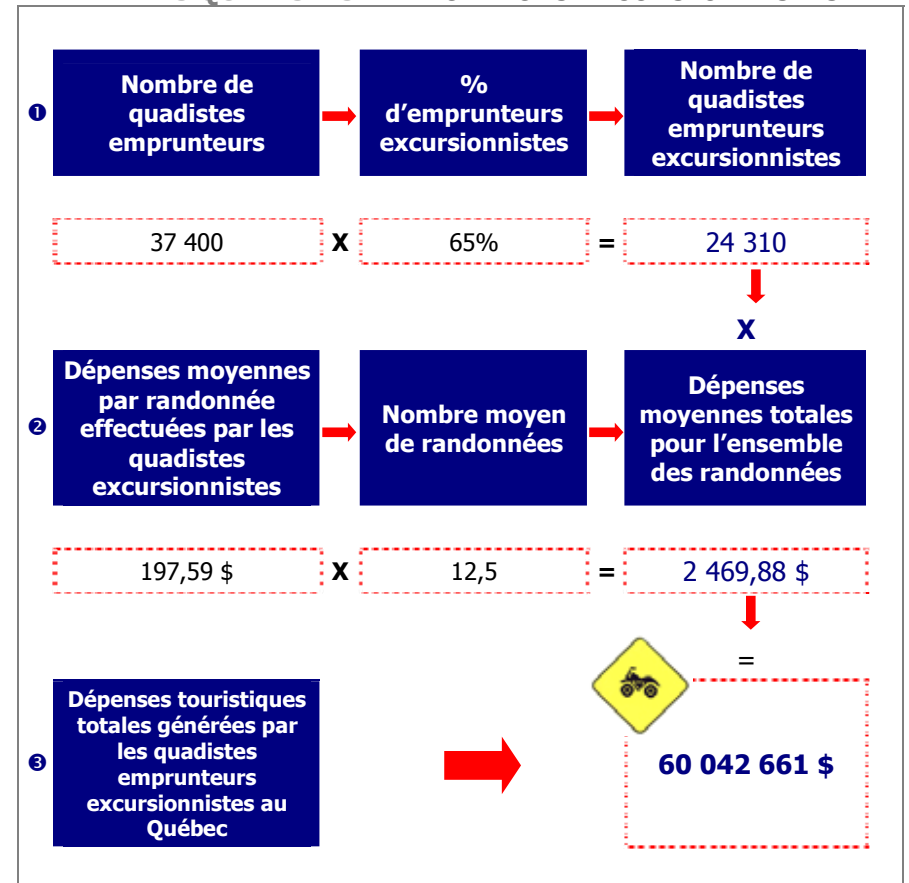
6. Estimation des dépenses touristiques des emprunteurs québécois

Les dépenses touristiques générées par les emprunteurs québécois sont estimées à partir des dépenses touristiques générées par les propriétaires québécois inférées à l'ensemble d'adeptes emprunteurs. En considérant ce nombre d'emprunteurs, on peut estimer à environ 12 millions \$ les dépenses touristiques générées par les motoneigistes emprunteurs excursionnistes au Québec et à 60 millions \$ celles générées par les quadistes emprunteurs excursionnistes.

-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES MOTONEIGISTES EMPRUNTEURS EXCURSIONNISTES



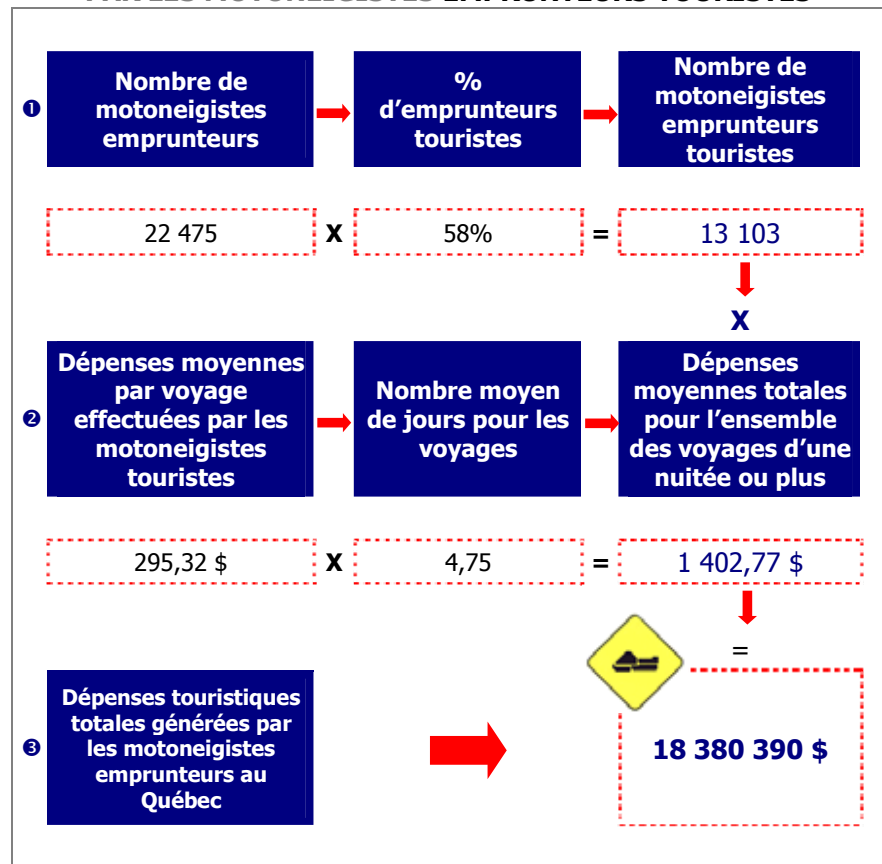
-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES QUADISTES EMPRUNTEURS EXCURSIONNISTES



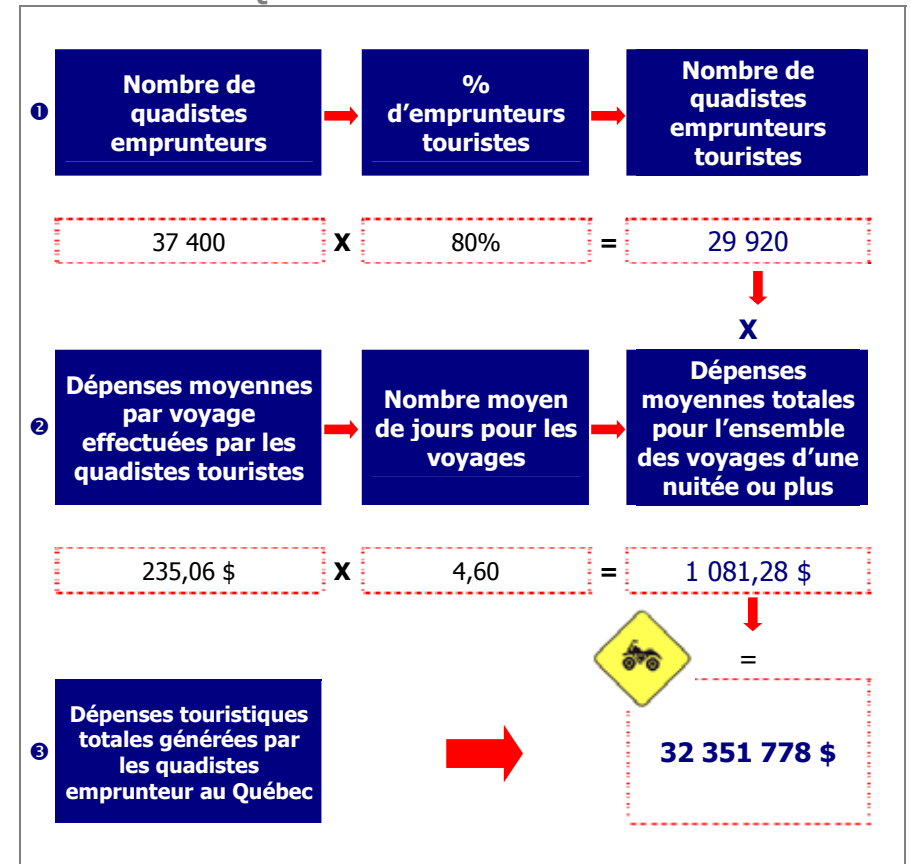


En considérant le nombre d'emprunteurs, on peut estimer à environ 18 millions \$ les dépenses touristiques générées par les motoneigistes emprunteurs touristes au Québec et à 32 millions \$ celles générées par les quadistes emprunteurs qui ont fait au moins un voyage d'une nuitée ou plus au Québec.

-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES MOTONEIGISTES EMPRUNTEURS TOURISTES-



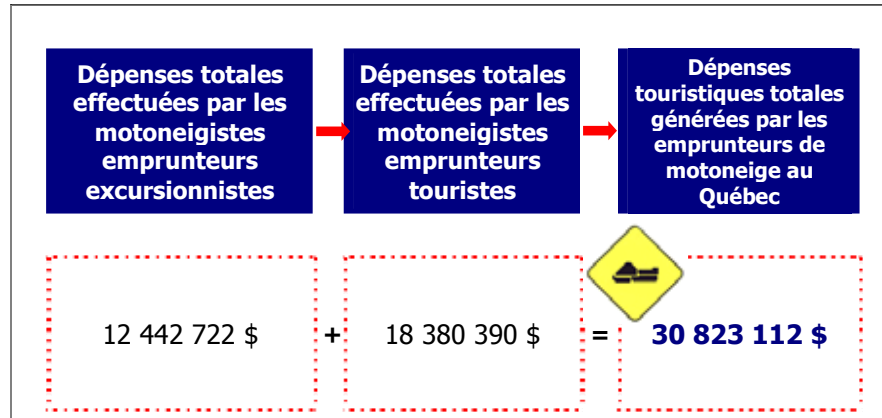
-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES QUADISTES EMPRUNTEURS TOURISTES-



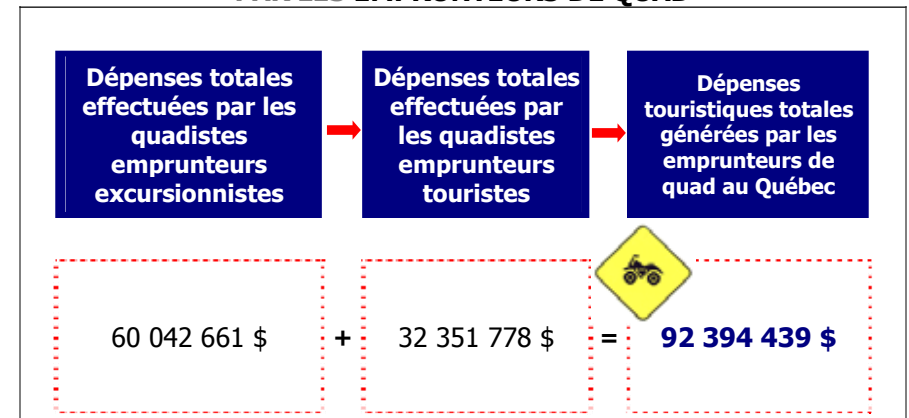


Au total, on peut donc estimer à environ 31 millions \$ les dépenses touristiques générées par les emprunteurs de motoneige au Québec et à 92 millions \$ celles générées par les emprunteurs de quad. Si l'on applique la même notion de dépenses centrées que celle utilisée pour les propriétaires, on obtient des dépenses touristiques de l'ordre de 25 millions \$ pour les motoneigistes et de 69 millions \$ pour les quadistes.

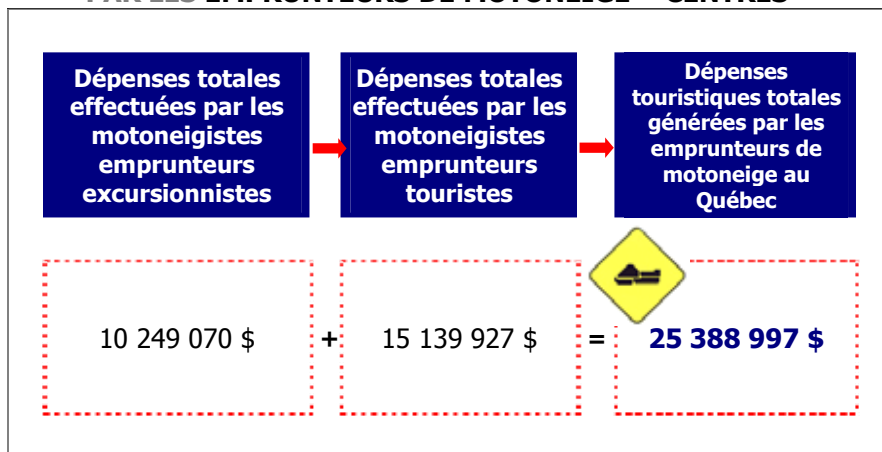
-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES EMPRUNTEURS DE MOTONEIGE



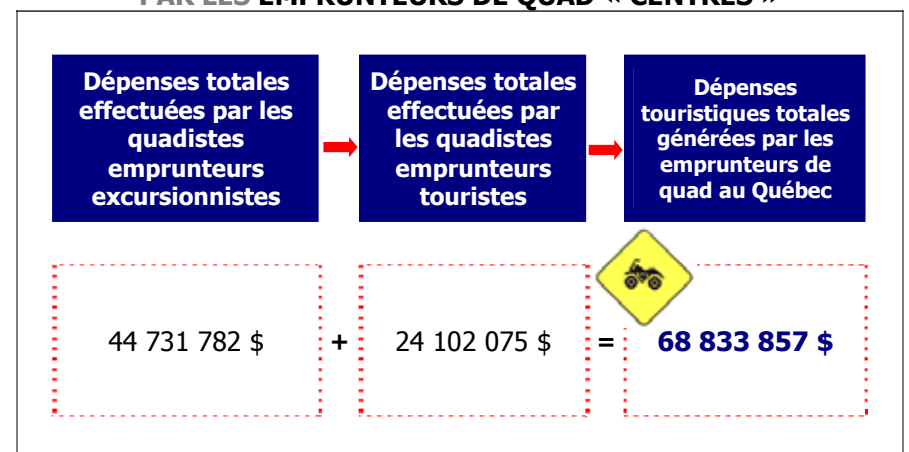
-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES EMPRUNTEURS DE QUAD



-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES EMPRUNTEURS DE MOTONEIGE « CENTRÉS »



-DÉPENSES TOURISTIQUES GÉNÉRÉES PAR LES EMPRUNTEURS DE QUAD « CENTRÉS »





Conclusion – Les retombées économiques générées par la pratique récréotouristique de la motoneige et du quad au Québec



7. Impact économique des dépenses liées à la pratique récréotouristique de la motoneige au Québec

Au total, les deux activités, motoneige et quad, sont directement la source d'une dépense récréotouristique annuelle de **1 314 083 000 \$** et de retombées économiques de :

- ✚ 14 386 emplois (ETP¹³) créés;
- ✚ 582 705 000 \$ de valeur ajoutée aux prix de base;
- ✚ 130 008 000 \$ de revenu de taxation, fiscalité et parafiscalité pour le gouvernement du Canada;
- ✚ 193 681 000 \$ de revenu de taxation, fiscalité et parafiscalité pour le gouvernement du Québec;

Le PIB correspondant à cette retombée économique est de **455 830 000 \$** pour la motoneige, de **336 790 000 \$** pour le quad, pour un total de **792 620 000 \$**. Il ne fait pas de doute que la pratique récréotouristique de la motoneige et du quad au Québec sont des activités d'importance ayant leur poids en matière de retombées économiques. À titre de comparaison, elles génèrent à elles seules une dépense touristique de plus de trois fois celles de l'ensemble des événements et festivals majeurs du Québec¹⁴.

¹³ ETP : Équivalent temps plein

¹⁴ Source : Regroupement des événements majeurs internationaux (REMI)



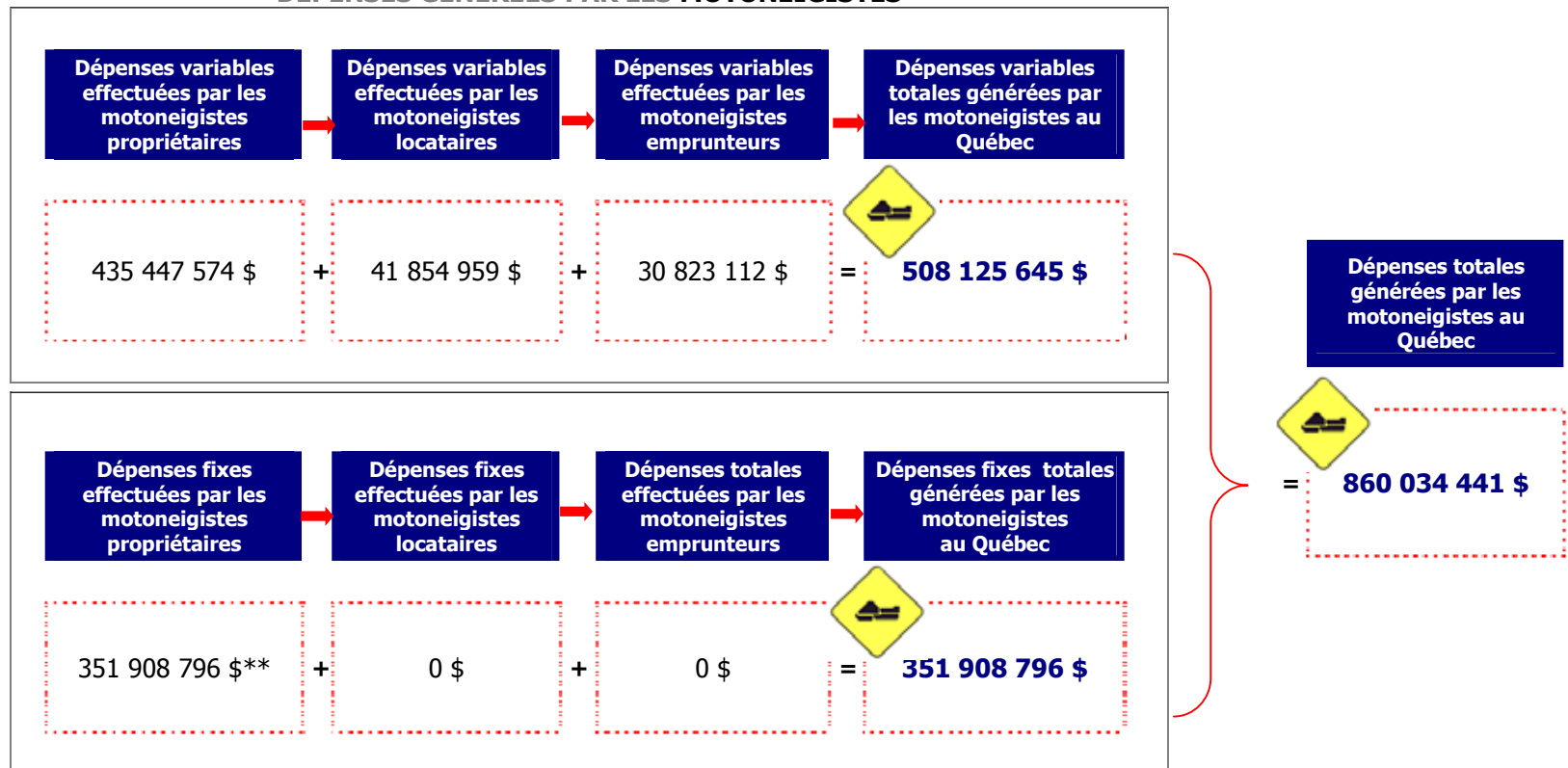
7.1 Retombées économiques liées à la pratique récréotouristique de la motoneige

Pas moins de **102 771 propriétaires** de motoneige, dont 84 208 Québécois et 18 563 Canadiens et étrangers, pratiquent leurs activités au Québec. À ces propriétaires s'ajoutent ceux qui louent ou empruntent le véhicule. Ensemble, ces motoneigistes injectent annuellement dans l'économie québécoise un total de **860 millions \$**, dont au moins **723 millions \$** sont directement liés à la pratique de la motoneige, le reste pouvant être associé à d'autres motivations.

Les retombées économiques découlant de la pratique de la motoneige à des fins récréotouristiques sont significatives :

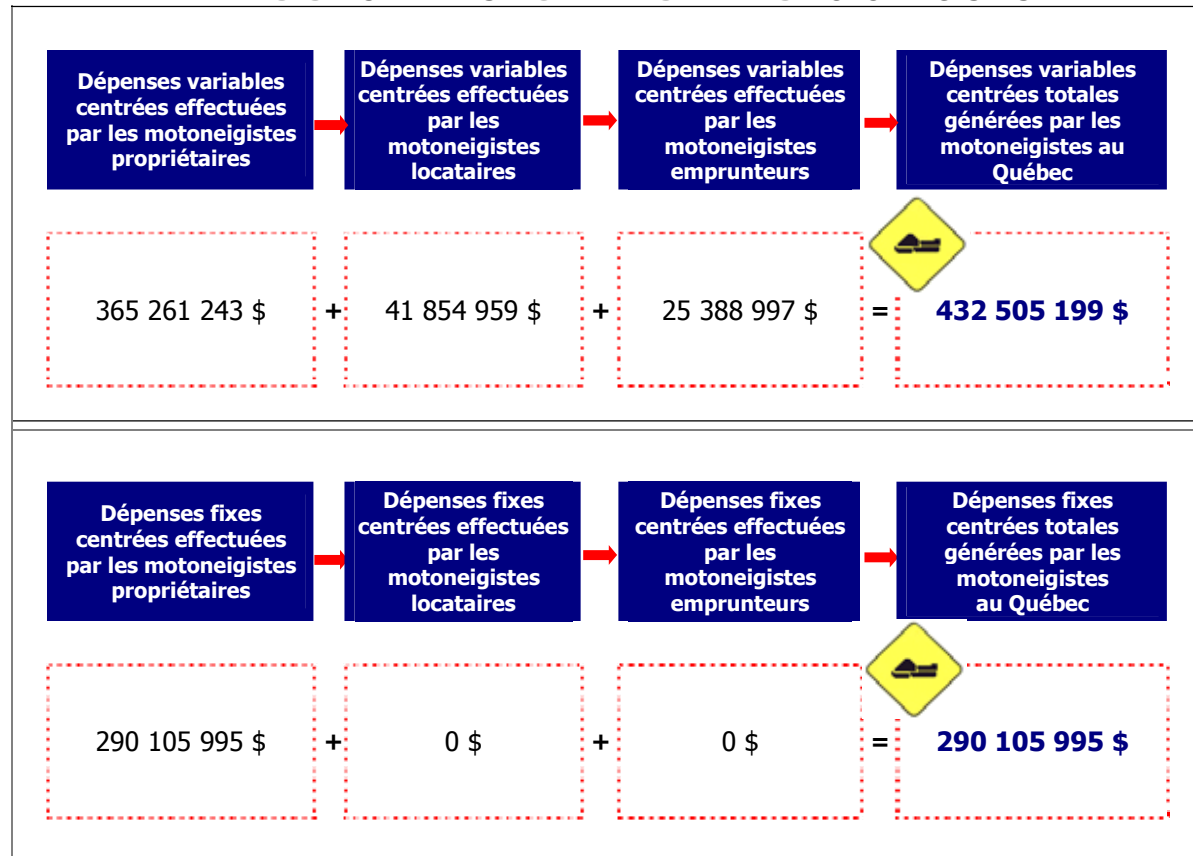
- 8 374 emplois (ETP) créés;
- 337 285 000 \$ de valeur ajoutée aux prix de base;
- 74 163 000 \$ de revenu de taxation, fiscalité et parafiscalité pour le gouvernement du Canada;
- 110 371 000 \$ de revenu de taxation, fiscalité et parafiscalité pour le gouvernement du Québec.

-DÉPENSES GÉNÉRÉES PAR LES MOTONEIGISTES-





-DÉPENSES « CENTRÉES » GÉNÉRÉES PAR LES MOTONEIGISTES -



Dépenses
« CENTRÉES » totales
générées par les
motoneigistes au
Québec



= 722 611 194 \$



Le tableau suivant détaille les retombées économiques liées aux **dépenses variables centrées** d'adeptes de la motoneige.



Impact économique des dépenses variables	Impact direct	Impact indirect	Impact total
Emplois créés (équivalent temps plein)	4 502	1 633	6 135
Salariés	4 126	1 462	5 588
Autres travailleurs	376	171	547
Valeur ajoutée aux prix de base	130 952 000 \$	93 125 000 \$	224 077 000 \$
Salaires et traitements avant impôts	78 095 000 \$	47 297 000 \$	125 392 000 \$
Revenus nets entreprises individuelles	5 257 000 \$	5 476 000 \$	10 733 000 \$
Autres revenus bruts avant impôts	47 600 000 \$	40 352 000 \$	87 952 000 \$
Autres productions	110 000 \$	1 160 000 \$	1 270 000 \$
Subventions	(4 341 000 \$)	(1 806 000 \$)	(6 147 000 \$)
Taxes indirectes	81 132 000 \$	5 138 000 \$	86 270 000 \$
Importations	37 506 000 \$	88 168 000 \$	125 674 000 \$
Revenus du gouvernement du Québec	48 035 000 \$	7 653 000 \$	55 688 000 \$
Impôts sur salaires et traitements	3 396 000 \$	4 304 000 \$	7 700 000 \$
Taxes de vente	28 691 000 \$	790 000 \$	29 481 000 \$
Taxes spécifiques	15 948 000 \$	2 559 000 \$	18 507 000 \$
Revenus du gouvernement du Canada	39 543 000 \$	5 182 000 \$	44 725 000 \$
Impôts sur salaires et traitements	3 050 000 \$	3 394 000 \$	6 444 000 \$
Taxes de vente	23 100 000 \$	567 000 \$	23 667 000 \$
Taxes spécifiques	13 393 000 \$	1 221 000 \$	14 614 000 \$
Parafiscalité - Québec	10 421 000 \$	6 535 000 \$	16 956 000 \$
Parafiscalité - Fédéral	3 604 000 \$	2 050 000 \$	5 654 000 \$
Total	346 962 000 \$	207 205 000 \$	554 167 000 \$



Le tableau suivant détaille les retombées économiques liées **aux dépenses fixes centrées** d'adeptes de la motoneige.



Impact économique des dépenses fixes	Impact direct	Impact indirect	Impact total
Emplois créés (équivalent temps plein)	904	1 336	2 240
Salariés	803	1 217	2 020
Autres travailleurs	101	119	220
Valeur ajoutée aux prix de base	44 829 000 \$	68 379 000 \$	113 208 000 \$
Salaires et traitements avant impôts	27 079 000 \$	37 623 000 \$	64 702 000 \$
Revenus nets entreprises individuelles	1 546 000 \$	4 639 000 \$	6 185 000 \$
Autres revenus bruts avant impôts	16 204 000 \$	26 117 000 \$	42 321 000 \$
Autres productions	4 064 000 \$	750 000 \$	4 814 000 \$
Subventions	(307 000 \$)	(852 000 \$)	(1 159 000 \$)
Taxes indirectes	36 856 000 \$	2 725 000 \$	39 581 000 \$
Importations	81 743 000 \$	53 279 000 \$	135 022 000 \$
Revenus du gouvernement du Québec	24 277 000 \$	4 764 000 \$	29 041 000 \$
Impôts sur salaires et traitements	2 510 000 \$	3 301 000 \$	5 811 000 \$
Taxes de vente	21 767 000 \$	722 000 \$	22 489 000 \$
Taxes spécifiques	-	741 000 \$	741 000 \$
Revenus du gouvernement du Canada	17 088 000 \$	3 862 000 \$	20 950 000 \$
Impôts sur salaires et traitements	2 000 000 \$	2 600 000 \$	4 600 000 \$
Taxes de vente	15 088 000 \$	851 000 \$	15 939 000 \$
Taxes spécifiques	-	411 000 \$	411 000 \$
Parafiscalité - Québec	3 554 000 \$	5 132 000 \$	8 686 000 \$
Parafiscalité - Fédéral	1 172 000 \$	1 662 000 \$	2 834 000 \$
Total	213 276 000 \$	139 701 000 \$	352 977 000 \$



Le tableau suivant détaille les retombées économiques liées **aux dépenses totales centrées** d'adeptes de la motoneige.



Impact économique des dépenses totales	Impact direct	Impact indirect	Impact total
Emplois créés (équivalent temps plein)	5 405	2 969	8 374
Salariés	4 929	2 679	7 608
Autres travailleurs	477	290	767
Valeur ajoutée aux prix de base	175 781 000 \$	161 504 000 \$	337 285 000 \$
Salaires et traitements avant impôts	105 174 000 \$	84 920 000 \$	190 094 000 \$
Revenus nets entreprises individuelles	6 803 000 \$	10 115 000 \$	16 918 000 \$
Autres revenus bruts avant impôts	63 804 000 \$	66 469 000 \$	130 273 000 \$
Autres productions	4 174 000 \$	1 910 000 \$	6 084 000 \$
Subventions	(4 648 000 \$)	(2 658 000 \$)	(7 306 000 \$)
Taxes indirectes	117 988 000 \$	7 863 000 \$	125 851 000 \$
Importations	119 249 000 \$	141 447 000 \$	260 696 000 \$
Revenus du gouvernement du Québec	72 312 000 \$	12 417 000 \$	84 729 000 \$
Impôts sur salaires et traitements	5 906 000 \$	7 605 000 \$	13 511 000 \$
Taxes de vente	50 458 000 \$	1 512 000 \$	51 970 000 \$
Taxes spécifiques	15 948 000 \$	3 300 000 \$	19 248 000 \$
Revenus du gouvernement du Canada	56 631 000 \$	9 044 000 \$	65 675 000 \$
Impôts sur salaires et traitements	5 050 000 \$	5 994 000 \$	11 044 000 \$
Taxes de vente	38 188 000 \$	1 418 000 \$	39 606 000 \$
Taxes spécifiques	13 393 000 \$	1 632 000 \$	15 025 000 \$
Parafiscalité - Québec	13 975 000 \$	11 667 000 \$	25 642 000 \$
Parafiscalité - Fédéral	4 776 000 \$	3 712 000 \$	8 488 000 \$
Total	565 644 000 \$	346 906 000 \$	907 144 000 \$



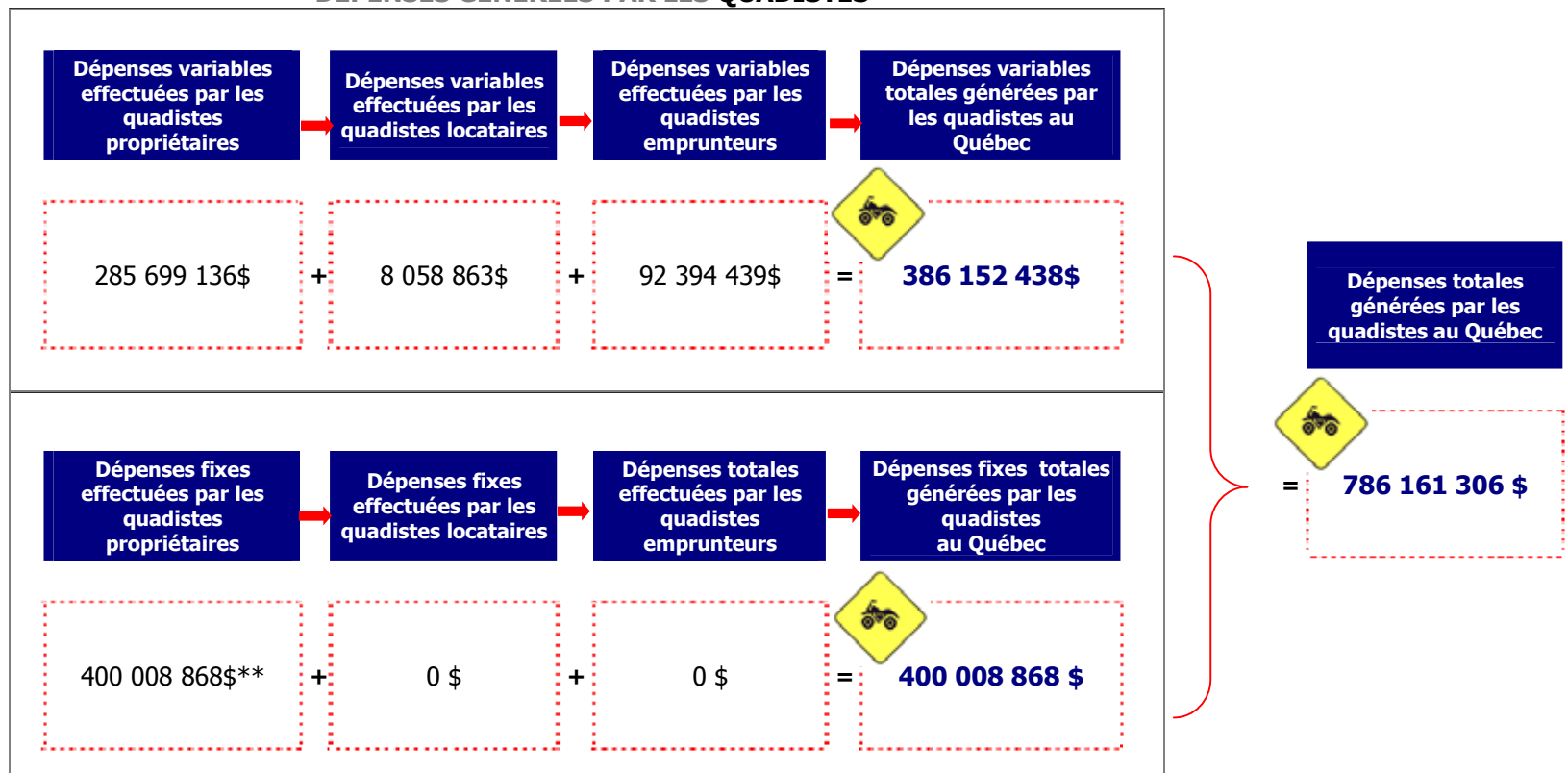
7.2 Retombées économiques liées à la pratique récréotouristique du quad

Du côté du quad, on compte pas moins de 107 670 propriétaires, majoritairement québécois (106 858). À ces propriétaires s'ajoutent ceux qui louent ou empruntent le véhicule. Ensemble, ces quadistes injectent annuellement **786 161 000 \$** dans l'économie québécoise dont au moins **591 472 000 \$** sont directement liés à la pratique du quad, le reste pouvant être associé à d'autres motivations.

Les retombées économiques découlant de la pratique du quad à des fins récréotouristiques sont significatives avec :

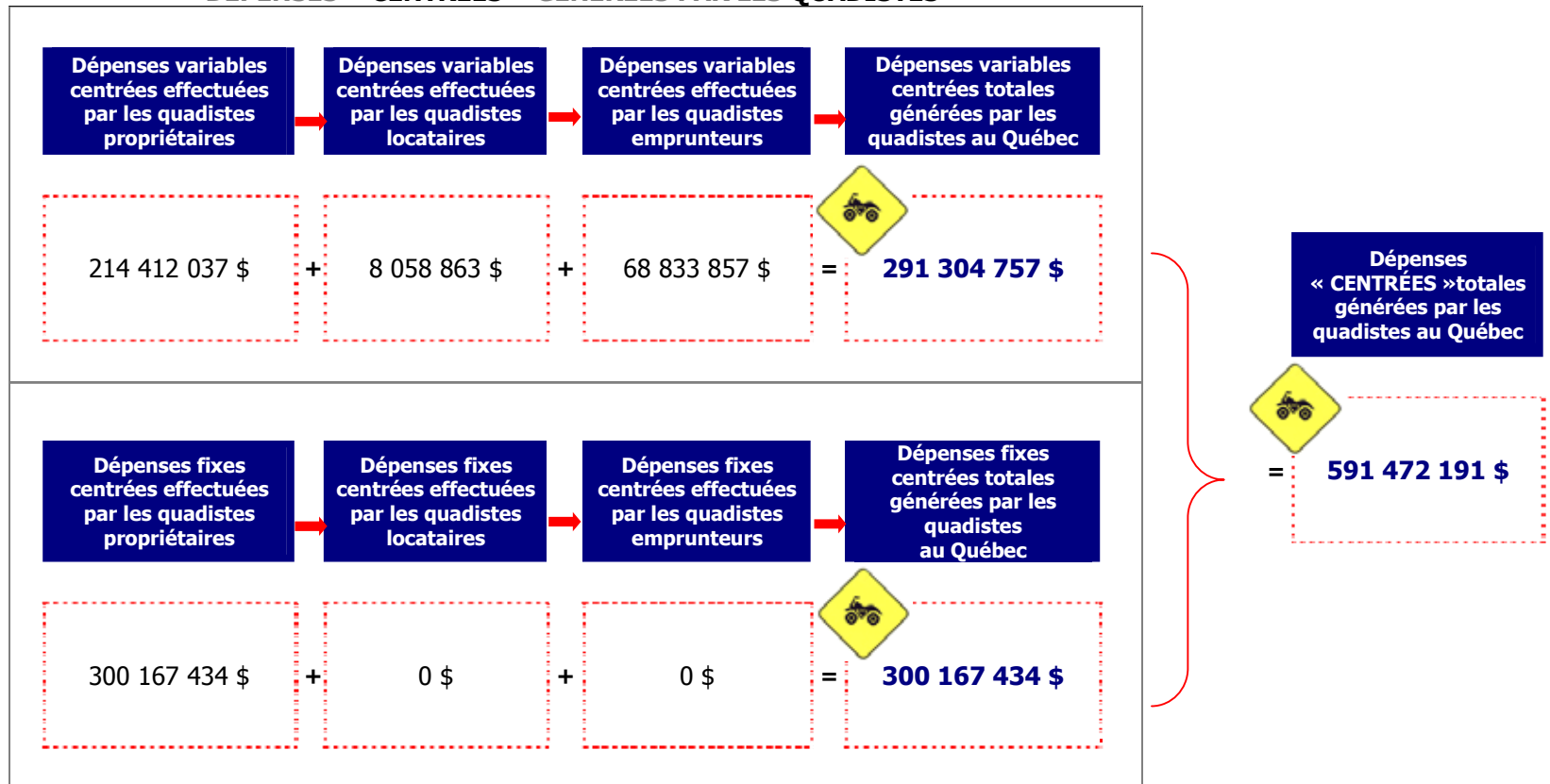
- 6 012 emplois (ETP) créés;
- 245 420 000 \$ de valeur ajoutée aux prix de base;
- 55 845 000 \$ de revenu de taxation, fiscalité et parafiscalité pour le gouvernement du Canada;
- 83 310 000 \$ de revenu de taxation, fiscalité et parafiscalité pour le gouvernement du Québec.

-DÉPENSES GÉNÉRÉES PAR LES QUADISTES





-DÉPENSES « CENTRÉES » GÉNÉRÉES PAR LES QUADISTES -





Le tableau suivant détaille les retombées économiques liées aux **dépenses variables centrées** d'adeptes du quad.



Impact économique des dépenses variables	Impact direct	Impact indirect	Impact total
Emplois créés (équivalent temps plein)	2 891	1 229	4 121
Salariés	2 635	1 104	3 739
Autres travailleurs	256	126	382
Valeur ajoutée aux prix de base	81 242 000 \$	67 672 000 \$	148 914 000 \$
Salaires et traitements avant impôts	48 623 000 \$	34 781 000 \$	83 404 000 \$
Revenus nets entreprises individuelles	3 451 000 \$	4 062 000 \$	7 514 000 \$
Autres revenus bruts avant impôts	29 167 000 \$	28 829 000 \$	57 997 000 \$
Autres productions	126 000 \$	773 000 \$	899 000 \$
Subventions	(3 129 000 \$)	(1 326 000 \$)	(4 455 000 \$)
Taxes indirectes	51 583 000 \$	3 497 000 \$	55 080 000 \$
Importations	30 731 000 \$	59 823 000 \$	90 555 000 \$
Revenus du gouvernement du Québec	30 116 000 \$	5 364 000 \$	35 480 000 \$
Impôts sur salaires et traitements	1 971 000 \$	3 099 000 \$	5 070 000 \$
Taxes de vente	18 633 000 \$	536 000 \$	19 170 000 \$
Taxes spécifiques	9 512 000 \$	1 728 000 \$	11 241 000 \$
Revenus du gouvernement du Canada	25 231 000 \$	3 683 000 \$	28 914 000 \$
Impôts sur salaires et traitements	1 794 000 \$	2 449 000 \$	4 242 000 \$
Taxes de vente	15 427 000 \$	395 000 \$	15 821 000 \$
Taxes spécifiques	8 011 000 \$	839 000 \$	8 850 000 \$
Parafiscalité - Québec	6 434 000 \$	4 807 000 \$	11 241 000 \$
Parafiscalité - Fédéral	2 242 000 \$	1 518 000 \$	3 760 000 \$
Total	224 576 000 \$	145 810 000 \$	370 388 000 \$



Le tableau suivant détaille les retombées économiques liées aux **dépenses fixes centrées** d'adeptes du quad.



Impact économique des dépenses fixes¹⁵	Impact direct	Impact indirect	Impact total
Emplois créés (équivalent temps plein)	596	1 295	1 891
Salariés	517	1 182	1 700
Autres travailleurs	78	113	191
Valeur ajoutée aux prix de base	32 930 000 \$	63 576 000 \$	96 506 000 \$
Salaires et traitements avant impôts	18 010 000 \$	35 777 000 \$	53 787 000 \$
Revenus nets entreprises individuelles	1 202 000 \$	4 513 000 \$	5 715 000 \$
Autres revenus bruts avant impôts	13 718 000 \$	23 286 000 \$	37 004 000 \$
Autres productions	101 000 \$	389 000 \$	490 000 \$
Subventions	(151 000 \$)	(722 000 \$)	(873 000 \$)
Taxes indirectes	39 724 000 \$	1 894 000 \$	41 618 000 \$
Importations	125 734 000 \$	36 969 000 \$	162 703 000 \$
Revenus du gouvernement du Québec	25 267 000 \$	4 118 000 \$	29 385 000 \$
Impôts sur salaires et traitements	1 710 000 \$	3 080 000 \$	4 790 000 \$
Taxes de vente	23 557 000 \$	418 000 \$	23 975 000 \$
Taxes spécifiques	0 \$	620 000 \$	620 000 \$
Revenus du gouvernement du Canada	17 520 000 \$	3 284 000 \$	20 804 000 \$
Impôts sur salaires et traitements	1 353 000 \$	2 428 000 \$	3 781 000 \$
Taxes de vente	16 167 000 \$	497 000 \$	16 664 000 \$
Taxes spécifiques	0 \$	359 000 \$	359 000 \$
Parafiscalité - Québec	2 313 000 \$	4 891 000 \$	7 204 000 \$
Parafiscalité - Fédéral	775 000 \$	1 592 000 \$	2 367 000 \$
Total	244 213 000 \$	115 991 000 \$	360 204 000 \$

¹⁵ La décision récente de Bombardier de déplacer l'assemblage des quads au Mexique aura certainement une influence sur les retombées économiques reliées à l'achat des véhicules par les adeptes québécois dans le futur mais n'est pas tenue en compte dans le présent rapport.



Le tableau suivant détaille les retombées économiques liées aux **dépenses totales centrées** d'adeptes du quad.



Impact économique des dépenses totales	Impact direct	Impact indirect	Impact total
Emplois créés (équivalent temps plein)	3 487	2 525	6 012
Salariés	3 153	2 286	5 439
Autres travailleurs	334	239	573
Valeur ajoutée aux prix de base	114 172 000 \$	131 248 000 \$	245 420 000 \$
Salaires et traitements avant impôts	66 633 000 \$	70 558 000 \$	137 191 000 \$
Revenus nets entreprises individuelles	4 653 000 \$	8 575 000 \$	13 229 000 \$
Autres revenus bruts avant impôts	42 885 000 \$	52 115 000 \$	95 001 000 \$
Autres productions	227 000 \$	1 162 000 \$	1 389 000 \$
Subventions	(3 280 000 \$)	(2 048 000 \$)	(5 328 000 \$)
Taxes indirectes	91 307 000 \$	5 391 000 \$	96 698 000 \$
Importations	156 465 000 \$	96 792 000 \$	253 258 000 \$
Revenus du gouvernement du Québec	55 383 000 \$	9 482 000 \$	64 865 000 \$
Impôts sur salaires et traitements	3 681 000 \$	6 179 000 \$	9 860 000 \$
Taxes de vente	42 190 000 \$	954 000 \$	43 145 000 \$
Taxes spécifiques	9 512 000 \$	2 348 000 \$	11 861 000 \$
Revenus du gouvernement du Canada	42 751 000 \$	6 967 000 \$	49 718 000 \$
Impôts sur salaires et traitements	3 147 000 \$	4 877 000 \$	8 023 000 \$
Taxes de vente	31 594 000 \$	892 000 \$	32 485 000 \$
Taxes spécifiques	8 011 000 \$	1 198 000 \$	9 209 000 \$
Parafiscalité - Québec	8 747 000 \$	9 698 000 \$	18 445 000 \$
Parafiscalité - Fédéral	3 017 000 \$	3 110 000 \$	6 127 000 \$
Total	468 789 000 \$	261 801 \$	730 593 000 \$



Annexe 1 : Questionnaire (version française et anglaise)



Bonjour(bonsoir) monsieur, madame. Je m'appelle \$I Je vous appelle de la maison de sondages LÉGER MARKETING.
Pourrais-je parler à <NOM > ? Nous avons été mandaté par le ministère du Tourisme pour mener une étude sur les impacts économiques engendrés par la pratique de la motoneige et du 4 roues au Québec. Cette étude vise à alimenter les travaux qui auront lieu cet automne lors d'une commission parlementaire. Nous aurions besoin de votre collaboration. Tout d'abord, êtes-vous âgé de 18 ans ou plus ?

=> INT53 si TYPE=#4; EUROPE

QUÉBEC - CANADA - USA

INT04. Pour débiter, avez-vous fait de la motoneige au cours des 12 derniers mois ?

Oui 01
Non - Remercier et terminer N1 => /FIN
Nsp/Nrp - Remercier et terminer RD => /FIN

=> +1 si TYPE=#2-#3; CANADA - USA

QUÉBEC

INT05. Toujours, au cours des 12 derniers mois, dans le cadre de votre pratique de la motoneige, avez-vous fait des voyages AU QUÉBEC, ALLER-RETOUR LE MEME JOUR et qui vous ont conduit(e) à au moins 80 kilomètres de votre domicile ? On parle ici des déplacements liés aux loisirs et qui ne concernent pas le travail.

Oui 1
Non 2 => INT06
Nsp/Nrp 9 => INT06

=> +1 si TYPE=#1; QUEBEC

CANADA - USA

INT50. Toujours, au cours des 12 derniers mois, dans le cadre de votre pratique de la motoneige, avez-vous fait des voyages AU QUÉBEC, ALLER-RETOUR LE MEME JOUR ? On parle ici des déplacements liés aux loisirs et qui ne concernent pas le travail.

Oui 1
Non 2 => INT51
Nsp/Nrp 9 => INT51



Q1. Et combien de ces voyages ALLER-RETOUR avez-vous fait au cours des 12 derniers mois ?

SONDEZ POUR UNE REPONSE MEME APPROXIMATIVE

\$E 01 98

Nsp/Nrp 99

Q2_1. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

IIERE MENTION

Abitibi/Témiscamingue	01	
Baie-James.....	02	
Bas-St-Laurent.....	03	
Cantons-de-l'Est.....	04	
Centre-du-Québec.....	05	
Charlevoix	06	
Chaudière-Appalaches.....	07	
Duplessis (Côte-Nord).....	08	
Gaspésie.....	09	
Iles-de-la-Madeleine	10	
Lanaudière	11	
Laurentides	12	
Laval	13	
Manicouagan (Côte-Nord).....	14	
Mauricie.....	15	
Montréal.....	16	
Montréal	17	
Nunavik	18	
Québec	19	
Outaouais	20	
Saguenay/Lac-St-Jean	21	
NOTEZ SI INCERTAIN	96	O
Nsp/Nrp	99	=> SMQ2A



Q2_1B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_1 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_2. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

2IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_2B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_2 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_3. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

3IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_3B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_3 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_4. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

4IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_4B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_4 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_5. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

5IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97



Q2_5B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_5 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_6. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

6IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_6B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_6 >

\$E

Nsp/Nrp 99

«Q2_6B »

Q2_7. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

7IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_7B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_7 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_8. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

8IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_8B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_8 >

\$E

Nsp/Nrp 99



Q2_9. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

9IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_9B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_9 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_10. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

10IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q210B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_10 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_11. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

11IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_11B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_11 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_12. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

12IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_12B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_12 >

\$E

Nsp/Nrp 99



Q2_13. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

13IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_13B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_13 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_14. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

14IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_14B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_14 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_15. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

15IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_15B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_15 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_16. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

16IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_16B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_16 >

\$E

Nsp/Nrp 99



Q2_17. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

17IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_17B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_17 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_18. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

18IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_18B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_18 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_19. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

19IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_19B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_19 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q2_20. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

20IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_20B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_20 >

\$E

Nsp/Nrp 99

«Q220B »



Q2_21. Concernant ces <q1 > voyages ALLER-RETOUR LE MEME JOUR, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?
21IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q2_21B. Combien de ces <Q1 > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q2_21 >
\$E
Nsp/Nrp 99

=> * si SMQ2A+SMQ2B+SMQ2C

SOMME TOTALE DES Q2_1 - Q2_21

=> +1 si SOMQ2==Q1 OU Q1==99

ATTENTION: La somme de Q2_1B à Q2_21B (<SOMQ2>) devrait être <Q1

Veillez corriger (retour à q2_1b) 1 D => Q2_1B

=> Q3 si NON ACTIV=#2; QUAD

QUESTION POUR QUAD SEULEMENT - DÉSACTIVER POUR LA MOTONEIGE

Q2B. Parmi les <Q1 > voyages ALLER RETOUR que vous avez faits en 4 roues, combien ont été effectués A L'ÉTÉ 2004 ?

\$E
Aucun 00
Nsp/Nrp 99

QUESTION POUR QUAD SEULEMENT - DÉSACTIVER POUR LA MOTONEIGE

Q2C. Parmi les <Q1 > voyages ALLER RETOUR que vous avez faits en 4 roues, combien ont été effectués A L'AUTOMNE 2004 ?

\$E
Aucun 00
Nsp/Nrp 99



QUESTION POUR QUAD SEULEMENT - DÉSACTIVER POUR LA MOTONEIGE

Q2D. Parmi les <Q1 >voyages ALLER RETOUR que vous avez faits en 4 roues, combien ont été effectués A L'HIVER 2005 ?

\$E

Aucun 00

Nsp/Nrp 99

QUESTION POUR QUAD SEULEMENT - DÉSACTIVER POUR LA MOTONEIGE

Q2E. Parmi les <Q1 >voyages ALLER RETOUR que vous avez faits en 4 roues, combien ont été effectués AU PRINTEMPS 2005 ?

\$E

Aucun 00

Nsp/Nrp 99

«Q2E »

=> * si $SI((Q2B=00,99),0,Q2B)+ SI((Q2C=00,99),0,Q2C)+ SI((Q2D=00,99),0,Q2D)+ SI((Q2E=00,99),0,Q2E)$

Somme de Q2B-Q2E

=> +1 si $SOMM1==Q1 \text{ } Q1==99$

ATTENTION: la somme de Q2B-Q2E est de <SOMM1> devrait être <Q1

Veuillez corriger (retour à q2b) 1 D => Q2B

Q3. AU TOTAL, quelle distance (kilomètres ou milles) avez-vous parcouru au cours des 12 derniers mois avec votre motoneige pour faire ces voyages ALLER-RETOUR? (Sondez pour une réponse même approximative)

NOTEZ ICI LA DISTANCE ET L'UNITÉ A LA PAGE SUIVANTE

\$E

Nsp/Nrp99999 => +2

UNIT1. Notez l'unité: kilomètres ou milles

Kilomètres 1

Milles 2

Nrp 9



TEXT1. Mes prochaines questions portent sur les coûts associés aux <Q1> randonnées ALLER-RETOUR en motoneige dont nous avons parlé précédemment. Nous souhaitons connaître les dépenses engagées par vous et par votre ménage, tel votre conjoint ou les enfants qui vous accompagnaient. Plus précisément, nous cherchons à connaître ici ce que vous avez dépensé EN MOYENNE pour effectuer UNE SEULE de ces randonnées aller-retour au Québec. Nous voulons les dépenses engagées pour couvrir vos frais, ceux de votre ménage et ceux de toutes les autres personnes qui vous accompagnaient si leurs frais ont été couverts par vous ou par un autre membre de votre ménage.

Poursuivre..... 1 D

Q4A. Généralement, est-ce vous-même ou quelqu'un d'autre de votre foyer qui avez défrayé les coûts de votre ou vos <q1> randonnées ALLER-RETOUR au Québec ?

Répondant lui-même..... 1
Quelqu'un d'autre du foyer..... 2
Les deux..... 3
Non / autre personne..... 4
Nsp/Nrp 9

Q4B. Généralement, au cours de ces <q1> randonnées ALLER-RETOUR en motoneige au Québec, combien de personnes ont voyagé avec vous et étaient couvertes par les dépenses, EN VOUS INCLUANT ?

1 personne (le répondant seulement) 1
2 personnes 2
3 personnes 3
4 personnes 4
5 personnes 5
6 personnes ou plus..... 6
Refus..... 9



=> +1 si TYPE=#1-#2; QUEBEC - CANADA

MONN1. Je vais maintenant vous poser quelques questions concernant directement vos dépenses. D'abord, dites-moi en quelle unité monétaire nous discuterons.

en dollars canadiens (CDN \$)..... 01
en dollars américains (US \$)..... 02
en euros..... 03
en livres / pounds sterling..... 04
en franc français..... 05
en franc suisse..... 06
Autres (spécifiez)..... 96 O
Refus..... 99

=> * si SI((MONN1=SR),01,MONN1)

SAUT1 : variable de calcul automatique selon MONN1

en dollars canadiens (CDN \$)..... 01
en dollars américains (US \$)..... 02
en euros..... 03
en livres / pounds sterling..... 04
en franc français..... 05
en franc suisse..... 06
Autres (spécifiez)..... 07
Refus..... 08

Q5A. En moyenne, au cours d'une de vos randonnées ALLER-RETOUR en motoneige au Québec, combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé pour... ..les loisirs et le divertissement comme un spectacle, une entrée au musée ou au cinéma ?

\$E
Nsp/Nrp 9999

Q5B. En moyenne, au cours d'une de vos randonnées ALLER-RETOUR en motoneige au Québec, combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé pour... ..les restaurants et les bars ?

\$E
Nsp/Nrp 9999



Q5C. En moyenne, au cours d'une de vos randonnées ALLER-RETOUR en motoneige au Québec, combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé pour... ..les achats au Québec de produits en épicerie (eau, boisson gazeuse, vin, boisson alcoolisée) ?

\$E

Nsp/Nrp 9999

Q5D. En moyenne, au cours d'une de vos randonnées ALLER-RETOUR en motoneige au Québec, combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé pour... ..l'achat au Québec de vêtements, à l'exception des vêtements spécialisés ?

\$E

Nsp/Nrp 9999

Q5E. En moyenne, au cours d'une de vos randonnées ALLER-RETOUR en motoneige au Québec, combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé pour... ..l'achat au Québec de carburant aou d'huile incluant celui pour la voiture ?

\$E

Nsp/Nrp 9999

Q5F. En moyenne, au cours d'une de vos randonnées ALLER-RETOUR en motoneige au Québec, combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé pour... ..la location au Québec d'auto, de motoneige ou d'équipement de transport ?

\$E

Nsp/Nrp 9999

Q5G. En moyenne, au cours d'une de vos randonnées ALLER-RETOUR en motoneige au Québec, combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé pour... ..d'autres achats comme des souvenirs, des jeux, des disques...?

\$E

Nsp/Nrp 9999

Q5H. En moyenne, au cours d'une de vos randonnées ALLER-RETOUR en motoneige au Québec, combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé pour... ..la location au Québec d'équipement connexe comme une remorque ou un abri ?

\$E

Nsp/Nrp 9999



=> +2 si TYPE=#2-#3; CANADA - USA

QUÉBEC

INT06. Au cours des 12 DERNIERS MOIS et dans le cadre de votre pratique de la motoneige, avez-vous fait des voyages AU QUEBEC, toujours pour les loisirs, d'UNE NUITÉE OU PLUS qui vous ont conduit(e) à au moins 80 kilomètres de votre domicile ?

Oui 1 => Q6A

Non 2

Nsp/Nrp 9

=> Q6A si INT05=#1

INTERRUPTION DE L'ENTREVUE: QUEBEC

INT07. Je vais devoir interrompre l'entrevue car nous devons interroger des personnes qui ont fait au moins un voyage à au moins 80 kilomètres de leur domicile. Je vous remercie beaucoup de votre collaboration.

Aucun voyage à 80 km. ou plus du domicile.....N2 => /FIN

=> +1 si TYPE=#1,#4; QUEBEC-EUROPE

CANADA - USA

INT51. Au cours des 12 DERNIERS MOIS avez-vous fait des voyages en motoneige AU QUEBEC d'une durée d'UNE NUITÉE OU PLUS ?

Oui 1 => Q6A

Non 2

Nsp / Nrp 9

=> +1 si INT50=#1 OU INT51=#1

INTERRUPTION DE L'ENTREVUE: CANADA - USA

INT52. Je vais devoir interrompre l'entrevue car nous devons interroger des personnes qui ont fait au moins un voyage en motoneige au Québec au cours des 12 derniers mois. Je vous remercie beaucoup de votre collaboration.

Aucun voyage en motoneige au Québec au cours des 12 derniers moisN3 => /FIN



=> Q11A si NON INT06=#1 ET NON INT51=#1

Q6A. Au cours des 12 derniers mois, au total, combien avez-vous fait de ces voyages en motoneige au Québec d'UNE NUITEE OU PLUS ?

NOTEZ LE NOMBRE DE VOYAGES D'UNE NUITEE OU PLUS

\$E 00 30

Nsp/Nrp 99

Q6B. Au total, pour l'ensemble des <Q6A> voyages en motoneige que vous avez effectué au Québec au cours des 12 derniers mois, combien de nuits avez-vous passées à l'extérieur ?

NOTEZ LE NOMBRE DE NUITS

\$E 01 98

Nsp/Nrp 99 «Q6B »

=> +1 si Q6A<=Q6B OU Q6B==99 OU Q6A==99

ATTENTION: Le nombre total de nuits (<Q6B>) est PLUS PETIT que le nombre de voyages d'une nuitée ou plus (<Q6A>).

Veuillez corriger (retour à q6a) 1 D => Q6A

QUEBEC - CANADA - USA

Q6C. Et maintenant, parmi ces <q6a > voyages, combien de NUITÉES (couchers à l'extérieur) comportait votre voyage le PLUS LONG ?

\$E 01 98

Nsp/Nrp 99

=> +1 si Q6C<=Q6B

ATTENTION: <Q6C> est plus grand que <Q6B>

Veuillez corriger (retour à q6b) 1 D => Q6B



Q6D. Lors de ces voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, avez-vous séjourné principalement dans un établissement commercial comme un hôtel ou une auberge ou chez des parents ou des amis ?

Établissement commercial.....	1
Chez des parents ou des amis	2
A mon chalet.....	8
Nsp/Nrp	9

Q6_1. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

IIÈRE MENTION

Abitibi/Témiscamingue	01
Baie-James.....	02
Bas-St-Laurent.....	03
Cantons-de-l'Est.....	04
Centre-du-Québec.....	05
Charlevoix	06
Chaudière-Appalaches.....	07
Duplessis (Côte-Nord).....	08
Gaspésie.....	09
Iles-de-la-Madeleine.....	10
Lanaudière	11
Laurentides	12
Laval	13
Manicouagan (Côte-Nord).....	14
Mauricie.....	15
Montréal.....	16
Montréal	17
Nunavik	18
Québec.....	19
Outaouais.....	20
Saguenay/Lac-St-Jean	21
NOTEZ SI INCERTAIN	96 O
Nsp/Nrp	99 => SMQ6A



Q6_1B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_1 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_2. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI
NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

2IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q6_2B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_2 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_3. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI
NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

3IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q6_3B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_3 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_4. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI
NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

4IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q6_4B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_4 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_5. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI
NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

5IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97



Q6_5B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_5 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_6. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI

NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

6IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q6_6B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_6 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_7. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI

NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

7IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q6_7B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_7 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_8. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI

NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

8IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q6_8B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_8 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_9. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI

NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

9IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97



Q6_9B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_9 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_10. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI
NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

10IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q610B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_10 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_11. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI
NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

11IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q611B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_11 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_12. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI
NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

12IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q612B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_12 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_13. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI
NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

13IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97



Q613B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_13 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_14. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI

NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

14IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q614B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_14 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_15. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI

NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

15IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q615B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_15 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_16. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI

NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

16IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q616B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_16 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_17. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI

NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

17IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97



Q617B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_17 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_18. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI
NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

18IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q618B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_18 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_19. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI
NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

19IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q619B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_19 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_20. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI
NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

20IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97

Q620B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_20 >

\$E

Nsp/Nrp 99

Q6_21. Concernant ces <q6a > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS, dans quelle(s) région(s) touristique du Québec êtes-vous allé ? * SI
NE NOMME PAS UNE RÉGION FAIRE PRÉCISER: Dans quelle localité êtes-vous allé ?

21IEME MENTION - SI PAS D'AUTRES MENTIONS, CODEZ 97



Q621B. Combien de ces <Q6a > voyages avez-vous fait (dans la région ou la municipalité) de <q6_21 >

\$E

Nsp/Nrp 99

=> * si SMQ6A+SMQ6B+SMQ6C

SOMME TOTALE DES Q6_1 - Q6_21

\$E

=> +1 si SOMQ6==Q6A OU Q6A==99

ATTENTION: La somme de Q6_1B à Q6_21B (<SOMQ6>) devrait être <Q6A

Veuillez corriger (retour à q6_1b) 1 D => Q6_1B

=> Q7 si NON ACTIV=#2; QUAD

QUESTION POUR QUAD SEULEMENT - DÉSACTIVER POUR LA MOTONEIGE

Q6F. Parmi les <Q6A > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS que vous avez faits en 4 roues, combien ont été effectués A L'ÉTÉ 2004 ?

\$E

Aucun 00

Nsp/Nrp 99

QUESTION POUR QUAD SEULEMENT - DÉSACTIVER POUR LA MOTONEIGE

Q6G. Parmi les <Q6A > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS que vous avez faits en 4 roues, combien ont été effectués A L'AUTOMNE 2004 ?

\$E

Aucun 00

Nsp/Nrp 99

«Q6G »



QUESTION POUR QUAD SEULEMENT - DÉSACTIVER POUR LA MOTONEIGE

Q6H. Parmi les <Q6A > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS que vous avez faits en 4 roues, combien ont été effectués A L'HIVER 2005 ?

\$E

Aucun 00

Nsp/Nrp 99

QUESTION POUR QUAD SEULEMENT - DÉSACTIVER POUR LA MOTONEIGE

Q6I. Parmi les <Q6A > voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS que vous avez faits en 4 roues, combien ont été effectués AU PRINTEMPS 2005 ?

\$E

Aucun 00

Nsp/Nrp 99

=> * si $SI((Q6F=00,99),0,Q6F) + SI((Q6G=00,99),0,Q6G) + SI((Q6H=00,99),0,Q6H) + SI((Q6I=00,99),0,Q6I)$

Somme de Q6F-Q6I

=> +1 si $SOMM2==Q6A$ OU $Q6A==99$

ATTENTION: la somme de Q6F-Q6I est de <SOMM2> devrait être <Q6A>

Veuillez corriger 1 D => Q6F

Q7. AU TOTAL, quelle distance (kilomètres ou milles) avez-vous parcouru au cours des 12 derniers mois avec votre motoneige pour faire ces voyages d'UNE NUITÉE OU PLUS ? (Sondez pour une réponse même approximative)

NOTEZ ICI LA DISTANCE ET L'UNITÉ A LA PAGE SUIVANTE

\$E

Nsp/Nrp 99999 => +2

UNIT2. Notez l'unité: kilomètres ou milles

Kilomètres 1

Milles 2

Nrp 9



QUEBEC - CANADA - USA

TEXT2. Mes prochaines questions portent sur les coûts associés au PLUS LONG voyage que vous avez effectué en motoneige au Québec, soit le voyage de <Q6C> nuitées dont nous avons parlé précédemment. Nous souhaitons connaître les dépenses engagées lors de ce voyage par vous et par votre ménage, tel votre conjoint ou les enfants qui vous accompagnaient. Plus précisément, nous voulons connaître les dépenses engagées pour couvrir vos frais, ceux de votre ménage et ceux de toutes les autres personnes qui vous accompagnaient si leurs frais ont été couverts par vous ou par un autre membre de votre ménage.

Poursuivre..... 1 D

Q8A. Est-ce vous-même ou quelqu'un d'autre de votre foyer qui avez défrayé les coûts de ce voyage de <Q6C > nuitées au Québec ?

Répondant lui-même..... 1

Quelqu'un d'autre du foyer..... 2

Les deux..... 3

Non / autre personne..... 4

Nsp/Nrp 9

Q8B. Lors de ce voyage de <Q6C> NUITÉES en motoneige, combien de personnes ont voyagé avec vous et étaient couvertes par les dépenses, EN VOUS INCLUANT ?

1 personne..... 1

2 personnes 2

3 personnes 3

4 personnes 4

5 personnes 5

6 personnes ou plus..... 6

Refus..... 9



=> +1 si TYPE=#1-#2; QUEBEC - CANADA

MONN2. Je vais maintenant vous poser quelques questions concernant directement vos dépenses. D'abord, dites-moi en quelle unité monétaire nous discuterons. ** Pour ceux qui ont déjà répondu : Est-ce que nous parlons toujours en <MONN1 >?

en dollars canadiens (CDN \$)..... 01
en dollars américains (US \$)..... 02
en euros..... 03
en livres / pounds sterling..... 04
en franc français..... 05
en franc suisse..... 06
Autres (spécifiez)..... 96 O
Refus..... 99

=> * si IF((MONN2=SR),01,MONN2)

SAUT2 : variable de calcul automatique selon MONN2

en dollars canadiens (CDN \$)..... 01
en dollars américains (US \$)..... 02
en euros..... 03
en livres / pounds sterling..... 04
en franc français..... 05
en franc suisse..... 06
Autres (spécifiez)..... 07
Refus..... 08

Q9A. Est-ce que certaines de vos dépenses reliées à ce voyage de <Q6C> NUITÉES étaient incluses dans un forfait ? (SI OUI): Quel était le montant total de votre forfait ?

\$E
NON - Pas de forfait.....99989 => Q10A
Nsp/Nrp99999 => Q10A

Q9B. Et quelle était la durée totale de votre forfait en nombre de nuits, toutes destinations confondues au Québec ?

\$E
Nsp/Nrp 999



Q9C. Est-ce que votre forfait comprenait...

LIRE ET COCHER TOUTES LES MENTIONS POSITIVES - 10 MENTIONS

...l'hébergement (hôtel, motel...)	01	
...les loisirs et le divertissement (spectacles, cinéma, musée...)	02	
...les restaurants et les bars.....	03	
...la location de la motoneige.....	04	
...la location de vêtements spécialisés.....	05	
...le guide	06	
...le transport terrestre de la motoneige.....	07	
...le transport aérien	08	
...ou un autre type de dépense (précisez)	96	O
Nsp/Nrp	99	X

QUEBEC - CANADA - USA

Q10A. Au total, au cours de ce voyage de <Q6C> NUITÉES en motoneige au Québec , environ combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé, EN SUS DU FORFAIT s'il y a lieu, pour...

...l'hébergement (hôtel, motel....) ?

\$E

Nsp/Nrp 9999

QUEBEC - CANADA - USA

Q10B. Au total, au cours de ce voyage de <Q6C> NUITÉES en motoneige au Québec , environ combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé, EN SUS DU FORFAIT s'il y a lieu, pour...

...les loisirs et le divertissement comme les spectacles, musées ?

\$E

Nsp/Nrp 9999

QUEBEC - CANADA - USA

Q10C. Au total, au cours de ce voyage de <Q6C> NUITÉES en motoneige au Québec , environ combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé, EN SUS DU FORFAIT s'il y a lieu, pour...

...les restaurants et les bars ?

\$E

Nsp/Nrp 9999



QUEBEC - CANADA - USA

Q10D. Au total, au cours de ce voyage de <Q6C> NUITÉES en motoneige au Québec , environ combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé, EN SUS DU FORFAIT s'il y a lieu, pour... ..les achats au Québec de produits en épicerie (eau, boisson gazeuse, vin, boisson alcoolisée) ?

\$E

Nsp/Nrp 9999

=> +1 si NON TYPE=#1

QUEBEC

Q10E. Au total, au cours de ce voyage de <Q6C> NUITÉES en motoneige au Québec , environ combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé, EN SUS DU FORFAIT s'il y a lieu, pour... ..l'achat au Québec de vêtements à l'exception des vêtements spécialisés ?

\$E

Nsp/Nrp 9999

=> +1 si NON TYPE=#2-#3

CANADA - USA

Q10E2. Au total, au cours de ce voyage de <Q6C> NUITÉES en motoneige au Québec , environ combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé, EN SUS DU FORFAIT s'il y a lieu, pour... ..l'achat au Québec de vêtements incluant les vêtements spécialisés ?

\$E

Nsp/Nrp 9999 «Q10E2 »

QUEBEC - CANADA - USA

Q10F. Au total, au cours de ce voyage de <Q6C> NUITÉES en motoneige au Québec , environ combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé, EN SUS DU FORFAIT s'il y a lieu, pour... ..l'achat de carburant et d'huile acheté au Québec incluant celui pour la voiture ?

\$E

Nsp/Nrp 9999



QUEBEC - CANADA - USA

Q10G. Au total, au cours de ce voyage de <Q6C> NUITÉES en motoneige au Québec , environ combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé, EN SUS DU FORFAIT s'il y a lieu, pour... ..la location au Québec d'auto, de motoneige ou d'équipement de transport ?

\$E

Nsp/Nrp 9999

QUEBEC - CANADA - USA

Q10H. Au total, au cours de ce voyage de <Q6C> NUITÉES en motoneige au Québec , environ combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé, EN SUS DU FORFAIT s'il y a lieu, pour... ..d'autres achats comme des souvenirs, des jeux, des disques...?

\$E

Nsp/Nrp 9999

QUEBEC - CANADA - USA

Q10I. Au total, au cours de ce voyage de <Q6C> NUITÉES en motoneige au Québec , environ combien vous-même et les autres membres de votre ménage avez-vous dépensé, EN SUS DU FORFAIT s'il y a lieu, pour... ..la location au Québec d'équipement connexe comme une remorque ou un abri ?

\$E

Nsp/Nrp 9999



TOUS

Q11A. Maintenant, en pensant à toutes les sorties en motoneige dont nous avons parlé précédemment que vous avez faites au Québec au cours des 12 derniers mois, que ce soit une randonnée aller-retour ou un voyage d'une ou de plusieurs nuitées, quelle est, pour vous, la PRINCIPALE RAISON ayant motivé ces sorties ? Diriez-vous que c'est principalement pour...?

LIRE (EN ROTATION) - 1 MENTION

Rotation => 5	
... faire de la motoneige	01 => Q11D
... visiter une région touristique précise	02
... profiter d'une activité au grand air	03
... faire une activité sociale	04
... visiter des amis ou de la parenté	05
... ou pour une autre raison (spécifiez)	96 O
Nsp/Nrp	99

QUEBEC - CANADA - USA

Q11B. Si vous n'aviez pas eu la possibilité de faire de la motoneige lors de ces sorties, diriez-vous qu'il est TRES PROBABLE, PROBABLE, PEU PROBABLE ou PAS DU TOUT PROBABLE que vous les auriez effectuées quand même ?

Très probable	1
Probable	2
Peu probable	3
Pas du tout probable	4
Nsp/Nrp	9

=> +1 si TYPE=#2-#3; CANADA - USA

QUEBEC

Q12A. Toujours en considérant les randonnées ou les voyages au Québec vous amenant à plus de 80 km de votre domicile, que ce soit une randonnée aller-retour ou un voyage d'une nuitée ou plus, comment évaluez-vous ce que sera votre pratique de la motoneige d'ici les 5 prochaines années ? Diriez-vous qu'elle...

... augmentera ?	1
... se maintiendra ?	2
... se réduira ?	3
... s'arrêtera complètement ?	4
Nsp/Nrp	9



=> +1 si TYPE=#1; QUEBEC

CANADA - USA

Q12A2. Toujours en considérant les randonnées ou les voyages en motoneige au Québec, que ce soit une randonnée aller-retour ou un voyage d'une nuitée ou plus, comment évaluez-vous ce que sera votre pratique de la motoneige d'ici les 5 prochaines années ? Diriez-vous qu'elle...?

... augmentera ? 1
... se maintiendra ? 2
... se réduira ? 3
... s'arrêtera complètement ? 4
Nsp/Nrp 9

=> +1 si Q12A2=#1,#2,#5 OU OU Q12A=#1,#2,#5

QUEBEC - CANADA - USA

Q12B. Pourquoi dites-vous que votre pratique de la motoneige <Q12A > <Q12A2 > d'ici les 5 prochaines années ?

NE PAS LIRE - 2 MENTIONS POSSIBLES

L'accès aux sentiers 01
Le coût de l'essence 02
Le coût d'opération de la motoneige 03
Autre (spécifiez) 96 O
Nsp/Nrp 99 X

Q13. J'ai maintenant quelques questions à vous poser concernant votre pratique de la motoneige en général au cours des 12 derniers mois. Premièrement, avez-vous fait de la motoneige surtout en tant que CONDUCTEUR du véhicule ou comme PASSAGER ?

Conducteur 1
Passager 2
Les deux 3
Nsp/Nrp 9



Q14. Êtes-vous propriétaire de votre motoneige ou en avez-vous fait la location ?

Propriétaire 1
Locataire 2
Autre (emprunt d'un ami ou parent ou autre) 3
Nsp/Nrp 9

192:

Q15

Q15. Combien de motoneige possédez-vous ou avez-vous louée ?

NOTEZ LE NOMBRE

\$E 00 10

Aucune 00

Nsp/Nrp 99

«Q15 »

=> TEXT3 si NON Q14=#1; SI NON-PROPRIETAIRES

Q16. AU TOTAL, quelle distance (kilomètres ou milles) avez-vous parcourue au cours des 12 derniers mois avec votre motoneige ?

*ATTENTION: LE NOMBRE NOTÉ ICI NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEUR AU TOTAL DES 2 Q. SUIVANTES: Q3: NOMBRE DE km/MILLES POUR VOYAGES ALLER-RETOUR = (<Q3 >) Q7: NOMBRE DE km/MILLES POUR VOYAGES UNE NUIT ET+ = (<Q7 >)

NOTEZ ICI LA DISTANCE ET L'UNITÉ À LA PAGE SUIVANTE

\$E

Nsp/Nrp999999 => TEXT3«Q16 »

UNIT3. Notez l'unité: kilomètres ou milles

Kilomètres 1

Milles 2

Nrp 9

=> * si Q3+Q7

SOMME DE Q3+Q7



=> +1 si SOM16<=Q16 OU Q3=#1 OU Q7=#1

ATTENTION: Le nb de km au total (<SOM16 >) nommés en Q3 et Q7 est PLUS GRAND que le nombre TOTAL de km (<Q16 >)
Q3 (km Aller-retour): <Q3 > Q7 (km nuitées) : <Q7 >
Veuillez corriger (retour à q16) 1 D => Q16

199:

TEXT3

=> AGE si TYPE=#2-#3 ; CANADA - USA

QUEBEC

Mes prochaines questions portent sur les dépenses que vous avez encourues au cours des 12 DERNIERS MOIS dans le cadre de la pratique de la motoneige que ce soit pour des voyages ou non.
Poursuivre 1 D

QUEBEC SEULEMENT

Q17A. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait l'achat AU QUÉBEC d'une motoneiges NEUVES ? (SI OUI): Quelle est la valeur à neuf de la ou les motoneiges, excluant la valeur obtenue en échange s'il y a lieu ? *** ATTENTION : ON NE CONSIDERE PAS LES ACHATS DE VÉHICULES USAGÉS ***

NOTEZ LA VALEUR DE LA MOTONEIGE

\$E

N'a pas acheté de motoneige neuve /Nsp/Nrp 99999

Q17B. Au cours des 12 derniers mois, dans le cadre de la pratique de la motoneige, combien avez-vous dépensé au total pour...
...l'entretien et les réparations de la motoneige, comme les changements d'huile par exemple et les réparations ?

NOTEZ LA DÉPENSE

\$E

Nsp/Nrp 9999

Q17C. Au cours des 12 derniers mois, dans le cadre de la pratique de la motoneige, combien avez-vous dépensé au total pour... les cotisations aux associations et clubs sportifs ?

NOTEZ LA DÉPENSE

\$E

Nsp/Nrp 9999



Q17D. Au cours des 12 derniers mois, dans le cadre de la pratique de la motoneige, combien avez-vous dépensé au pour... ..les assurances et immatriculation ?

NOTEZ LA DÉPENSE

\$E

Nsp/Nrp 9999

Q17E. Au cours des 12 derniers mois, dans le cadre de la pratique de la motoneige, combien avez-vous dépensé au total pour... ..l'achat de vêtements spécialisés NEUFS ?

NOTEZ LA DÉPENSE

\$E

Nsp/Nrp 9999

Q17F. Au cours des 12 derniers mois, dans le cadre de la pratique de la motoneige, combien avez-vous dépensé au total pour... ..l'achat d'équipements connexes NEUFS comme une remorque ou un abri ?

NOTEZ LA DÉPENSE

\$E

Nsp/Nrp 9999

LES DONNEES SOCIODEMOGRAPHIQUES

Afin de classer les données, nous aurions besoin de quelques renseignements supplémentaires d'ordre statistique; AGE. Pouvez-vous me dire dans quelle catégorie d'âge vous vous situez, est-ce entre...?

LIRE

...18-24 ans 01
...25-34 ans 02
...35-44 ans 03
...45-54 ans 04
...55-64 ans 05
...65-74 ans 06
...ou 75 ans et plus 07
Refus 99



SCOL. A quel niveau se situe la dernière année de scolarité que vous avez terminée? Est-ce...?

LIRE

... Primaire (7 ans ou moins).....	1
... Secondaire DES de formation générale ou professionnelle (8 à 12 ans).....	2
... Collégial DEC de formation préuniversitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP) ou diplômes de perfectionnement (DEP).....	3
... Universitaire certificats et diplômes.....	4
... Universitaire 1er cycle Baccalauréat (incluant cours classique).....	5
... Universitaire 2ième cycle Maîtrise.....	6
... Universitaire 3ième cycle Doctorat.....	7
Refus.....	9

OCCUP. Quelle est votre occupation principale actuelle ? N.B. ON PARLE D'EMPLOI RÉMUNÉRÉ SEULEMENT Si le répondant est en congé sabbatique, de maternité, de maladie ou d'accident de travail veuillez lui demander quand même SON EMPLOI. Autonome, à son compte, pigiste, demandez le genre de travail ou pour vous aider, demandez le type d'entreprise où il/elle travaille.

RELANCER LES FONCTIONNAIRES POUR SAVOIR LE TYPE DE FONCTIONNAIRES.

EMPLOYÉ DE BUREAU (Caissier, commis de bureau, commis comptable, secrétaire, etc...) 01

PERSONNEL SPÉCIALISÉ DANS LA VENTE (Agent d'assurances, vendeur, commis-vendeur, agent immobilier, courtier immobilier, représentant) 02

PERSONNEL SPÉCIALISÉ DANS LES SERVICES (Agent sécurité, chauffeur taxi, coiffeur, cuisinier esthéticienne, membre clergé, militaire, policier) 03

TRAVAILLEUR MANUEL (agriculteur, emballer, journalier manoeuvre, mineur, pêcheur, travailleur forestier) 04

OUVRIER SPÉCIALISÉ/SEMI-SPÉCIALISÉ (briqueteur, chauffeur de camion, électricien, ma- chiniste, mécanicien opérateur machine, peintre) 05

TRAVAILLEUR DES SCIENCES & TECHNOLOGIES (informaticien, programmeur-analyste, technicien, technicien-audiotechnicien de labo) 06

PROFESSIONNEL (archéologue, architecte, artiste, avocat, banquier, biologiste, comptable, consultant, dentiste, etc..) 07

GESTIONNAIRE/ADMINISTRATEUR/PROPRIÉTAIRE (administrateur, directeur, éditeur, entrepreneur, exécutif, gérant, homme d'aff, politicien, autonome) 08

AU FOYER..... 09

ETUDIANT (à temps plein ou dont les études constituent l'occupation principale) 10

RETRAITÉ (pré-retraité, rentier)..... 11

SANS EMPLOI (Assurance-emploi, assisté social,...)..... 12

Notez si incertain..... 13 O

Refus..... 99



=> +1 si TYPE=#2-#3; CANADA - USA

PROVENANCE DU RÉPONDANT

REG. Dans quelle région touristique du Québec habitez-vous ?

LIRE AU BESOIN

Abitibi/Témiscamingue	01
Baie-James.....	02
Bas-St-Laurent.....	03
Cantons-de-l'Est.....	04
Centre-du-Québec.....	05
Charlevoix	06
Chaudière-Appalaches.....	07
Duplessis (Côte-Nord).....	08
Gaspésie.....	09
Iles-de-la-Madeleine	10
Lanaudière	11
Laurentides	12
Laval	13
Manicouagan (Côte-Nord).....	14
Mauricie.....	15
Montérégie.....	16
Montréal	17
Nunavik	18
Québec	19
Outaouais.....	20
Saguenay/Lac-St-Jean	21
NOTEZ SI INCERTAIN	96 O
Refus.....	99



=> +1 si TYPE=#1; QUEBEC

REGX. Dans quelle province, pays ou état habitez-vous ?

LIRE AU BESOIN

Ontario 01
Nouveau-Brunswick 02
Autres provinces canadiennes 03
États-Unis 04
Europe 05
NOTEZ SI INCERTAIN 96 O
Refus 99

=> +1 si TYPE=#3; USA

PARTICIPANTS PROVENANT DU CANADA SEULEMENT

REV1. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le REVENU total avant impôt de tous les membres de votre foyer pour l'année 2004, est-ce...?

LIRE

... moins de 20 000 \$ 1
...entre 20,000 \$ et 39,999 \$ 2
...entre 40,000 \$ et 59,999 \$ 3
...entre 60,000 \$ et 79,999 \$ 4
...ou 80,000 \$ et plus 5
Refus 9

=> +2 si TYPE=#1-2; QUEBEC - CANADA

NON-CANADIENS

REV2. Pouvez-vous me donner un montant, même approximatif, correspondants au REVENU TOTAL avant impôts de tous les membres de votre ménage pour l'année 2004 ?

NOTEZ ICI LE MONTANT ET LA DEVISE A LA PAGE SUIVANTE

\$E
Nsp/Nrp99999999



MONN5. En quelle unité monétaire ?	
en dollars canadiens (CDN \$).....	01
en dollars américains (US \$).....	02
en euros.....	03
en livres / pounds sterling.....	04
en franc français.....	05
en franc suisse.....	06
Autres (spécifiez).....	96 O
Refus.....	99

SEXE. Indiquez le sexe du répondant:

Homme	1
Femme	2

Fin de l'entrevue: Durée \$T \$D \$H \$Q

Léger Marketing vous remercie (madame/monsieur) de votre collaboration En complétant l'entrevue ("CO") l'intervieweur atteste: "Je déclare que cette entrevue a été menée auprès de la personne mentionnée conformément à l'échantillon généré et que toutes les questions nécessitant une réponse ont été dûment fournies par le répondant."



Good morning (afternoon, evening) sir, madam, my name is \$I and we are currently conducting a GALLUP LÉGER POLL.

May I please speak to <NOM > ? We have been commissioned by the Ministry of Tourism to carry out a study on the economic impacts stemming from recreational snowmobiling and ATV riding in Québec. This study will provide data for the work that will be done this fall during a parliamentary committee. We would need your cooperation. First of all, are you at least 18 years old?

=> INT53 if TYPE=#4; EUROPE

QUÉBEC - CANADA - USA

INT04. To begin, did you go snowmobiling in the last 12 months?

Yes..... 01
No - Thank and terminate.....N1 => /FIN
Dnk/Nr - Thank and terminate.....RD => /FIN

=> +1 if TYPE=#2-#3; CANADA - USA

QUÉBEC

INT05. Still within the last 12 months, when snowmobiling, have you made any SAME-DAY ROUND TRIPS in QUEBEC that have taken you at least 80 kilometres from your home? We are talking about recreational trips that are not work related.

Yes..... 1
No 2 => INT06
Dnk/Nr..... 9 => INT06

=> +1 if TYPE=#1; QUEBEC

CANADA - USA

INT50. Still within the last 12 months, when snowmobiling, have you made any SAME-DAY ROUND TRIPS in QUEBEC? We are talking about recreational trips that are not work related.

Yes..... 1
No 2 => INT51
Dnk/Nr..... 9 => INT51



Q1. And how many of these ROUND trips have you made in the last 12 months?
PROBE FOR AN ANSWER EVEN AN APPROXIMATE ONE

\$E 01 98

Dnk/Nr..... 99

Q2_1. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A
REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
1ST MENTION

Abitibi/Témiscamingue	01
Baie-James.....	02
Bas-St-Laurent.....	03
Cantons-de-l'Est.....	04
Centre-du-Québec.....	05
Charlevoix	06
Chaudière-Appalaches.....	07
Duplessis (Côte-Nord).....	08
Gaspésie.....	09
Iles-de-la-Madeleine.....	10
Lanaudière	11
Laurentides	12
Laval	13
Manicouagan (Côte-Nord).....	14
Mauricie.....	15
Montréal.....	16
Montréal	17
Nunavik	18
Québec.....	19
Outaouais.....	20
Saguenay/Lac-St-Jean	21
.....	22
.....	95
RECORD IF UNCERTAIN	96 O
Dnk/Nr.....	99 => SMQ2A



Q2_1B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_1 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_2. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
2nd MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_2B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_2 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_3. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
3rd MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_3B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_3 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_4. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
4TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_4B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_4 >

\$E

Dnk/Nr..... 99



Q2_5. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
5TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_5B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_5 >

\$E
Dnk/Nr..... 99

Q2_6. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
6TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_6B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_6 >

\$E
Dnk/Nr..... 99

Q2_7. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
7TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_7B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_7 >

\$E
Dnk/Nr..... 99

Q2_8. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
8TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97



Q2_8B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_8 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_9. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
9TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_9B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_9 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_10. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
10TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q210B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_10 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_11. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
11TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97



Q2_11B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_11 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_12. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
12TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_12B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_12 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_13. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
13TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_13B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_13 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_14. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
14TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97



Q2_14B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_14 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_15. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
15TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_15B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_15 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_16. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
16TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_16B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_16 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_17. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
17TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97



Q2_17B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_17 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_18. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
18TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_18B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_18 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_19. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
19TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_19B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_19 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_20. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
20TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97



Q2_20B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_20 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q2_21. Concerning these <q1 > SAME-DAY ROUND trips, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
21ST MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q2_21B. How many of these <Q1 > trips did you make (in the region or municipality) of <q2_21 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

=> * if SMQ2A+SMQ2B+SMQ2C

SOMQ2

\$E

=> +1 if SOMQ2==Q1 OU Q1==99

WARNING: The sum of Q2_1B to Q2_21B (<SOMQ2>) should be <Q1 >

Please correct (return to q2_1b)..... 1 D => Q2_1B



=> Q3 if NON ACTIV=#2; QUAD

QUESTION FOR ATV ONLY - DEACTIVATE FOR SNOWMOBILE

Q2B. Of the <Q1 > ROUND trips that you made using your ATV, how many were made in the SUMMER OF 2004?

\$E

None 00

Dnk/Nr 99

QUESTION FOR ATV ONLY - DEACTIVATE FOR SNOWMOBILE

Q2C. Of the <Q1 > ROUND trips that you made using your ATV, how many were made in the FALL OF 2004?

\$E

None 00

Dnk/Nr 99

QUESTION FOR ATV ONLY - DEACTIVATE FOR SNOWMOBILE

Q2D. Of the <Q1 > ROUND trips that you made using your ATV, how many were made in the WINTER OF 2005?

\$E

None 00

Dnk/Nr 99

QUESTION FOR ATV ONLY - DEACTIVATE FOR SNOWMOBILE

Q2E. Of the <Q1 > ROUND trips that you made using your ATV, how many were made in the SPRING OF 2005?

\$E

None 00

Dnk/Nr 99

=> * if SI((Q2B=00,99),0,Q2B)+ SI((Q2C=00,99),0,Q2C)+ SI((Q2D=00,99),0,Q2D)+ SI((Q2E=00,99),0,Q2E)

Somme de Q2B-Q2E



=> +1 if SOMM1==Q1 Q1==99

WARNING: the sum of Q2B-Q2E is <SOMM1> and should be <Q1 >

Please correct (return to q2b)..... 1 D => Q2B

Q3. IN TOTAL, what distance (in kilometers or miles) did you travel in the last 12 months on your snowmobile to make these ROUND trips? (Probe for even an approximate answer)

RECORD DISTANCE HERE AND MEASURING UNIT ON NEXT PAGE

\$E

Dnk/Nr.....99999 => +2

UNIT1. Note measuring unit: kilometers or miles

Kilometers 1

Miles 2

Nr..... 9

TEXT1. My next questions are about the costs associated with the <Q1 > RETURN snowmobile excursion(s) that we talked about previously. We would like to determine the costs incurred by you and your household, such as your spouse or the children that accompanied you.

More specifically, we would like to determine how much you spent ON AVERAGE in order to make ONE of these ROUND trips in Québec.

We need the expenses incurred in order to cover your costs, those of your household and those of any other person that was with you if you or another member of your household covered this person's expenses.

Continue 1 D



Q4A. Generally, did you yourself or did someone else in your household pay for the cost of your <q1 > ROUND trip(s) in Québec?

Respondent him/herself 1
 Someone else in household..... 2
 Both 3
 No / other person 4
 Dnk/Nr..... 9

Q4B. Generally, during these <q1 > ROUND trip(s) snowmobiling in Québec, how many people travelled with you and were covered by the expenses, INCLUDING YOURSELF?

1 person (respondent him/herself) 1
 2 persons 2
 3 persons 3
 4 persons 4
 5 persons 5
 6 persons or more 6
 Refusal 9

=> +1 if	TYPE=#1-#2; QUEBEC - CANADA
----------	-----------------------------

MONN1. Now I am going to ask you a few questions that concern your expenses. First of all, please tell me which currency we should use.

Canadian dollars (CDN\$) 01
 American dollars (US\$)..... 02
 Euros 03
 Pounds Sterling..... 04
 French franc..... 05
 Swiss franc..... 06
 Other (specify)..... 96 O
 Refusal..... 99



=> * if SI((MONN1=SR),01,MONN1)

SAUT1 : variable de calcul automatique selon MONN1

Canadian dollar (CDN\$).....	01
American dollar (US\$)	02
Euro	03
Pounds Sterling.....	04
French franc.....	05
Swiss franc.....	06
Other (specify).....	07
Refusal.....	08

Q5A. On average, during one of your ROUND trips on snowmobile in Québec, how much did you and the other members of your household spend on... ..leisure and entertainment such as a show, entrance to a museum or a movie?

\$E
Dnk/Nr..... 9999

Q5B. On average, during one of your ROUND trips on snowmobile in Québec, how much did you and the other members of your household spend on... ..restaurants and bars ?

\$E
Dnk/Nr..... 9999

Q5C. On average, during one of your ROUND trips on snowmobile in Québec, how much did you and the other members of your household spend on... ..purchasing groceries in Québec (water, soft drinks, wine, alcoholic beverages)?

\$E
Dnk/Nr..... 9999



Q5D. On average, during one of your ROUND trips on snowmobile in Québec, how much did you and the other members of your household spend on... ..purchasing clothing in Québec, excluding specialized clothing?

\$E

Dnk/Nr..... 9999

Q5E. On average, during one of your ROUND trips on snowmobile in Québec, how much did you and the other members of your household spend on... ..purchasing gas or oil in Québec including gas for the car?

\$E

Dnk/Nr..... 9999

Q5F. On average, during one of your ROUND trips on snowmobile in Québec, how much did you and the other members of your household spend on... ..renting a car, snowmobile or other transport equipment in Québec?

\$E

Dnk/Nr..... 9999

Q5G. On average, during one of your ROUND trips on snowmobile in Québec, how much did you and the other members of your household spend on... ..other purchases such as souvenirs, games, CDs...?

\$E

Dnk/Nr..... 9999

Q5H. On average, during one of your ROUND trips on snowmobile in Québec, how much did you and the other members of your household spend on... ..renting other related equipment in Québec such as a trailer or a shelter?

\$E

Dnk/Nr..... 9999



=> +2 if TYPE=#2-#3; CANADA - USA

QUÉBEC

INT06. In the LAST 12 MONTHS, when snowmobiling, have you made any recreational trips IN QUEBEC, OVERNIGHT or longer, that have taken you at least 80 kilometres from your home?

Yes..... 1 => Q6A
No 2
Dnk/Nr..... 9

=> Q6A if INT05=#1

INTERRUPT INTERVIEW: QUEBEC

INT07. I must interrupt this interview since we must speak with people who have made at least one trip taking them at least 80 kilometres from their home. Thank you for your cooperation.

No trip of 80 km or more from homeN2 => /FIN

=> +1 if TYPE=#1,#4; QUEBEC-EUROPE

CANADA - USA

INT51. In the LAST 12 MONTHS, have you made any snowmobile trips in QUÉBEC that were OVERNIGHT OR LONGER?

Yes..... 1 => Q6A
No 2
Dnk / Nr..... 9

=> +1 if INT50=#1 OU INT51=#1

INTERRUPT INTERVIEW: CANADA - USA

INT52. I must interrupt this interview since we must speak with people who have made at least one snowmobile trip in Québec in the last 12 months. Thank you for your cooperation.

No snowmobile trip in Québec in the last 12 monthsN3 => /FIN



=> Q11A if NON INT06=#1 ET NON INT51=#1

Q6A. In the last 12 months, of these snowmobile trips in Québec, in all how many were OVERNIGHT OR LONGER?
RECORD THE NUMBER OF TRIPS OVERNIGHT OR LONGER

\$E 00 30

Dnk/Nr..... 99

Q6B. In total, for all of these <Q6A> snowmobile trips that you made in Québec within the last 12 months, how many nights did you spend elsewhere?
RECORD NUMBER OF NIGHTS

\$E 01 98

Dnk/Nr..... 99

=> +1 if Q6A<=Q6B OU Q6B==99 OU Q6A==99

WARNING: The total number of nights(<Q6B>) is SMALLER than the number of trips overnight or longer (<Q6A>).

Please correct (return to q6a)..... 1 D => Q6A

QUEBEC - CANADA - USA

Q6C. And now, of these <q6a > trips, how many NIGHTS (sleeping elsewhere) was your LONGEST trip?

\$E 01 98

Dnk/Nr..... 99

=> +1 if Q6C<=Q6B

WARNING :: <Q6C> is greater than <Q6B>

Please correct (return to q6b)..... 1 D => Q6B



Q6D. During these TRIPS that were OVERNIGHT OR LONGER, did you stay mainly in a commercial establishment such as a hotel or an inn or with family members or friends?

Commercial establishment (hotel, inn, fee-charging camping...)	1
With family members or friends.....	2
Half and half: commercail establishment/family members and friends..	7
At my cottage (free camping...),	8
Dnk/Nr.....	9

Q6_1. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go? 1ST MENTION

Abitibi/Témiscamingue	01
Baie-James.....	02
Bas-St-Laurent.....	03
Eastern Townships.....	04
Centre-du-Québec.....	05
Charlevoix	06
Chaudière-Appalaches.....	07
Duplessis (North Shore)	08
Gaspé region	09
Magdalen Islands	10
Lanaudière	11
Laurentians	12
Laval	13
Manicouagan (North Shore)	14
Mauricie.....	15
Montréal	16
Montréal	17
Nunavik	18
Québec.....	19
Outaouais	20
Saguenay/Lac-St-Jean	21
.....	22
.....	95
RECORD IF UNCERTAIN	96 O



Dnk/Nr..... 99 => SMQ6A

Q6_1B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_1 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_2. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
2ND MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q6_2B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_2 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_3. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
3RD MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q6_3B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_3 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_4. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
4TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97



Q6_4B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_4 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_5. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
5TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q6_5B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_5 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_6. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
6TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q6_6B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_6 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_7. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
7TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97



Q6_7B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_7 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_8. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?

8TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q6_8B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_8 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_9. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?

9TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q6_9B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_9 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_10. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?

10TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97



Q610B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_10 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_11. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?

11TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q611B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_11 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_12. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?

12TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q612B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_12 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_13. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?

13TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q613B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_13 >

\$E

Dnk/Nr..... 99



Q6_14. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
14TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q614B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_14 >

\$E
Dnk/Nr..... 99

Q6_15. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
15TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q615B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_15 >

\$E
Dnk/Nr..... 99

Q6_16. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
16TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q616B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_16 >

\$E
Dnk/Nr..... 99

Q6_17. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
17TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97



Q617B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_17 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_18. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
18TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q618B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_18 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_19. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
19TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q619B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_19 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_20. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T
NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
20TH MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97



Q620B. How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_20 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

Q6_21. Concerning these <q6a > OVERNIGHT trips OR LONGER, in which tourist region of Québec did you go? * IF DOESN'T NAME A REGION HAVE RESPONDENT SPECIFY: In which town did you go?
21ST MENTION - IF NO OTHER MENTION, CODE 97

Q621B.How many of these <Q6a > trips did you make (in the region or municipality) of <q6_21 >

\$E

Dnk/Nr..... 99

=> * if	SMQ6A+SMQ6B+SMQ6C
---------	-------------------

SOMQ6

\$E

=> +1 if	SOMQ6==Q6A OU Q6A==99
----------	-----------------------

WARNING: The sum of Q6_1B to Q6_21B (<SOMQ6>) should be <Q6A >

Please correct (retrun to q6_1b)..... 1 D => Q6_1B



=> Q7 if NON ACTIV=#2; QUAD

QUESTION FOR ATV ONLY - DEACTIVATE FOR SNOWMOBILE

Q6F. Of the <Q6A > OVERNIGHT trips OR LONGER that you made using your ATV, how many were made in the SUMMER OF 2004?

\$E
None 00
Dnk/Nr..... 99

QUESTION FOR ATV ONLY - DEACTIVATE FOR SNOWMOBILE

Q6G. Of the <Q6A > OVERNIGHT trips OR LONGER that you made using your ATV, how many were made in the FALL OF 2004?

\$E
None 00
Dnk/Nr..... 99

QUESTION FOR ATV ONLY - DEACTIVATE FOR SNOWMOBILE

Q6H. Of the <Q6A > OVERNIGHT trips OR LONGER that you made using your ATV, how many were made in the WINTER OF 2005?

\$E
None 00
Dnk/Nr..... 99

QUESTION FOR ATV ONLY - DEACTIVATE FOR SNOWMOBILE

Q6I. Of the <Q6A > OVERNIGHT trips OR LONGER that you made using your ATV, how many were made in the SRING OF 2005?

\$E
None 00
Dnk/Nr..... 99



=> * if $SI((Q6F=00,99),0,Q6F)+ SI((Q6G=00,99),0,Q6G)+ SI((Q6H=00,99),0,Q6H)+ SI((Q6I=00,99),0,Q6I)$

Somme de Q6F-Q6I

=> +1 if $SOMM2==Q6A$ OU $Q6A==99$

WARNING : the sum of Q6F-Q6I is <SOMM2> and should be <Q6A >

Please correct..... 1 D => Q6F

Q7. IN TOTAL, what distance (in kilometers or miles) did you travel in the last 12 months on your snowmobile to make these trips that were OVERNIGHT OR LONGER? (Probe for an approximate answer)
RECORD DISTANCE HERE AND MEASURING UNIT ON NEXT PAGE

\$E
Dnk/Nr.....99999 => +2

UNIT2. Note measuring unit: kilometers or miles

(1/ 488)

Kilometers 1
Miles 2
Nr 9



QUEBEC - CANADA - USA

TEXT2. My next questions are about the costs associated with the LONGEST snowmobile trip that you made in Québec, that is, the <Q6C>-night trip that we talked about previously. We would like to determine the costs incurred by you and your household, such as your spouse or the children that accompanied you.

More specifically, we would like to determine expenses incurred to cover your costs, those of your household and those of any other person that was with you if you or another member of your household covered this person's expenses.

Continue 1 D

Q8A. Did you yourself or did someone else in your household pay for the cost of your <Q6C>-night trip to Québec ?

Respondent him/herself 1
Someone else in household 2
Both 3
No / other person 4
Dnk/Nr 9

=> +1 if	TYPE=#4; EUROPE
----------	-----------------

Q8B. During this <Q6C>-NIGHT snowmobile trip, how many people travelled with you and were covered by the expenses, INCLUDING YOURSELF?

1 person 1
2 persons 2
3 persons 3
4 persons 4
5 persons 5
6 persons or more 6
Refusal 9



=> +1 if TYPE=#1-#3; QUEBEC - CANADA - USA

Q8BB. During this trip to Québec, how many people travelled with you and were covered by the expenses, INCLUDING YOURSELF?

1 person	1
2 persons	2
3 persons	3
4 persons	4
5 persons	5
6 persons or more	6
Refusal	9

=> +1 if TYPE=#1-#2; QUEBEC - CANADA

MONN2. Now I am going to ask you a few questions that concern your expenses. First of all, please tell me which currency we should use. ** For those who already answered : Are we still talking about <MONN1 >?

Canadian dollar (CDN\$)	01
American dollar (US\$)	02
Euro	03
Pounds Sterling	04
French franc	05
Swiss franc	06
Other (specify)	96 O
Refusal	99



=> * if	IF((MONN2=SR),01,MONN2)
---------	-------------------------

SAUT2 : variable de calcul automatique selon MONN2

Canadian dollar (CDN\$).....	01
American dollar (US\$)	02
Euro	03
Pounds Sterling.....	04
French franc.....	05
Swiss franc.....	06
Other (specify).....	07
Refusal.....	08

Q9A. Were some of your expenses related to this <Q6C>-NIGHT trip included in a package? (IF YES): What was the total amount of your package?

\$E

NO - No package	99989	=> Q10A
Dnk/Nr.....	99999	=> Q10A

Q9B. And what was the total length of your package in number of nights, all destinations combined in Québec?

\$E

Dnk/Nr.....	999
-------------	-----



Q9C. Did your package include...

READ AND CHECK ALL 'YES' - 10 MENTIONS

...accommodation (hotel, motel...)	01
...leisure and entertainment (shows, movies, museum...)	02
...restaurants and bars	03
...renting a snowmobile.....	04
...renting specialized clothing	05
...a guide	06
...road transport of the snowmobile	07
...air transport	08
.....	09
...or another type of expense (specify)	96 O
Dnk/Nr.....	99 X

QUEBEC - CANADA - USA

Q10A. IN ADDITION TO THE PACKAGE if applicable, during this <Q6C>-NIGHT snowmobile trip in Québec, around how much did you and other members of your household spend in total on... PS: IF NO PACKAGE THE RESPONDENT MUST ANSWER FOR HIS/HER EXPENSES

...accommodation (hotel, motel....) ?

\$E

Dnk/Nr..... 9999

QUEBEC - CANADA - USA

Q10B. IN ADDITION TO THE PACKAGE if applicable, during this <Q6C>-NIGHT snowmobile trip in Québec, around how much did you and other members of your household spend in total on...

...leisure and entertainment such as shows, museums?

\$E

Dnk/Nr..... 9999



QUEBEC - CANADA - USA

Q10C. IN ADDITION TO THE PACKAGE if applicable, during this <Q6C>-NIGHT snowmobile trip in Québec, around how much did you and other members of your household spend in total on...
...restaurants and bars ?

\$E

Dnk/Nr..... 9999

QUEBEC - CANADA - USA

Q10D. IN ADDITION TO THE PACKAGE if applicable, during this <Q6C>-NIGHT snowmobile trip in Québec, around how much did you and other members of your household spend in total on... ..purchasing groceries in Québec (water, soft drinks, wine, alcoholic beverages)?

\$E

Dnk/Nr..... 9999

=> +1 if NON TYPE=#1

QUEBEC

Q10E. IN ADDITION TO THE PACKAGE if applicable, during this <Q6C>-NIGHT snowmobile trip in Québec, around how much did you and other members of your household spend in total on... ..purchasing clothing in Québec, excluding specialized clothing?

\$E

Dnk/Nr..... 9999

=> +1 if NON TYPE=#2-#3

CANADA - USA

Q10E2. IN ADDITION TO THE PACKAGE if applicable, during this <Q6C>-NIGHT snowmobile trip in Québec, around how much did you and other members of your household spend in total on... ..purchasing clothing in Québec, including specialized clothing?

\$E

Dnk/Nr..... 9999



QUEBEC - CANADA - USA

Q10F. IN ADDITION TO THE PACKAGE if applicable, during this <Q6C>-NIGHT snowmobile trip in Québec, around how much did you and other members of your household spend in total on... ..purchasing gas or oil in Québec including gas for the car?

(1 / 576)

\$E

Dnk/Nr..... 9999

QUEBEC - CANADA - USA

Q10G. IN ADDITION TO THE PACKAGE if applicable, during this <Q6C>-NIGHT snowmobile trip in Québec, around how much did you and other members of your household spend in total on... ..renting a car, snowmobile or other transport equipment in Québec?

\$E

Nsp/Nrp 9999

QUEBEC - CANADA - USA

Q10H. IN ADDITION TO THE PACKAGE if applicable, during this <Q6C>-NIGHT snowmobile trip in Québec, around how much did you and other members of your household spend in total on... ..other purchases such as souvenirs, games, CDs...?

\$E

Dnk/Nr..... 9999

QUEBEC - CANADA - USA

Q10I. IN ADDITION TO THE PACKAGE if applicable, during this <Q6C>-NIGHT snowmobile trip in Québec, around how much did you and other members of your household spend in total on... ..renting other related equipment in Québec such as a trailer or a shelter?

\$E

Dnk/Nr..... 9999



ALL

Q11A. Now, thinking of all your snowmobile excursions that we talked about previously and that you've made in Québec in the last 12 months, whether they were round trips or overnight trips or longer, what is the MAIN REASON that motivated these excursions ? Would you say it was mainly to ... ?

READ (IN ROTATION) - 1 ANSWER

Rotation => 5

- | | | |
|---|----|---------|
| ... go snowmobiling | 01 | => Q11D |
| ... visit a specific tourist region..... | 02 | |
| ... take advantage of an outdoor activity | 03 | |
| ... engage in a social activity | 04 | |
| ... visit friends or family | 05 | |
| | 06 | N |
| | 07 | N |
| | 08 | N |
| ... or for another reason (specify)..... | 96 | O |
| Dnk/Nr..... | 99 | |

QUEBEC - CANADA - USA

Q11B. If you didn't have the possibility of snowmobiling during these excursions, would you say it's VERY LIKELY, LIKELY, UNLIKELY or VERY UNLIKELY that you would have gone on them anyway?

- | | |
|---------------------|---|
| Very likely | 1 |
| Likely..... | 2 |
| Unlikely | 3 |
| Very unlikely | 4 |
| Dnk/Nr..... | 9 |



=> +1 if TYPE=#2-#3; CANADA - USA

QUEBEC

Q12A. Still considering excursions or trips in Québec taking you more than 80 km from you home, whether it's a same-day excursion or an overnight trip or longer, how would you evaluate your snowmobile practice within the next 5 years? Will it...?

... increase? 1
... remain the same? 2
... decrease?..... 3
... cease completely? 4
Dnk/Nr..... 9

=> +1 if TYPE=#1; QUEBEC

CANADA - USA

Q12A2. Still considering snowmobile excursions or trips in Québec, whether it's a same-day excursion or an overnight trip or longer, how would you evaluate your snowmobile practice within the next 5 years? Will it...?

... increase? 1
... remain the same? 2
... decrease?..... 3
... cease completely? 4
Dnk/Nr..... 9



=> +1 if Q12A2=#1,#2,#5 OU OU Q12A=#1,#2,#5

QUEBEC - CANADA - USA

Q12B. Why do you say your snowmobile practice will <Q12A > <Q12A2 > within the next 5 years?

DO NOT READ - ACCEPT UP TO 2 ANSWERS

- Access to trails..... 01
- The cost of gas..... 02
- The cost of operating snowmobile..... 03
- 04 N
- 05 N
- 06 N
- 07 N
- 08 N
- 09 N
- Other (specify)..... 96 O
- Dnk/Nr..... 99 X

Q13. I now have a few questions to ask you about your snowmobile practice in general within the last 12 months. First, did you mainly go snowmobiling as the DRIVER or the PASSENGER?

- Driver..... 1
- Passenger 2
- Both 3
- Dnk/Nr..... 9

Q14. Do you own or rent your snowmobile?

- Own 1
- Rent 2
- Other (borrow from friend or family member or other)..... 3
- Dnk/Nr..... 9



Q15. How many snowmobiles do you own or rent?

RECORD NUMBER

\$E 00 10

None 00

Dnk/Nr 99

=> TEXT3 if NON Q14=#1; SI NON-PROPRIETAIRES

Q16. In total, what distance (kilometers or miles) have you travelled in the last 12 months on your snowmobile? *ATTENTION: THE NUMBER RECORDED HERE CANNOT BE BELOW THE TOTAL OF THESE 2 QUESTIONS: Q3: NUMBER OF KM/MILES FOR ROUND TRIPS = (<Q3 >) Q7: NUMBER OF KM/MILES FOR OVERNIGHT + TRIPS = (<Q7 >)

RECORD DISTANCE HERE AND MEASURING UNIT ON NEXT PAGE

\$E

Dnk/Nr999999 => TEXT3

UNIT3. Note measuring unit: kilometers or miles

Kilometers 1

Miles 2

Nr 9

«UNIT3 »

=> * if Q3+Q7

SOMME DE Q3+Q7



=> +1 if SOM16<=Q16 OU Q3=#1 OU Q7=#1

WARNING :: The total no of km (<SOM16 >) stated at Q3 + Q7 is GREATER THAN the total no of km (<Q16 >)
Q3 (km Round trips) : <Q3 > Q7 (km overnight) : <Q7 >

Please correct (return to q16)..... 1 D => Q16

=> AGE if TYPE=#2-#3; CANADA - USA

QUEBEC

TEXT3. My next questions are about expenses you incurred in the LAST 12 MONTHS when snowmobiling, whether for trips or not.

Continue 1 D

QUEBEC ONLY

Q17A. In the last 12 months, did you purchase a NEW SNOWMOBILE IN QUÉBEC? (IF YES): What is the new value of the snowmobile, excluding the value obtained as a replacement if applicable? *** ATTENTION : USED VEHICLES ARE NOT CONSIDERED ***

RECORD VALUE OF SNOWMOBILE

\$E

Dnk/Nr.....99999

Q17B. In the last 12 months, when snowmobiling, how much did you spend in total on... ..snowmobile maintenance and repairs, such as oil changes for example and any other repairs?

RECORD EXPENSE

\$E

Dnk/Nr..... 9999



Q17C. In the last 12 months, when snowmobiling, how much did you spend in total on... ..membership fees for associations and sports clubs ?

RECORD EXPENSE

\$E

Dnk/Nr..... 9999

Q17D. In the last 12 months, when snowmobiling, how much did you spend in total on... ..insurance and registration?

RECORD EXPENSE

\$E

Dnk/Nr..... 9999

«Q17D »

Q17E. In the last 12 months, when snowmobiling, how much did you spend in total on... ..the purchase of NEW specialized clothing?

RECORD EXPENSE

\$E

Dnk/Nr..... 9999

Q17F. In the last 12 months, when snowmobiling, how much did you spend in total on... ..the purchase of NEW related equipment such as a trailer or a shelter?

RECORD EXPENSE

\$E

Dnk/Nr..... 9999



SOCIODEMOGRAPHIC DATA

For classification purposes, I now need to ask you a few additional questions. AGE. Can you tell me in which age group you are, is it between...?

READ ***

...18-24 years of age.....	01
...25-34 years of age.....	02
...35-44 years of age.....	03
...45-54 years of age.....	04
...55-64 years of age.....	05
...65-74 years of age.....	06
...or 75 years of age or older.....	07
Refusal.....	99

SCOL. What is the last year of education that you have completed? Is it...

READ

... Elementary (7 years or less)	1
... High School, general or professional (8 to 12 years).....	2
... College pre-university, technical training, certificate (CEP), accreditation (ASP) or proficiency diploma (DEP)(13-15 years)	3
... University certificates and diplomas.....	4
... University Bachelor (including classical studies).....	5
... University Masters.....	6
... University Doctorate (Phd).....	7
Refusal.....	9



OCCUP. What is your current main occupation? N.B.: WE ARE TALKING ABOUT PAYING JOBS ONLY Even if the respondent is on a sabbatical, maternity, illness or work-related accident leave, ask him/her for his/her OCCUPATION. Self-employed, freelance, ask for the type of work or to help you, ask the type of company where he/she works.

PROMPT GOVERNMENT EMPLOYEES TO KNOW THEIR LINE OF WORK.

OFFICE WORKER (Cashier, office clerk, accounting clerk, secretary, etc.)	01
PERSONNEL SPECIALIZED IN SALES (Insurance agent, sales person, sales clerk, real estate agent, real estate broker, sales rep, etc.)	02
PERSONNEL SPECIALIZED IN SERVICES (Security agent, taxi driver, hairdresser, cook, clergy member, in the military, police officer, firefighter, etc)	03
MANUAL WORKERS (Farmer, packer, unskilled worker, miner, fisherman, forest worker, etc.)	04
SKILLED, SEMI-SKILLED WORKERS (Bricklayer, truck driver, electrician, machine operator, mechanic, painter, plumber, etc.)	05
SCIENCE AND TECHNOLOGIES WORKERS (computer operator, programmer-analyst, technician, audio-technician, lab technician, etc.)	06
PROFESSIONALS (Archeologist, architect, artist, lawyer, banker, biologist, chemist, accountant, consultant, foreman, dentist, designer, economist, etc.)	07
MANAGERS/ADMINISTRATORS/OWNERS (Director, editor, entrepreneur, executive, manager, business person, politician, president, etc.)	08
HOMEMAKER	09
STUDENT (full-time or whose studies take up most of his/her time)	10
RETIRED (pre-retired or private means)	11
UNEMPLOYED (Unemployment, welfare)	12
Write down if uncertain	13 O
Refusal	99
«O_OCCUP »	



=> +1 if TYPE=#2-#3; CANADA - USA

PROVENANCE OF RESPONDENT

REG. In which tourist region of Québec do you live ?

READ IF NECESSARY

Abitibi/Témiscamingue	01
Baie-James.....	02
Bas-St-Laurent.....	03
Eastern Townships.....	04
Centre-du-Québec.....	05
Charlevoix	06
Chaudière-Appalaches.....	07
Duplessis (North Shore)	08
Gaspé region	09
Magdalen Islands	10
Lanaudière	11
Laurentians	12
Laval	13
Manicouagan (North Shore)	14
Mauricie.....	15
Montréal.....	16
Montréal	17
Nunavik	18
Québec.....	19
Outaouais.....	20
Saguenay/Lac-St-Jean	21
.....	22
RECORD IF UNCERTAIN	96 O
Refusal.....	99



=> +1 if TYPE=#1; QUEBEC

REGX. In which province, country or state do you live ?
READ IF NECESSARY

Ontario	01
New Brunswick	02
Other Canadian province	03
United States.....	04
Europe	05
NOTE IF UNCERTAIN.....	96 O
Refusal.....	99

=> +1 if TYPE=#3; USA

PARTICIPANTS FROM CANADA ONLY

REVEN. Among the following categories, which one best reflects the total INCOME, before taxes, of all the members of your household in 2004, is it...?

READ

...\$20,000 and less	1
...between \$20 000 and \$39 000	2
...between \$40 000 and \$59 000	3
...between \$60 000 and \$79 000	4
...\$80 000 or more.....	5
Dnk/Refusal.....	9

=> +2 if TYPE=#1-2; QUEBEC - CANADA

NON-CANADIANS

REV2. Can you give me an amount, even an approximate one, that would correspond to the TOTAL before tax INCOME of all the members of your household for 2004 ?

NOTE AMOUNT HERE AND CURRENCY ON NEXT PAGE

\$E

Dnk/Nr.....99999999



MONN5. In which currency?

Canadian dollars (CDN\$)	01
American dollars (US\$)	02
Euros	03
Pounds Sterling	04
French franc	05
Swiss franc	06
Other (specify)	96 O
Refusal	99

SEXE. Enter respondent's gender:

Male	1
Female	2

Fin de l'entrevue: Durée \$T \$D \$H \$Q

GALLUP LÉGER POLL THANKS YOU FOR YOUR PARTICIPATION By completing the interview ("CO"), the interviewer attests: "I declare that this interview was conducted with the person mentioned, in conformity with the generated sample and that all the questions requiring a response were duly provided by the respondent."

INSTRUCTIONS

Le sondage suivant nous aidera à mesurer l'impact économique de la pratique récréotouristique de la motoneige et du quad au Québec. Les données recueillies permettront au Ministère d'étayer ses recommandations lors de la commission parlementaire sur les véhicules hors route qui aura lieu à l'automne 2005. **VOTRE COLLABORATION EST TRÈS IMPORTANTE POUR NOUS.**

Veuillez répondre aux questions suivantes en tenant compte de **l'ensemble de vos succursales** s'il y a lieu et pour la période comprise **entre juillet 2004 et juin 2005**.

Il est important que nous ayons les réponses les plus exactes possibles. Toutefois, si certaines questions sont plus difficiles à répondre pour vous, s'il-vous-plaît, répondre au meilleur de votre connaissance en donnant une approximation réaliste.

La **première section** du questionnaire est consacrée à la **motoneige** alors que la **deuxième section** s'intéresse au **quad** (4 roues). Si vous ne faites pas la location de la motoneige ou du quad, veuillez l'indiquer en cochant la case appropriée au début de la section.

Nous vous rappelons que toutes vos réponses seront traitées confidentiellement et que les résultats seront présentés dans leur globalité sans faire référence spécifiquement au nom de votre entreprise.

Votre nom : _____

Votre no de téléphone : (____) _____



SECTION MOTONEIGE

☐ Je ne fais pas de location de motoneige.

Q1. Combien de motoneiges avez-vous en location dans l'ensemble de vos succursales ?

Q2A. Entre juillet 2004 et juin 2005, combien de jours de location de motoneige avez-vous eus pour l'ensemble de vos succursales? (si vous utilisez une autre unité de mesure, indiquez la ici: _____)

	Q2B. Quelle est la répartition de ce nombre total de jours de location de motoneige (question Q2A) selon la provenance des locataires ?	Q2C. En moyenne, pendant combien de jours les locataires louent-ils une motoneige et ce, en fonction de leur provenance ?	Q2D. Quelle est la proportion de jours de location de motoneige effectuée via un grossiste ou un voyageur, en fonction de la provenance des clientèles ?
Québécois			
Autres canadiens			
Américains			
Européens			
Autre, précisez :			
Total	100%	-	☐ Ne fait affaire avec aucun grossiste ou voyageur



SECTION MOTONEIGE

Q3. Quels sont les principaux grossistes et voyagistes qui vendent des forfaits motoneige pour vous ? Veuillez indiquer leur nom et la proportion des jours location représentée par chacun d'eux.	
Grossistes ou voyagistes	Proportion des jours location %
☐ Ne fait affaire avec aucun grossiste ou voyageur	100%

Q4A. Veuillez indiquer le <u>coût pour la saison 2004-2005 par jour par personne</u> pour chacun des types de forfaits motoneige que vous offrez. Précisez le coût moyen total ainsi que le coût moyen de chaque service inclus dans le forfait.	Location à l'heure \$	Location à la journée \$	Forfait de 2 à 3 jours \$	Forfait de 4 jours ou plus \$	Autre type de forfait précisez : \$
Ce type de forfait n'est pas offert	☐	☐	☐	☐	☐
Location de la motoneige					
Vêtements					
Huile et essence					
Repas					
Hébergement					
Guide					
Transport terrestre (autobus par exemple)					
Assurances					
Autre, précisez :					
Coût moyen total du forfait					
Quelle est la proportion de locataires qui sont deux par motoneige selon le type de forfait ? (Exemple 1/2, 1/4,...)					

Q4B. Quelle est la répartition de l'ensemble de vos jours location de motoneige selon les types de forfaits offerts ?	Proportion des jours location %
Location à l'heure	
Location à la journée	
Forfait de 2 à 3 jours	
Forfait de 4 jours ou plus	
Autre type de forfait	
TOTAL	100%



SECTION MOTONEIGE

Q4C. Quelle est la répartition des types de forfaits motoneige selon la provenance des locataires pour l'ensemble de vos succursales ?	Location à l'heure %	Location à la journée %	Forfait de 2 à 3 jours %	Forfait de 4 jours ou plus %	Autre, précisez %
Ce type de forfait n'est pas offert	☐	☐	☐	☐	☐
Québécois					
Autres canadiens					
Américains					
Européens					
Autre, précisez :					
TOTAL	100%	100%	100%	100%	100%

Q5. À combien de NUITÉES totales (nombre de nuits en hébergement commercial) correspondent les locations de motoneige que vous avez faites dans l'ensemble de vos succursales selon la provenance des locataires ?	
Québécois	
Autres canadiens	
Américains	
Européens	
Autre, précisez :	
Total	

Q6. Veuillez indiquer les principales destinations de voyage en motoneige selon la région touristique (en cas de doute, inscrire le nom de la municipalité dans la colonne de droite).		
☐ Abitibi-Témiscamingue	☐ Laval	☐
☐ Baie-James	☐ Manicouagan	☐
☐ Bas St-Laurent	☐ Mauricie	☐
☐ Cantons de l'Est	☐ Montérégie	☐
☐ Charlevoix	☐ Montréal	☐
☐ Chaudière-Appalaches	☐ Nunavik	☐
☐ Centre du Québec	☐ Outaouais	☐
☐ Duplessis	☐ Québec	☐
☐ Gaspésie	☐ Saguenay-Lac-St-Jean	☐
☐ Îles-de-la-Madeleine	☐	☐
☐ Lanaudière	☐	☐
☐ Laurentides	☐	☐



SECTION QUAD

ATTENTION : Pour cette section, nous voulons des renseignements UNIQUEMENT SUR LES LOCATIONS À DES FINS DE RANDONNÉE.

☐ Je ne fais pas de location de quad.

Q1. Combien de quad avez-vous en location dans l'ensemble de vos succursales ?

Q2A. Entre juillet 2004 et juin 2005, combien de jours de location de quad à des fins de randonnée avez-vous eus pour l'ensemble de vos succursales ? (si vous utilisez une autre unité de mesure, indiquez la ici :)

	Q2B. Quelle est la répartition de ce nombre total de jours de location de quad (question Q2A) selon la provenance des locataires ?	Q2C. En moyenne, pendant combien de jours les locataires louent-ils un quad et ce, en fonction de leur provenance ?	Q2D. Quelle est la proportion de jours de location de quad effectuée via un grossiste ou un voyageur, en fonction de la provenance des clientèles ?
Québécois			
Autres canadiens			
Américains			
Européens			
Autre, précisez :			
Total	100%	-	☐ Ne fait affaire avec aucun grossiste ou voyageur

Q3. Quels sont les principaux grossistes et voyageurs qui vendent des forfaits quad pour vous ? Veuillez indiquer leur nom et la proportion des jours location représentée par chacun d'eux.

Grossistes ou voyageurs	Proportion des jours location %
☐ Ne fait affaire avec aucun grossiste ou voyageur	100%



SECTION QUAD

Q4A. Veuillez indiquer le coût pour la saison 2004-2005 par jour par personne pour chacun des types de forfaits quad que vous offrez. Précisez le coût moyen total ainsi que le coût moyen de chaque service inclus dans le forfait.	Location à l'heure \$	Location à la journée \$	Forfait de 2 à 3 jours \$	Forfait de 4 jours ou plus \$	Autre type de forfait précisez : \$
Ce type de forfait n'est pas offert	☐	☐	☐	☐	☐
Location du quad					
Vêtements					
Huile et essence					
Repas					
Hébergement					
Guide					
Transport terrestre (autobus par exemple)					
Assurances					
Autre, précisez :					
Coût moyen total du forfait					
Quelle est la proportion de locataires qui sont deux par quad selon le type de forfait ? (Exemple ½, ¼,...)					

Q4B. Quelle est la répartition de l'ensemble de vos jours location de quad selon les types de forfaits offerts ?	Proportion des jours location %
Location à l'heure	
Location à la journée	
Forfait de 2 à 3 jours	
Forfait de 4 jours ou plus	
Autre type de forfait	
TOTAL	100%

Q4C. Quelle est la répartition des types de forfaits quad selon la provenance des locataires pour l'ensemble de vos succursales ?	Location à l'heure %	Location à la journée %	Forfait de 2 à 3 jours %	Forfait de 4 jours ou plus %	Autre, précisez %
Ce type de forfait n'est pas offert	☐	☐	☐	☐	☐
Québécois					
Autres canadiens					
Américains					
Européens					
Autre, précisez :					
TOTAL	100%	100%	100%	100%	100%



SECTION QUAD

Q5. À combien de NUITÉES totales (nombre de nuits en hébergement commercial) correspondent les locations de quad que vous avez faites dans l'ensemble de vos succursales selon la provenance des locataires ?	
Québécois	
Autres canadiens	
Américains	
Européens	
Autre, précisez :	
Total	

Q6. Veuillez indiquer les principales destinations de voyage en quad selon la région touristique (en cas de doute, inscrire le nom de la municipalité dans la colonne de droite).		
☐ Abitibi-Témiscamingue	☐ Laval	☐
☐ Baie-James	☐ Manicouagan	☐
☐ Bas St-Laurent	☐ Mauricie	☐
☐ Cantons de l'Est	☐ Montérégie	☐
☐ Charlevoix	☐ Montréal	☐
☐ Chaudière-Appalaches	☐ Nunavik	☐
☐ Centre du Québec	☐ Outaouais	☐
☐ Duplessis	☐ Québec	☐
☐ Gaspésie	☐ Saguenay-Lac-St-Jean	☐
☐ Îles-de-la-Madeleine	☐	☐
☐ Lanaudière	☐	☐
☐ Laurentides	☐	☐



Annexe 2 : Détail des dépenses touristiques par rubrique



MOTONEIGISTES PROPRIÉTAIRES	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES PROPRIÉTAIRES, QUÉBÉCOIS ET HORS QUÉBEC	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE CENTRÉE DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES PROPRIÉTAIRES, QUÉBÉCOIS ET HORS QUÉBEC Indice de pertinence 84%	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES PROPRIÉTAIRES, QUÉBÉCOIS	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE CENTRÉE DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES PROPRIÉTAIRES, QUÉBÉCOIS Indice de pertinence 82%	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES PROPRIÉTAIRES HORS QUÉBEC	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE CENTRÉE DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES PROPRIÉTAIRES HORS QUÉBEC Indice de pertinence 89%
Loisirs et divertissement	38 845 204 \$	32 479 496 \$	31 338 183 \$	25 813 261 \$	7 507 022 \$	6 666 235 \$
Hébergement	92 416 379 \$	78 395 687 \$	57 077 099 \$	47 014 406 \$	35 339 281 \$	31 381 281 \$
Restaurants et bars	108 081 589 \$	90 435 286 \$	86 176 739 \$	70 983 780 \$	21 904 849 \$	19 451 506 \$
Achats de produits d'épicerie	26 317 008 \$	22 031 183 \$	20 813 685 \$	17 144 232 \$	5 503 323 \$	4 886 951 \$
Vêtements	19 189 648 \$	16 035 558 \$	15 627 513 \$	12 872 382 \$	3 562 135 \$	3 163 176 \$
Huile et carburant	134 703 538 \$	112 531 956 \$	110 183 289 \$	90 757 975 \$	24 520 249 \$	21 773 982 \$
Location auto, motoneige ou équipement de transport	8 248 130 \$	6 875 942 \$	6 973 523 \$	5 744 091 \$	1 274 606 \$	1 131 850 \$
Souvenirs, jeux, disques...	5 082 439 \$	4 311 563 \$	3 135 960 \$	2 583 090 \$	1 946 478 \$	1 728 473 \$
Location d'équipement connexe	2 563 640 \$	2 164 570 \$	1 740 931 \$	1 434 005 \$	822 708 \$	730 565 \$
Sous-total dépenses variables	435 447 574 \$	365 261 243 \$	333 066 922 \$	274 347 223 \$	102 380 653 \$	90 914 020 \$
Achat d'une motoneige neuve	205 812 773 \$	169 527 981 \$	205 812 773 \$	169 527 981 \$	0 \$	0 \$
Entretien et réparations	52 597 193 \$	43 324 308 \$	52 597 193 \$	43 324 308 \$	0 \$	0 \$
Cotisations aux associations et clubs sportifs	19 007 600 \$	15 895 280 \$	15 295 000 \$	12 598 492 \$	3 712 600 \$	3 296 789 \$
Assurances et immatriculation	28 417 185 \$	23 407 236 \$	28 417 185 \$	23 407 236 \$	0 \$	0 \$
Vêtements spécialisés	28 908 792 \$	23 812 172 \$	28 908 792 \$	23 812 172 \$	0 \$	0 \$
Équipements connexes	17 165 253 \$	14 139 019 \$	17 165 253 \$	14 139 019 \$	0 \$	0 \$
Sous-total dépenses fixes	351 908 796 \$	290 105 995 \$	348 196 196 \$	286 809 207 \$	3 712 600 \$	3 296 789 \$
Total	787 356 370 \$	655 367 238 \$	681 263 118 \$	561 156 430 \$	106 093 253 \$	94 210 808 \$



MOTONEIGISTES LOCATAIRES	DÉPENSE MOYENNE PAR JOUR DE LOCATION	DÉPENSE TOTALE DES LOCATAIRES
Loisirs et divertissement	19,71 \$	1 995 660,17 \$
Achats de produits d'épicerie	18,92 \$	1 915 671,76 \$
Souvenirs, jeux, disques...	6,08 \$	615 606,99 \$
Location de motoneige	136,54 \$	9 668 027,91 \$
Assurances	19,22 \$	1 360 775,04 \$
Huile et essence	55,46 \$	3 926 763,55 \$
Vêtements	16,64 \$	1 684 343,74 \$
Repas	38,48 \$	3 896 332,02 \$
Hébergement	64,39 \$	4 558 990,96 \$
Guide	110,41 \$	7 817 682,33 \$
Transport terrestre	31,01 \$	3 140 104,35 \$
Transport aérien	12,59 \$	1 275 000,00 \$
Total	529,45 \$	41 854 958,81 \$



MOTONEIGISTES EMPRUNTEURS	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES EMPRUNTEURS QUÉBÉCOIS	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE CENTRÉE DE L'ENSEMBLE DES EMPRUNTEURS QUÉBÉCOIS
		Indice de pertinence 82,37%
Loisirs et divertissement	2 313 745 \$	1 905 831 \$
Hébergement	7 448 128 \$	6 135 023 \$
Restaurants et bars	7 222 658 \$	5 949 303 \$
Achats de produits d'épicerie	1 844 470 \$	1 519 290 \$
Vêtements	1 258 465 \$	1 036 598 \$
Huile et carburant	9 839 929 \$	8 105 150 \$
Location auto, motoneige ou équipement de transport	498 470 \$	410 590 \$
Souvenirs, jeux, disques...	268 240 \$	220 949 \$
Location d'équipement connexe	129 007 \$	106 263 \$
Total	30 823 112 \$	25 388 997 \$



QUADISTES PROPRIÉTAIRES	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES PROPRIÉTAIRES QUÉBÉCOIS ET HORS-QUÉBEC	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE <i>CENTRÉE</i> DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES PROPRIÉTAIRES QUÉBÉCOIS ET HORS-QUÉBEC	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES PROPRIÉTAIRES QUÉBÉCOIS	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE <i>CENTRÉE</i> DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES PROPRIÉTAIRES QUÉBÉCOIS	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES PROPRIÉTAIRES HORS QUÉBEC	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE <i>CENTRÉE</i> DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES PROPRIÉTAIRES HORS QUÉBEC
		Indice de pertinence		Indice de pertinence		Indice de pertinence
		75%		75%		76%
Loisirs et divertissement	29 246 037 \$	21 948 581 \$	29 000 682 \$	21 762 112 \$	245 354 \$	186 469 \$
Hébergement	36 876 533 \$	27 675 423 \$	36 535 639 \$	27 416 344 \$	340 893 \$	259 079 \$
Restaurants et bars	75 537 813 \$	56 690 965 \$	74 768 066 \$	56 105 957 \$	769 747 \$	585 007 \$
Achats de produits d'épicerie	28 185 594 \$	21 152 895 \$	27 932 965 \$	20 960 897 \$	252 630 \$	191 998 \$
Vêtements	25 555 249 \$	19 177 952 \$	25 420 606 \$	19 075 622 \$	134 644 \$	102 329 \$
Huile et carburant	74 374 618 \$	55 816 459 \$	73 776 168 \$	55 361 637 \$	598 450 \$	454 822 \$
Location auto, quad ou équipement de transport	3 568 233 \$	2 677 969 \$	3 530 055 \$	2 648 953 \$	38 178 \$	29 015 \$
Souvenirs, jeux, disques...	5 105 160 \$	3 831 301 \$	5 064 672 \$	3 800 530 \$	40 489 \$	30 771 \$
Location d'équipement connexe	7 249 898 \$	5 440 494 \$	7 232 158 \$	5 427 011 \$	17 741 \$	13 483 \$
Sous-total dépenses variables	285 699 136 \$	214 412 037 \$	283 261 010 \$	212 559 062 \$	2 438 126 \$	1 852 975 \$
Achat d'un quad neuf	267 569 226 \$	200 783 947 \$	267 569 226 \$	200 783 947 \$		
Entretien et réparations	44 892 382 \$	33 687 243 \$	44 892 382 \$	33 687 243 \$		
Cotisations aux associations et clubs sportifs	5 191 800 \$	3 896 706 \$	5 110 600 \$	3 834 994 \$	81 200 \$	61 712 \$
Assurances et immatriculation	36 622 908 \$	27 481 830 \$	36 622 908 \$	27 481 830 \$		
Vêtements spécialisés	28 225 205 \$	21 180 194 \$	28 225 205 \$	21 180 194 \$		
Équipements connexes	17 507 348 \$	13 137 514 \$	17 507 348 \$	13 137 514 \$		
Sous-total dépenses fixes	400 008 868 \$	300 167 434 \$	399 927 668 \$	300 105 722 \$	81 200 \$	61 712 \$
Total	685 708 004 \$	514 579 472 \$	683 188 679 \$	512 664 784 \$	2 519 326 \$	1 914 687 \$



QUADISTES LOCATAIRES	DÉPENSE MOYENNE PAR JOUR DE LOCATION	DÉPENSE TOTALE DES LOCATAIRES
Loisirs et divertissement	8 \$	289 526 \$
Achats de produits d'épicerie	17 \$	602 920 \$
Souvenirs, jeux, disques...	2 \$	66 069 \$
Location de quad	140 \$	2 868 577 \$
Huile et essence	29 \$	587 591 \$
Assurances	17 \$	338 378 \$
Vêtements	10 \$	356 696 \$
Repas	19 \$	653 150 \$
Hébergement	70 \$	1 423 643 \$
Guide	33 \$	682 775 \$
Transport terrestre	5 \$	189 537 \$
Total	351 \$	8 058 863 \$



QUADISTES EMPRUNTEURS	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE DE L'ENSEMBLE DES ADEPTES EMPRUNTEURS QUÉBÉCOIS	DÉPENSE ANNUELLE TOTALE <i>CENTRÉE</i> DE L'ENSEMBLE DES EMPRUNTEURS QUÉBÉCOIS
		Indice de pertinence 75%
Loisirs et divertissement	9 311 024 \$	6 986 992 \$
Hébergement	12 488 728 \$	9 371 541 \$
Restaurants et bars	24 202 606 \$	18 161 635 \$
Achats de produits d'épicerie	9 056 827 \$	6 796 243 \$
Vêtements	8 239 753 \$	6 183 111 \$
Huile et carburant	23 985 314 \$	17 998 579 \$
Location auto, motoneige ou équipement de transport	1 138 486 \$	854 320 \$
Souvenirs, jeux, disques...	1 630 315 \$	1 223 388 \$
Location d'équipement connexe	2 341 388 \$	1 756 977 \$
Total	92 394 439 \$	69 332 787 \$